



МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Магнитогорский государственный технический университет им. Г.И. Носова»


УТВЕРЖДАЮ
Директор ИГО
Т.Е. Абрамзон
03.03.2021 г.


РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК

Направление подготовки (специальность)
20.03.01 Техносферная безопасность

Направленность (профиль/специализация) программы
Техносферная безопасность

Уровень высшего образования - бакалавриат

Форма обучения
заочная

Институт/ факультет	Институт гуманитарного образования
Кафедра	Иностранных языков по техническим направлениям
Курс	1, 2

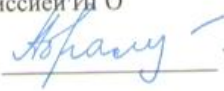
Магнитогорск
2021 год

Рабочая программа составлена на основе ФГОС ВО - бакалавриат по направлению подготовки 20.03.01 Техносферная безопасность (приказ Минобрнауки России от 25.05.2020 г. № 680)

Рабочая программа рассмотрена и одобрена на заседании кафедры Иностранных языков по техническим направлениям
05.02.2021, протокол № 6

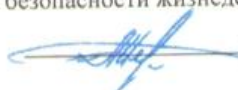
Зав. кафедрой  Н.Н. Зеркина

Рабочая программа одобрена методической комиссией ИГО
03.03.2021 г. протокол № 7

Председатель  Т.Е. Абрамзон

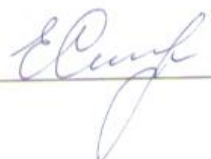
Согласовано:

Зав. кафедрой Промышленной экологии и безопасности жизнедеятельности

 А.Ю. Перятинский

Рабочая программа составлена:

доцент кафедры ИЯпоТН, канд. пед. наук

 Е.В. Суворова

Рецензент:

зав. кафедрой ЛиП, канд. филол. наук

 Т.В. Акашева

Лист актуализации рабочей программы

Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для реализации в 2022 - 2023 учебном году на заседании кафедры Иностранных языков по техническим направлениям

Протокол от ____ 20__ г. № ____
Зав. кафедрой _____ Н.Н. Зеркина

Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для реализации в 2023 - 2024 учебном году на заседании кафедры Иностранных языков по техническим направлениям

Протокол от ____ 20__ г. № ____
Зав. кафедрой _____ Н.Н. Зеркина

Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для реализации в 2024 - 2025 учебном году на заседании кафедры Иностранных языков по техническим направлениям

Протокол от ____ 20__ г. № ____
Зав. кафедрой _____ Н.Н. Зеркина

Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для реализации в 2025 - 2026 учебном году на заседании кафедры Иностранных языков по техническим направлениям

Протокол от ____ 20__ г. № ____
Зав. кафедрой _____ Н.Н. Зеркина

Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для реализации в 2026 - 2027 учебном году на заседании кафедры Иностранных языков по техническим направлениям

Протокол от ____ 20__ г. № ____
Зав. кафедрой _____ Н.Н. Зеркина

1 Цели освоения дисциплины (модуля)

Целью освоения дисциплины «Иностранный язык» является: повышение исходного уровня владения иностранным языком, достигнутого на предыдущей ступени обучения, развитие у обучающихся способности к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия, способности к систематическому изучению научно-технической информации, отечественного и зарубежного опыта по соответствующему профилю подготовки.

2 Место дисциплины (модуля) в структуре образовательной программы

Дисциплина Иностранный язык входит в обязательную часть учебного плана образовательной программы.

Для изучения дисциплины необходимы знания (умения, владения), сформированные в результате изучения дисциплин/ практик:

Для изучения дисциплины необходимы знания, умения, навыки, сформированные в результате изучения иностранного языка на предыдущем этапе образования.

3 Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины (модуля) и планируемые результаты обучения

В результате освоения дисциплины (модуля) «Иностранный язык» обучающийся должен обладать следующими компетенциями:

Код индикатора	Индикатор достижения компетенции
УК-4	Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)
УК-4.1	Выбирает стиль общения на русском языке в зависимости от цели и условий партнерства; адаптирует речь и стиль общения к ситуациям взаимодействия
УК-4.2	Ведет деловую переписку на русском и иностранном языках с учетом особенностей стилистики официальных писем и социокультурных различий
УК-4.3	Выполняет для личных целей перевод официальных и профессиональных текстов с иностранного языка на русский, с русского языка на иностранный
УК-4.4	Публично выступает на русском языке, строит свое выступление с учетом аудитории и цели общения
УК-4.5	Устно представляет результаты своей деятельности на иностранном языке, может поддержать разговор в ходе их обсуждения

4. Структура, объём и содержание дисциплины (модуля)

Общая трудоемкость дисциплины составляет 7 зачетных единиц 252 акад. часов, в том числе:

- контактная работа – 18,5 акад. часов;
- аудиторная – 16 акад. часов;
- внеаудиторная – 2,5 акад. часов;
- самостоятельная работа – 217 акад. часов;
- в форме практической подготовки – 0 акад. час;
- подготовка к экзамену – 8,7 акад. час
- подготовка к зачёту – 7,8 акад. час

Форма аттестации - зачет, экзамен

Раздел/ тема дисциплины	Курс	Аудиторная контактная работа (в акад. часах)			Самостоятельная работа студента	Вид самостоятельной работы	Форма текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации	Код компетенции
		Лек.	лаб. зан.	практ. зан.				
1. Я в современном мире								
1.1 Развитие умений и навыков чтения, говорения и письма по теме «О себе».	1			2	1	Чтение текста Составление монолога Письменное составление	Выборочный опрос Проверка составления автобиографии	УК-4.1, УК-4.2, УК-4.3, УК-4.4, УК-4.5
1.2 Развитие умений и навыков оперирования грамматическим материалом: «Порядок слов в предложении»				0,3	1	Выполнение письменных работ	Проверка выполнения грамматического теста	УК-4.1, УК-4.2, УК-4.3, УК-4.4, УК-4.5
1.3 Развитие навыков говорения и письма по теме «Мои планы на будущее»				1/1И	1	Выполнение письменных работ по теме «Мои планы на будущее»	Тестовое задание	УК-4.1, УК-4.2, УК-4.3, УК-4.4,
Итого по разделу				3,3/1И	3			
2. Ценности образования								
2.1 Развитие умений и навыков чтения и письма по теме: «Значение иностранного языка в современном мире»	1			0,5/1И	1	Ответы на вопросы по тексту; Написание e-mail	Выборочный опрос Проверка письменных работ	УК-4.1, УК-4.2, УК-4.3, УК-4.4, УК-4.5
2.2 Развитие навыков говорения и письма по теме «Система высшего образования в странах изучаемого языка»				0,5/0,5И	10	Составление сообщения по теме «Система высшего образования в странах изучаемого языка»	Проверка письменных работ	УК-4.1, УК-4.2, УК-4.3, УК-4.4, УК-4.5

2.3 Развитие умений и навыков оперирования грамматическим материалом: «Исчислительное			0,1	10	Выполнение упражнений по изучаемому грамматическому материалу	Проверка письменных работ	УК-4.1, УК-4.2, УК-4.3, УК-4.4, УК-4.5
2.4 Употребительные выражения речевого этикета по теме «Студенческая жизнь» (формы обращения,			0,1	8	Составление диалога по теме «Студенческая жизнь», с использованием речевых клише	Устный опрос	УК-4.1, УК-4.2, УК-4.3, УК-4.4, УК-4.5
2.5 Диагностика сформированности навыков, умений по всем видам					Письменное выполнение контрольной работы № 1	Контрольная работа № 1	УК-4.1, УК-4.2, УК-4.3, УК-4.4,
Итого по разделу			1,2/1,5И	29			
3. История научной							
3.1 Развитие умений и навыков чтения и письма по теме «Выдающиеся			0,1	6	Составление письменного сообщения «Выдающиеся учёные	Проверка письменного сообщения	УК-4.1, УК-4.2, УК-4.3, УК-4.4,
3.2 Развитие умений и навыков оперирования грамматическим материалом: «Имя	1		0,4	6	Выполнение упражнений по грамматике изучаемого языка	Проверка выполнения грамматических упражнений	УК-4.1, УК-4.2, УК-4.3, УК-4.4, УК-4.5
3.3 Развитие навыков говорения по теме «Величайшие изобретения			1	6	Подготовка презентации «Величайшие изобретения	Устный опрос	УК-4.1, УК-4.2, УК-4.3, УК-4.4,
Итого по разделу			1,5	18			
4. Страна, где я живу							
4.1 Развитие умений и навыков чтения и письма по теме: «Географическое положение и политическая система Российской	1		0,5	6	Чтение текста и ответы на вопросы «Географическое положение и политическая система	Выборочный опрос, проверка письменных работ	УК-4.1, УК-4.2, УК-4.3, УК-4.4, УК-4.5
4.2 Развитие навыков говорения по теме «Культура и традиции Российской			0,5/0,5И	6	Подготовка презентаций	Представление презентаций	УК-4.1, УК-4.2, УК-4.3, УК-4.4,
4.3 Развитие навыков письма по теме «Города Российской Федерации»			1	6	Заполнения бланка конверта	Проверка письменного задания	УК-4.1, УК-4.2, УК-4.3, УК-4.4,
Итого по разделу			2/0,5И	18			
5. Страны изучаемого							

5.1 Развитие умений и навыков чтения и письма по теме: «Географическое положение и политическая система страны изучаемого	1			0,5	6	Чтение текста и ответы на вопросы «Географическое положение и политическая система страны	Выборочный опрос, проверка письменных работ	УК-4.1, УК-4.2, УК-4.3, УК-4.4, УК-4.5
5.2 Развитие навыков говорения по теме «Культура и традиции страны				0,5/1И	6	Подготовка презентации	Представление презентаций	УК-4.1, УК-4.2, УК-4.3, УК-4.4,
5.3 Развитие умений и навыков оперирования грамматическим материалом: «Имя				0,5	6	Выполнение упражнений по изучаемому грамматическому материалу	Проверка выполнения грамматических упражнений	УК-4.1, УК-4.2, УК-4.3, УК-4.4, УК-4.5
5.4 Развитие навыков чтения по теме «Крупные города страны изучаемого языка»				0,5	4	Чтения текста по теме «Крупные города страны изучаемого языка»	Проверка понимания прочитанного текста	УК-4.1, УК-4.2, УК-4.3, УК-4.4, УК-4.5
5.5 Диагностика сформированности навыков, умений по всем видам						Письменное выполнение контрольной работы № 2	Контрольная работа № 2	УК-4.1, УК-4.2, УК-4.3, УК-4.4,
Итого по разделу				2/1И	22			
Итого за семестр				10/4И	90		зачёт	
6. Современное производство и								
6.1 Развитие умений и навыков чтения по теме: «ММК – одно из крупнейших предприятий металлургической отрасли России и	2			1/0,4И	22	Чтение текста и ответы на вопросы «ММК – одно из крупнейших предприятий металлургическо	Составление аннотации к тексту	УК-4.1, УК-4.2, УК-4.3, УК-4.4, УК-4.5
6.2 Развитие умений и навыков оперирования грамматическим материалом:				1	22	Выполнение упражнений по изучаемой грамматической теме	Проверка выполнения грамматических упражнений	УК-4.1, УК-4.2, УК-4.3, УК-4.4, УК-4.5
6.3 Развитие навыков письма по теме «Природные и экологические				1/1И	28	Подготовка устного сообщения	Выборочный опрос	УК-4.1, УК-4.2, УК-4.3, УК-4.4,
6.4 Развитие навыков говорения чтения и письма «Защита окружающей среды»				1	14	Подготовка проекта	Устный опрос	УК-4.1, УК-4.2, УК-4.3, УК-4.4,
Итого по разделу				4/1,4И	86			
7. Достижения научно-технического								

7.1 Развитие умений и навыков чтения, письма по теме: «Роль и место инновационных технологий в	2			1/1И	13	Чтение текста и ответы на вопросы о теме «Роль и место инновационных технологий в	Проверка письменных работ	УК-4.1, УК-4.2, УК-4.3, УК-4.4, УК-4.5
7.2 Развитие навыков говорения по теме «Информационные технологии 21-го				0,5	14	Составление монолога	Устный опрос	УК-4.1, УК-4.2, УК-4.3, УК-4.4,
7.3 Подготовка к итоговому тесту				0,5	7	Выполнение лексико-грамматических заданий	Итоговый тест	УК-4.1, УК-4.2, УК-4.3, УК-4.4,
7.4 Диагностика сформированности навыков, умений по всем видам					7	Письменное выполнение контрольной работы № 3	Контрольная работа № 3	УК-4.1, УК-4.2, УК-4.3, УК-4.4,
Итого по разделу				2/1И	41			
Итого за семестр				6/2,4И	127		экзамен	
Итого по дисциплине				16/6,4 И	217		зачет, экзамен	

5 Образовательные технологии

В соответствии с требованиями ФГОС 3+ ВО по реализации компетентностного подхода программа дисциплины «Иностранный язык» предусматривает:

- использование в учебном процессе активных и интерактивных форм проведения занятий с целью формирования и развития иноязычной коммуникативной компетенции обучающихся;
- использование аудио- и видеоматериалов, ИНТЕРНЕТ - ресурсов на практических занятиях;
- использование электронных образовательных ресурсов по темам практических занятий;
- поиск и изучение медийных текстов по обозначенной проблематике;
- использование разных форм внеаудиторной работы, таких как организация праздников и тематических вечеров, студенческих научных конференций; встреч с носителями языка.

Для достижения планируемых результатов обучения, в курсе «Иностранный язык» используются следующие образовательные технологии:

1. Информационно-развивающие технологии, направленные на формирование системы знаний, запоминание и свободное оперирование ими.

Используется коммуникативно - когнитивный метод, самостоятельное изучение литературы, применение новых информационных технологий для самостоятельного пополнения знаний, включая использование технических и электронных средств информации.

2. Деятельностные, практико-ориентированные технологии, направленные на формирование системы профессиональных практических умений при проведении экспериментальных исследований, обеспечивающих возможность качественно выполнять профессиональную деятельность.

3. Развивающие проблемно-ориентированные технологии, направленные на формирование и развитие проблемного мышления, мыслительной активности, способности видеть и формулировать проблемы, выбирать способы и средства для их решения. Используется коллективная деятельность в группах при выполнении практических заданий, решение задач в условных ситуациях деловой и профессиональной коммуникации.

4. Личностно-ориентированные технологии обучения, обеспечивающие в ходе учебного процесса учет различных способностей обучаемых, создание необходимых условий для развития их индивидуальных навыков, развитие активности личности в учебном процессе. Личностно-ориентированные технологии обучения реализуются в результате индивидуального общения преподавателя и студента при презентациях сообщений и докладов, письменных работ и при выполнении домашних индивидуальных заданий.

6 Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы обучающихся

Представлено в приложении 1.

7 Оценочные средства для проведения промежуточной аттестации

Представлены в приложении 2.

8 Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины (модуля)

а) Основная литература:

Английский язык

1. Дерина, Н. В. Практикум по дисциплине «Иностранный язык» (английский язык) для студентов заочной формы обучения : практикум. Ч. 1 / Н. В.

Дерина, Е. И. Рабина, Т. А. Савинова ; МГТУ. - Магнитогорск : МГТУ, 2018. - 1 электрон. опт. диск (CD-ROM).

URL: <https://magtu.informsystema.ru/uploader/fileUpload?name=3643.pdf&show=dcatalogues/1/1525897/3643.pdf&view=true> (дата обращения: 03.09.2019). - Макрообъект. - Текст : электронный.

Немецкий язык

1. Дубских, А. И. Ich und mein Studium. Kursbuch : учебное пособие [для вузов] / А. И. Дубских, О. В. Кисель ; Магнитогорский гос. технический ун-т им. Г. И. Носова. - Магнитогорск : МГТУ им. Г. И. Носова, 2019. - 1 CD-ROM. - Загл. с титул. экрана. - URL: <https://magtu.informsystema.ru/uploader/fileUpload?name=3834.pdf&show=dcatalogues/1/1530461/3834.pdf&view=true> (дата обращения: 25.09.2020). - Макрообъект. - ISBN 978-5-9967-1520-6. - Текст : электронный. - Сведения доступны также на CD-ROM.

Французский язык

1. Залавина, Т. Ю. Le français pour les ingénieurs. Практикум по переводу профессионально-ориентированных текстов на французском языке для студентов технических вузов : практикум / Т. Ю. Залавина, Н. В. Дёрина, Е. А. Гасаненко ; Магнитогорский гос. технический ун-т им. Г. И. Носова. - Магнитогорск : МГТУ им. Г. И. Носова, 2020. - 1 CD-ROM. - Загл. с титул. экрана. - URL: <https://magtu.informsystema.ru/uploader/fileUpload?name=4167.pdf&show=dcatalogues/1/1533924/4167.pdf&view=true> (дата обращения: 25.09.2020). - Макрообъект. - Текст : электронный. - Сведения доступны также на CD-ROM.

б) Дополнительная литература:

А1. Суворова, Е. В. English For Engineering. Part 1 : практикум / Е. В. Суворова, Ю. А. Савинова ; Магнитогорский гос. технический ун-т им. Г. И. Носова. - Магнитогорск : МГТУ им. Г. И. Носова, 2019. - 1 CD-ROM. - Загл. с титул. экрана. - URL: <https://magtu.informsystema.ru/uploader/fileUpload?name=3998.pdf&show=dcatalogues/1/1532505/3998.pdf&view=true> (дата обращения: 25.09.2020). - Макрообъект. - Текст : электронный. - Сведения доступны также на CD-ROM.

2. Суворова, Е. В. Professional English in Use : практикум. Part 1 / Е. В. Суворова ; МГТУ. - Магнитогорск : МГТУ, 2019. - 1 электрон. опт. диск (CD-ROM). - Загл. с титул. экрана. - URL: <https://magtu.informsystema.ru/uploader/fileUpload?name=3862.pdf&show=dcatalogues/1/1529997/3862.pdf&view=true> (дата обращения: 25.09.2020). - Макрообъект. - Текст : электронный. - Сведения доступны также на CD-ROM.

3. Антропова, Л. И. Практикум по немецкому языку «Иностранный язык» и «Иностранный язык в профессиональной деятельности» (для бакалавров, специалистов, магистрантов и аспирантов) / Л. И. Антропова, О. Н. Афанасьева ; МГТУ. - Магнитогорск : МГТУ, 2017. - 1 электрон. опт. диск (CD-ROM). - Загл. с титул. экрана. - URL: <https://magtu.informsystema.ru/uploader/fileUpload?name=3140.pdf&show=dcatalogues/1/1136432/3140.pdf&view=true> (дата обращения: 25.09.2020). - Макрообъект. - Текст : электронный. - Сведения доступны также на CD-ROM.

в) Методические указания:

1. Методические указания по выполнению контрольных работ (Приложение 3)
2. Методические разработки по разделам / темам аудиторной и внеаудиторной работы обучающихся (Приложение 4)

г) Программное обеспечение и Интернет-ресурсы:

Программное обеспечение

Наименование ПО	№ договора	Срок действия лицензии
MS Windows 7 Professional(для классов)	Д-1227-18 от 08.10.2018	11.10.2021
MS Windows 7 Professional (для классов)	Д-757-17 от 27.06.2017	27.07.2018
MS Office 2007 Professional	№ 135 от 17.09.2007	бессрочно
7Zip	свободно распространяемое ПО	бессрочно
FAR Manager	свободно распространяемое ПО	бессрочно

Профессиональные базы данных и информационные справочные системы

Название курса	Ссылка
Электронная база периодических изданий East View Information Services, ООО «ИВИС»	https://dlib.eastview.com/
Национальная информационно-аналитическая система – Российский индекс научного цитирования (РИНЦ)	URL: https://elibrary.ru/project_risc.asp
Поисковая система Академия Google (Google Scholar)	URL: https://scholar.google.ru/
Информационная система - Единое окно доступа к информационным ресурсам	URL: http://window.edu.ru/
Федеральное государственное бюджетное учреждение «Федеральный институт промышленной собственности»	URL: http://www1.fips.ru/
Электронные ресурсы библиотеки МГТУ им. Г.И. Носова	http://magtu.ru:8085/marcweb2/Default.asp
Федеральный образовательный портал – Экономика. Социология. Менеджмент	http://ecsocman.hse.ru/
Университетская информационная система РОССИЯ	https://uisrussia.msu.ru
Международная наукометрическая реферативная и полнотекстовая база данных научных изданий «Web of science»	http://webofscience.com
Международная реферативная и полнотекстовая справочная база данных научных изданий «Scopus»	http://scopus.com
Международная база научных материалов в области физических наук и инжиниринга SpringerMaterials	http://materials.springer.com/
Международная база справочных изданий по всем отраслям знаний SpringerReference	http://www.springer.com/references
Международная реферативная база данных по чистой и прикладной математике zbMATH	http://zbmath.org/
Международная реферативная и полнотекстовая справочная база данных научных изданий «Springer Nature»	https://www.nature.com/siteindex

9 Материально-техническое обеспечение дисциплины (модуля)

Материально-техническое обеспечение дисциплины включает:

1. Учебные аудитории для проведения практических занятий, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации: мультимедийные средства хранения, передачи и представления информации; комплекс тестовых заданий для проведения промежуточных и рубежных контролей.
2. Помещения для самостоятельной работы обучающихся: персональные компьютеры с пакетом MS Office, выходом в Интернет и с доступом в электронную информационно-образовательную среду университета.
3. Помещение для хранения и профилактического обслуживания учебного оборудования: шкафы для хранения учебно-методической документации, учебного оборудования и учебно-наглядных пособий.

Приложение 1

Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы обучающихся

Английский язык

Раздел/ тема дисциплины	Форма текущего контроля	Примеры заданий для самостоятельной работы
1. Я в современном мире		
1. Развитие умений и навыков чтения, говорения и письма по теме «О себе».	Выборочный опрос, проверка составления автобиографии	<i>Use the phrases to make up your <u>own</u> autobiography.</i> 1 My name is ... I am ... years old. I was born on ... in ... 2 We have ... people in our family. I live with ... 3 My father's name is ... He is ... years old. He is a ... and he works ... 4 My mother's name is ... She is ... years old. She is a ... 5 I have a (younger / elder sister / brother). He / She is a ... 6 We live in a ... There are ... rooms in our flat: ... and a ... We have all modern convenience: ... 7 I have my <u>duties about the house</u>. I must ... I always help my ... about the house. 8 I finished school number ... My <u>favourite</u> subjects at school were ... and ... Now I'm a ... 9 I like reading. I like to read ... and I also like to read... 10 I like to listen to modern music. I like to listen to ... My <u>favourite</u> composer is... 11 I like to watch TV. My <u>favourite</u> programmes are ... 12 Now I'm a student of ... We have many subjects at ... My <u>favourite</u> subjects are... <i>Match the each part of the resume to its contents Special skills, Education, References, Personal information, Qualifications, Personal qualities, Work experience, Objective</i>

Раздел/ тема дисциплины	Форма текущего контроля	Примеры заданий для самостоятельной работы
		RESUME Ivan Ivanov Address: 201 Lenina Street, apt. 25, Moscow, 215315, Russia Telephone: home: +7-XXX-XXX-XXXX mobile: +7-XXX-XXX-XXXX Email: your.name@gmail.com Date of birth: 25th July 1985 Nationality: Russian Marital status: single I am seeking a position with a company where I can use my ability to analyze data sets and prepare financial forecasts. Lomonosov Moscow State University, department of Economics, Master’s degree in Marketing (2001–2006). Marketing Specialist courses in Moscow Marketing College, started in 2014 up to present Company Name 1, 2012–present Moscow, Russia Financial analyst • Preparing business plans • Planning investment activities and budget • Analyzing data sets collected through all the departments www.english.ru • Preparing financial forecasts • Preparing reports for the board of management Company Name 2, 2007–2011 Krasnodar, Russia Assistant manager • Providing main office with office supplies • Analyzing

Раздел/ тема дисциплины	Форма текущего контроля	Примеры заданий для самостоятельной работы
		large data sets collected through all the departments • Preparing financial forecasts • Preparing reports for the board of management • Articulate • Broad-minded • Dependable • Determined • Initiative • Versatile • Native Russian • Fluent English • Working knowledge of German (Basic knowledge) • Driving License (Category B) • Computer literacy (Microsoft Office, Outlook Express, 1C: Enterprise) • Hobbies: foreign languages, chess Petr Petrov, BBB Solutions, +7-495 –XXX-XXXX, name@gmail.com
1.2. Развитие умений и навыков оперирования грамматическим материалом: «Порядок слов в простом предложении, виды предложений»	Проверка выполнения грамматического теста	<i>Put the words in a proper order in the sentences.</i> 1 usually / at 10 o'clock / out of the garage / in the morning / drives / his bike / Fred 2a shower / after dinner / often / Mrs Lewis / takes 3a parking place / near the library / we / find / seldom 4to / I / on / a / night-club / sometimes / Saturdays / go 5fly / my parents / to Australia / sometimes / I / in winter / and 6enjoys / very much / swimming / in the pool / always / Mary <i>Find a mistake in a word order</i> 1. Likes he to jump 2. to buy some bread go people to shop 3. books writes the author 4. trees plant people.

Раздел/ тема дисциплины	Форма текущего контроля	Примеры заданий для самостоятельной работы
		5. rides a bike Paul. 6. Sunny in summer is it.
1.3. Развитие навыков говорения и письма по теме « Мои планы на будущее ».	Тестовое задание	Fill in the gaps and speak on your plans for future: I think I am good at _____. It was my favourite subject at school and I am sure it is one of the most important subjects at the University. I would like to be _____ (the leader of the student Government at the Department). To my mind it is a good opportunity to develop my organizational and interpersonal skills and get a solid background. I am willing to be actively engaged in research and scientific discussions covering problems concerning _____. I would like to take part in the student scientific conferences. My dream is to be a post graduate student. My goal is to achieve a high degree of proficiency. Answer the questions and speak on your plans for future and profession 1 Have you made up your mind what to be in the future? 2. When did you begin making plans for the future? 3. When were you able to give a definite answer about your future profession? Did anybody help you to make the choice? 4. Are you going to work and study at the same time? 5. Why do you think teaching is a noble profession? 6. What traits must a good teacher have? 7. What difficulties of teaching profession can you name?
2. Ценности образования		
2.1. Развитие умений и навыков чтения и письма по теме: « Значение иностранного языка в карьере будущего специалиста »	Выборочный опрос, проверка письменных работ	Complete the sentences. 1 English is quickly becoming a universal language, and _____. 2 There are many countries around the world _____. 3 If you would like to work for an international company _____. 4 Strong English skills are also useful for _____.

Раздел/ тема дисциплины	Форма текущего контроля	Примеры заданий для самостоятельной работы
		_____. 5 If your future job involves making presentations _____. 6As English <u>becomes</u> a widely accepted language _____. Match the parts of the e-mail to their contents Closing Body Signature Subject Heading Attachment Salutation a)To e-mail address of the recipient \ From e-mail address of the addresser b)Marketing Meeting Agenda c) Dear Sir or Madam, d)Thank you for your prompt response_Following last week's presentation, I have decided to write to you... e)_Looking forward to your reply f) Please find attached... (documents from the meeting).g) Yours faithfully, NN
2.2. Развитие навыков письма и говорения по теме «Система высшего образования в странах изучаемого языка» .	Выборочный опрос	Answer the questions Where do English young men and women get higher education? 2. At what age do they enter a university? 3. What is the proportion of men and women attending English universities? 4. What subjects are considered to be arts subjects? 5. How do teaching institutes provide instruction to English students? 6. Why are the colleges of Oxford and Cambridge called residential institutions? 7. What is understood by tutors and the tutorial method? 8. Do tutors look after each student individually or after a small group of students? 9. Is the tutorial system used in other universities of England? 10. At what other institutions can Englishmen get education of University standard? 11. How many terms is the University year divided into? 12. How long do they last? 13. What vacations (or holidays) have English students? 14. How long do Christmas and Easter holidays last? 15. What do many English students do during their long summer holiday? 16. What do they call a person studying for a degree at a British university? 17. What do they call a person who has taken a degree? 18. What do the terms B.A., B. Sc., M.A. or M. SC. Stand for? Choose the most suitable word or phrase to complete each sentence. 1. Helen's parents were very pleased when they read her

Раздел/ тема дисциплины	Форма текущего контроля	Примеры заданий для самостоятельной работы
		school ... a) report b) papers c) diploma d) account 2. Martin has quite a good ... of physics. a) result b) pass c) understanding d) head 3. In Britain children start ... school at the age of five. a) kindergarten b) secondary c) nursery d) primary 4. Edward has a ... in French from Leeds University. a) certificate b) degree c) mark d) paper 5. My favourite ... at school was history. a) topic b) class c) theme d) subject 6. It's time for break. The bell has ... a) gone b) struck c) rung d) sounded 7. Our English teacher us some difficult exercises for homework. a) set b) put c) obliged d) made 8. Before you begin the exam paper, always read the ... carefully a) orders b) instructions c) rules d) answers 9. If you want to pass the examination, you must study ... a) hardly b) enough c) thoroughly d) rather 10. Most students have quite a good sense of their own ... a) grasp b) ability c) idea d) information
2.3. Развитие умений и навыков оперирования грамматическим материалом: «Числительные. Местоимение и его	Проверка знания грамматического материала на упражнениях	<i>Put proper personal pronouns instead of indicated words</i> Lisa and Roger are in Spain now. Lisa and Roger are having their holiday. Lisa and Roger live in a hotel. The hotel is very comfortable. And the beaches are fantastic. The beaches are clean and big. The sea is warm.

Раздел/ тема дисциплины	Форма текущего контроля	Примеры заданий для самостоятельной работы
виды»		Roger goes jogging near the sea every morning. Lisa doesn't go with Roger . Lisa wakes up late. Lisa and Roger met their friends there. So Lisa and Roger spend all days with their friends .
2.4 Употребительные выражения речевого этикета по теме « Студенческая жизнь » (формы обращения, приветствия и сопутствующие реплики при встрече, прощании)	Устный опрос	Answer the Questions Is becoming a student the first step to independence? Why? Why is it useful to talk to people who have done the course or degree you're doing? Why should you arrive in the city before you start your course? How can you get around the city? How can you plan your timetable at university ? Why should you go to lectures, classes, tutorials or labs? How can you make contact with other students?
2.5 Диагностика сформированности навыков и умений по всем видам деятельности	Проверка контрольных работ	Контрольная работа № 1 (в приложении 3)
3. История научной мысли		
3.1 Развитие умений и навыков чтения и письма по теме « Выдающиеся учёные мира »	Проверка письменного сообщения	<i>Write about Alfred Nobel, George Stephenson</i>
3.2 Развитие умений и навыков оперирования грамматическим материалом: « Имя существительное (число, род, артикли) »	Проверка выполнения грамматических упражнений	Choose the correct variant. 1. ...Smiths have a dog and a cat. a) ... b) The c) A 2. He knows how to work on ... computer. a) a b) an c) ... 3. She was the first woman to swim across ... English Channel. a) a b) ... c) the 4. Go down ... Kingston Street and turn left into Oxford Street. a) the b) a c) ... 5. I don't like milk in ... tea. a) ... b) the c) a 6. At the end of... busy day, sleep is the best way to restore

Раздел/ тема дисциплины	Форма текущего контроля	Примеры заданий для самостоятельной работы
		your energy. a) the b) a c) ... <i>Make the plural of the noun and change the rest of the sentence</i> - The woman liked the story. - The white mouse is in the box. - The policeman is an American. - His wife is a secretary. - This is a sandwich with butter and cheese. - He is my favourite actor. My friend is a student. - There is a big fish in the river.
3.3 Развитие навыков говорения по теме «Величайшие изобретения человечества»	Выборочный опрос	<i>Answer the following questions:</i> What was George Stephenson? Where and when was George Stephenson born? When was the first public railway opened? How many children had George Stephenson? Where was a monument to father and son erected?
4. Страна, где я живу		
4.1. Развитие умений и навыков чтения и письма по теме: «Географическое положение и политическая система Российской Федерации»	Выборочный опрос, проверка письменных работ	<i>Read the text and answer the questions:</i> - What territory does Russia occupy? - What countries does it border on? - What plains is it located on? - What are the longest mountain chains? - What sea does Europe's biggest river flow into? - What river flows into the Pacific Ocean? - How deep is the world's purest lake Baikal? - How does the climate in Russia vary? - What mineral resources does Russia possess? - What industries are developed in Russia? - What products do agricultural enterprises produce? <i>Say if the sentences true or false</i> - Three branches of the federal government are checked and balanced by Speakers. - All the laws are usually approved by both Chambers and signed by the President. - After having been signed by the President the law becomes the bill. - The government is headed by the Prime Minister. - The Prime Minister may veto the bills, initiated in either of two Chambers. - The first action of the Prime Minister on appointment is

Раздел/ тема дисциплины	Форма текущего контроля	Примеры заданий для самостоятельной работы
		to form the Cabinet. 11 7) The members of the Federal Government are elected by popular vote for a six-year period.
4.2. Развитие навыков говорения по теме «Культура и традиции Российской Федерации»	Устный опрос	<i>Find some information about Russian outstanding people in Art, Music, Theater, Cinema</i>
4.3. Развитие навыков письма по теме «Крупные города Российской Федерации»	Проверка письменного задания	<i>Answer the Questions</i> 1) Where is Moscow situated? 2) What is the role of Moscow in Russia? 3) When was Moscow <u>founded</u>? 4) Who <u>founded</u> our capital? 5) What are the most interesting places of interest in the capital? 6) Have you even been to Moscow? 7) Why was our northern capital renamed three times? 8) What is the role of St. Petersburg in Russia? 9) When was it <u>founded</u>? 10) Who <u>founded</u> the city of St. Petersburg? 11) What is the city construction history? 12) What is Novosibirsk famous for? 13) What is Volgograd famous for? <i>Complete the sentences and speak about St. Petersburg</i> 1) St. Petersburg is situated on the same parallel as ... 2) Its climate is milder due to ... 3) It <u>becomes</u> dark early during the short <u>winter</u>s but in early summer ... 4) St. Petersburg was <u>founded</u> in ... by ... 5) Until 1918 it was ... 6) <u>Today</u> St. Petersburg is ... 7) It is a wonderful city because ... 8) The Hermitage contains ... 9) The city is called the Northern Venice because ... 10) In 1914 the German sounding name St. Petersburg was ... 11) After the Great October Revolution the city was renamed after ... 12) In 1994 Leningrad was again ... <i>Match the information given on the envelope with the words below.</i>

Раздел/ тема дисциплины	Форма текущего контроля	Примеры заданий для самостоятельной работы	
			New Jersey Power Company 5674 South 23 Road (1)Ridgefield, (2) TO 08934 (3) Mr Frederick Wolf Director of Marketing (4) Smith Printing Comp 780 (5) Seventh Avenue Milwaukee, (6) WI 4328
		a) the ZIP code in the mailing address; b) the addressee; c) the addressee's company name; d) the street name in the mailing address; e) the town the letter comes from; f) the ZIP code in the return address.	
5.Страны изучаемого языка			
5.1. Развитие умений и навыков чтения и письма по теме: «Географическое положение и политическая система страны изучаемого языка»	Выборочный опрос, проверка письменных работ	<i>Read the text and answer the questions</i> a) What is the total area of the United Kingdom? b) When were England and Wales united? c) What happened in 1997? d) What is the climate of the United Kingdom? e) What is the population of the United Kingdom? <i>Translate into English</i> 1. Официальное название Великобритании —	

Раздел/ тема дисциплины	Форма текущего контроля	Примеры заданий для самостоятельной работы
		Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии. 2. Соединенное королевство является членом Европейского союза и конституционной монархией. 3. Северная Ирландия занимает северо-восточную часть острова Ирландия. 4. Пролив Ла-Манш отделяет Соединенное Королевство от континентальной Европы.
5.2. Развитие навыков говорения по теме «Культура и традиции страны изучаемого языка»	Устный опрос	<i>Read the text and talk about “Easter in UK or USA”, “Easter in Russia”, “Differences in the celebration of Christmas in UK, USA and Russia”</i>
5.3 Развитие умений и навыков оперирования грамматическим материалом: «Имя прилагательное и наречие»	Проверка знания грамматического материала на упражнениях	<i>Fill in the gaps with a proper adjective in a correct degree of comparison.</i> 1. A train is _____ than a bus. 2. This text is the _____ of all. 3. I was ill last week but today I am _____ 4. Park Street is _____ than Market Street. 5. This jacket is small for me. Show me a _____ one. 6. What is the _____ thing in life? 7. A crocodile is _____ than a water snake. 8. Helen is the _____ girl in our class.
5.4 Развитие навыков чтения по теме «Крупные города страны изучаемого языка»	Проверка понимания прочитанного текста	<i>Read the text and fill in the Gaps</i> a) Welcome ... London, Mr Burger, b) I’m Sally Smith ... United Tours. Now ... me see. d) ... hotel is the Sherlock Holmes, Mr Burger. e) It’s named ... the famous detective, f) The Sherlock Holmes Hotel is ... Baker Street, ... Baker Street Underground Station. g) Here’s the ... brochure and a theatre ticket ... tonight, h) Have a nice ... in London, Mr Burger. <i>Translate into English.</i> a) Добро пожаловать в Лондон, господин Бургер. b) Ваша гостиница - гостиница «Шерлока Холмс» на Бейкер Стрит, c) Это вблизи станции метро Бейкер-стрит. d) Это прекрасная гостиница, e) Вот проспект гостиницы и билет в театр на сегодняшний вечер, f) Желаю (вам) прекрасно провести время в Лондоне! g) Большое спасибо!

Раздел/ тема дисциплины	Форма текущего контроля	Примеры заданий для самостоятельной работы
5.5 Диагностика сформированности навыков и умений по всем видам деятельности	Проверка контрольных работ	Контрольная работа № 2 (в приложении 3)
6.Современное производство и окружающая среда		
6.1 Развитие умений и навыков чтения по теме: «ММК – одно из крупнейших предприятий металлургической отрасли России и мира»	Составление аннотации к тексту	<i>Read the text and write an abstract</i> <i>Answer the questions</i> 1. What is the largest enterprise of ferrous metallurgy of Russia? 2. What is the share of MMK in domestic market of steel products? 3. Where is production of JSC MMK exported to? 4. What is MMK completely provided with? 5. What else is MMK the largest producer of? (<i>beyond the production of advanced processing</i>) 6. What did the camp 5000 allow MMK to enter? 7. What are the main strategic objectives of JSC MMK? 8. Thanks to what is social climate at MMK improved? 9. What are the branches of Russian economy? 10. What is high efficiency of MMK achieved by? <i>Find a mistake in each sentence</i> 1. The Magnitogorsk Iron and Steel Works is the smallest enterprise of ferrous metallurgy of Russia. 2. Its share of the steel products realized in domestic market of the country makes about 80%. 3. MMK makes the widest a steel products range among the enterprises of the Russian Federation. 4. Also MMK is the least Russian producer of a sheet hire. 5. The constructed camp 5000 has allowed MMK to enter the high-growth market of pipes of medium diameter.
6.2 Развитие умений и навыков оперирования грамматическим материалом: «Видовременные формы глагола»	Проверка выполнения грамматических упражнений	<i>Complete the pairs of sentences. Use the Present Perfect in one sentence and the Past Simple in the other.</i> 1. I (know) _____ her for six years. I (know) _____ him when I was at school. 2. He (live) _____ in Paris from 1997 to 2000. He (live) _____ in New York since 2001. 3. Where's Pete? I (not see) _____ him for ages. I (not see) _____ Pete last night. 4. We (be) _____ at primary school from 1993 to

Раздел/ тема дисциплины	Форма текущего контроля	Примеры заданий для самостоятельной работы
		1998. We (be) _____ in this class since September. 5. I (not watch) _____ this video yet. I (not watch) _____ a video at the weekend. <i>Put the verbs in brackets in the Past Simple or in the Present Perfect.</i> 1. I _____ (never/ be) to the USA. I _____ (want) to go there last summer but I couldn't. 2. He _____ (live) in this street all his life. 3. His father _____ (come back) to London last Sunday. 4. Yan _____ (write) a letter to Nick two days ago. 5. He _____ (send) his letter yesterday. 6. They _____ (just/ buy) some postcards.
6.3 Развитие навыков письма по теме « Природные и экологические явления и изменения »	Выборочный опрос	<i>Give your ideas upon these statements</i> Foreign visitors to Russia are often surprised by the amount of litter they see in Russian towns and cities. Has the amount of litter along town and city streets increased in recent years or has it been decreasing? Explain your opinion Are most people unconcerned about the presence of litter in their surroundings? Does the presence of litter in your community concern you? German towns and villages are known to be unusually clean. Why do you think they are cleaner than the towns and villages in many other countries?
6.4 Развитие навыков говорения, чтения и письма « Защита окружающей среды »	Устный опрос	<i>Say if you think the following true or false</i> Poisons from litter enter the ground and can poison your food. Burning litter causes acid rain. Batteries can't explode if burnt. Litter makes drinking water dirty Paper can be reused and recycled before being thrown out Litter causes more rain and so causes floods. Biting insects and animals often live in litter and increases risk of diseases such as Malaria.

Раздел/ тема дисциплины	Форма текущего контроля	Примеры заданий для самостоятельной работы
		Once thrown away, leather shoes last longer than a plastic bottle. Use a word or expression from the active vocabulary list to substitute for the enlarged italicized words in the following sentences. She <i>showed</i> surprise when I told her how much it cost. _____ 2. I generally prefer cold <i>drinks</i> rather than hot ones. _____ 3. Masha tore the <i>cover</i> off the package of cigarettes and took one out. _____ 4. The murderer was unable to <i>get rid of</i> the body. _____ 5. Parents should teach their children never to <i>throw</i> paper wrappers, drink containers, and other objects on the ground. _____ 6. Do these discoveries have any <i>business</i> value? _____ 7. When collecting <i>trash</i>, the truck drivers often spill a lot on the ground. _____ 8. Animals in zoos are not in their natural <i>environment</i>. _____ 9. Near the end of his life, the old man looked back at his accomplishments with <i>satisfaction</i>. _____ Projects Anti-Graffiti Project, Resources Project
7. Достижения научно-технического прогресса		
7.1. Развитие умений и навыков чтения, письма по теме: «Роль и место инновационных технологий в современном мире»	Проверка письменных работ	Correct the mistakes in the following sentences: 1. In order to make the next leap back from the current generation of <u>technology</u>, scientists and <u>engineers</u> have been developing the new field of science called Micro<u>technology</u>. 2. The prefix milli- comes from the Greek words “nanos”, <u>mean</u>ing “hobbit”. 3. The story of <u>Nanotechnology</u> begins in the 1970s and

Раздел/ тема дисциплины	Форма текущего контроля	Примеры заданий для самостоятельной работы
		1980s. 4. The invention of the device in 1947 and the first electronic circuit (IC) in 1959 finished the era of electronics miniaturization. 5. Chemists worked to combine dwarfs into new kinds of molecules, and had great success converting the complex atoms of petroleum into all sorts of useful plastics. Say if these are true or false 1. All audio, video and text information sources will be in digital form and available for universal search. 2. Many analysts predict fast progress in the area of “artificial intelligence” in the future. 3. Thirty-five years from now the information technologies in general will probably have penetrated into every aspect of human activity. 4. Industrial robots will perform dangerous, high-precision tasks in many sectors of the economy. 5. Dependence on computers makes society’s life-support systems vulnerable to attacks of different people, terrorists, for example. 6. The spread of information technology makes violation of basic privacy or civil rights more difficult. 7. Innovative technologies such as human cloning or artificial intelligence always raise ethic problems stem.
7.2. Развитие навыков говорения по теме «Информационные технологии 21-го века»	Устный опрос	Answer the questions. 1. How can we predict technological changes? 2. What is the forecast for 2020? 3. What are the slogans for new technology sector? 4. Will the problems of computer security and privacy be solved in the future? 5. Will information technologies penetrate into every aspect of our life? 6. What will computes of future allow us to do? 7. What kind of risks can be provoked by technological innovations? Choose the right answer. 1. Computer is an electronic ___ device that processes information with astonishing speed and accuracy. a) digital b) digitate c) nonnumeric 2. When computers first appeared, existing technological methods received incremental . a) degradation b) deceleration c) improvements 3. Computer technologies with their ___ methods helped people predict technology performance more accurately than previous approximations. a) literal b) numerical c) nonnumerical

Раздел/ тема дисциплины	Форма текущего контроля	Примеры заданий для самостоятельной работы
		4. High demand for <u>professionals</u> who are able _____ all forms of computer systems in industry has arisen. a) to manage b) to clean c) to admire 5. Modern, high-speed <u>computers</u> have facilitated the _____ of different fields of industry, financial resources, goods and services. a) irreversible change b) <u>rapid</u> movement c) slow progress 6. By using <u>computers</u>, <u>engineers</u> are able to achieve greater _____. a) inefficiency b) inexpediency c) productivity
7.5 Диагностика сформированности навыков и умений по всем видам деятельности	Проверка контрольных работ	Контрольная работа № 3 (в приложении 3)

Французский язык

Раздел/ тема дисциплины	Форма текущего контроля	Примеры заданий для самостоятельной работы
1. Я в современном мире		
1.1 Развитие умений и навыков чтения, говорения и письма по теме «О себе».	Выборочный опрос, проверка составления автобиографии	Répondant aux questions racontez de vous: Quel est votre nom Tu as quel age Où et quand es-tu né? Quand et à quelle école avez-vous obtenu votre diplôme? Où étudiez-vous maintenant? Qu'est-ce qui vous intéresse? Quels traits de caractère avez-vous? Quelle est votre matière préférée? Quelle langue étrangère connaissez-vous? Combien de personnes sont votre famille? Quels sont tes parents de profession?

Раздел/ тема дисциплины	Форма текущего контроля	Примеры заданий для самостоятельной работы
		Avez-vous une soeur (frère)? Comment passez-vous votre temps libre? Remplissez le résumé Nom ... Date de naissance ... Célibataire/ marié(e)... Pays... Adresse ... (75 rue 7 rue de Lénine) Code postale ... Tél 0117 945649 Mobile 0779 92381882 E-mail (2) ... Nationalité ... Formation ... Expérience professionnelle... Compétences linguistiques ou informatique... Centre d'intérêt
1.2. Развитие умений и навыков оперирования грамматическим материалом: «Порядок слов в простом предложении, виды предложений»	Проверка выполнения грамматического теста	Предложения переведите на русский язык, обращая внимание на порядок слов. 1. André lit un livre d'histoire. 2. Les fruits sont dans la vase sur la table. 3. Il aime les tartines avec du beurre.

Раздел/ тема дисциплины	Форма текущего контроля	Примеры заданий для самостоятельной работы
		4. Nous aimons passer le temps avec nos amis. 5. Il y a une serviette sur la table. 6. Sur la table il y a une serviette.
1.3. Развитие навыков говорения и письма по теме « Мои планы на будущее »	Тестовое задание	<i>Выберите один ответ</i> <u>Je doit avouer que dans mon enfance je voulais être...</u> a. maître b. avocat c. ingénieur de radio. <u>Il est fort en..., en physique, en dessin.</u> a. histoire b. français c. mathématiques <u>Mon ami aime plutôt...</u> a. les sciences sociales a. les sciences sociales et exactes. c. les sciences exactes.
2. Ценности образования		
2.1. Развитие умений и навыков чтения и письма по теме: « Значение иностранного языка в карьере будущего специалиста »	Выборочный опрос, проверка письменных работ	<i>Quel titre convient-il au text?</i> a) Des langues étrangères pour le futur spécialiste b) Les langues étrangères c) La croissance de la carrière <i>Remplissez les phrases en fonction du contenu du texte.</i> 1. Dans la vie privée, dans _____, les personnes qui suivent l'actualité ont besoin de _____

Раздел/ тема дисциплины	Форма текущего контроля	Примеры заданий для самостоятельной работы
		connaître au moins une langue étrangère. 2. . Dans de nombreuses professions, la connaissance d'une ou de deux langues étrangères est _____. 3. _____ des langues internationales contribue également à la croissance de carrière. 4. Pendant l'entretien, quand les gens trouvent un emploi, presque partout, ils demandent des _____ en anglais, français, allemand et autres langues. 5. Certains _____ ont même introduit la technique des entretiens collectifs.
2.2. Развитие навыков письма и говорения по теме «Система высшего образования в странах изучаемого языка» .	Выборочный опрос	<i>Dites si les phrases correspondent aux idées du texte: vrai ou faux?</i> 1. L'enseignement supérieur est court. ____ 2. C'est très facile d'entrer à l'université. ____ 3. C'est très facile de faire les études à l'université. ____ 4. Le tiers d'étudiants ne reçoit pas de diplôme. ____ 5. En France il n'y a que des universités privées. <i>Choisissez la bonne réponse.</i> 6. Les deux premiers cycles sont destinés ... A aux recherches B aux études C aux stages pratiques 7. Le troisième cycle est destiné à la recherche...

Раздел/ тема дисциплины	Форма текущего контроля	Примеры заданий для самостоятельной работы
		A à la recherche B aux études C aux vacances 8. Les les étudiants se retrouvent toujours à l'université quand ... A ils se sont reposés après les études. B ils ont passé leurs examens. C ils n'ont pas été admis ailleurs 9. Il y a des contrôles de connaissances: ... A un examen terminal et un contrôle continu des connaissances. B un examen d'entrée et une composition. C des épreuves et la lecture des textes. 10. Les études sont gratuites, mais il y a... A des billets à acheter . B des droits à payer. C une licence à recevoir.
2.3. Развитие умений и навыков оперирования грамматическим материалом: «Числительное. Местоимение и его виды»	Проверка знания грамматического материала на упражнениях	<i>Замените подчеркнутые слова соответствующими личными местоимениями.</i> 1. Je pense déjà <u>à</u> mes examens. 2. Nous parlons <u>de</u> ce film. 3. Avez-vous pris part à cette conférence? – Oui, nous avons pris part <u>à cette</u>

Раздел/ тема дисциплины	Форма текущего контроля	Примеры заданий для самостоятельной работы
		<u>conférence.</u> 4. – As-tu besoin de ce livre? – Oui, j’ ai besoin <u>de ce livre.</u> 5. Je fais <u>ce devoir.</u>
2.4 Употребительные выражения речевого этикета по теме «Студенческая жизнь» (формы обращения, приветствия и сопутствующие реплики при встрече, прощании)	Устный опрос	<i>Répondez aux questions:</i> 1. Étudies-tu à l’université? 2. La leçon commence à neuf heures? 3. Êtes-vous prêt pour la leçon? 4. Est-ce que vous montez dans le bus? 5. Allez-vous à la cantine après les cours? 6. Vivez-vous dans une auberge? 7. Rentrez-vous chez vous à pied? 8. Travaillez-vous beaucoup à la maison? 9. Y a-t-il une bibliothèque à la faculté de langues étrangères? 10. La bibliothèque municipale est-elle loin de l’université? 11. Travaillez-vous dans la salle de lecture pendant la journée? 12. Avez-vous des séminaires tous les jours? 13. Avez-vous l’anglais tous les jours? 14. Parlez-vous français? 15. Avez-vous des cours tous les jours? 16. Parlez-vous bien le français? 17. Écris-tu souvent des dictées? 18. Avez-vous un test cette semaine? 19. Avez-vous des ateliers d’histoire? 20. Avez-vous déjà lu la littérature technique dans l’original? 21. As-tu plusieurs examens ce semestre? 22. Est-ce que les cours vous manquent? 23. Assistez-vous à des consultations? 24. Prenez-vous part aux discussions? 25. Avez-vous réussi tous les examens?
2.5 Диагностика сформированности навыков, умений по всем	Проверка контрольных работ	Контрольная работа № 1 (в приложении)

Раздел/ тема дисциплины	Форма текущего контроля	Примеры заданий для самостоятельной работы
видам деятельности		
3. История научной мысли		
3.1 Развитие умений и навыков чтения и письма по теме « Выдающиеся учёные мира »	Проверка письменного сообщения	Выборочная проверка
3.2 Развитие умений и навыков оперирования грамматическим материалом: « Имя существительное (число, род, артикли) »	Проверка выполнения грамматических упражнений	<i>Поставьте данные существительные во множественном числе.</i> un journal, un travail, un oiseau, un canal, un prix, un fils, une voix , un livre, une maison , un nez, un tableau,une eau <i>Поставьте правильный вариант артикля.</i> Ils travaillent ... complexe métallurgique. Le titre ... journal est <i>Le Figaro</i>. Ferme ... porte! Ce sont ... revues spécialisées.
3.3 Развитие навыков говорения по теме « Величайшие изобретения человечества »	Выборочный опрос	Dites si les phrases correspondent aux idées du texte: vrai ou faux? 1. Joseph-Michel Montgolfier était destiné à succéder à son père. 2. Étienne Montgolfier était capricieux, indomptable, il désolait ses maîtres par son indocilité. 3. Leur père qui était un <u>riche</u> fabricant de papier à Vidalon. 4. Leur père réussit à simplifier la fabrication du papier ordinaire. 5. Fabricants de papier, Joseph et Etienne Montgolfier ont construit la première sphère du papier.

Раздел/ тема дисциплины	Форма текущего контроля	Примеры заданий для самостоятельной работы
4. Страна, где я живу		
4.1. Развитие умений и навыков чтения и письма по теме: «Географическое положение и политическая система Российской Федерации»	Выборочный опрос, проверка письменных работ	Répondez aux questions: 1. Où se trouve la Fédération de la Russie? 2. À quels pays confine-t-elle? 3. Quels types de climat on trouve en Russie? 4. Pourquoi la Volga a une telle importance pour la Russie? 5. Quels sont les minéraux de notre pays? Traduisez en français: 1. Российская Федерация — самая большая страна в мире. 2. Ее общая площадь — примерно 17 миллионов квадратных километров. 3. Москва — столица и самый крупный город с населением почти девять, миллионов человек. 4. Россия — земля длинных рек и озер. 5. Россия богата нефтью, углём, железной рудой, природным газом и другими полезными ископаемыми.
4.2. Развитие навыков говорения по теме «Культура и традиции Российской Федерации»	Устный опрос	Trouvez des informations et faites une présentation des personnes célèbres dans le domaine de la littérature, de la poésie, de la peinture, de la musique, du théâtre, du cinéma. Arrangez les parties de la lettre ci-dessous Aubert & Cie (1) Code postal 75014 Paris (2) (3) M. Jean Bertrand (4) Etablissement Butot (5) 20, Rue du Rhône

Раздел/ тема дисциплины	Форма текущего контроля	Примеры заданий для самостоятельной работы
		A la Société de l'expéditeur B la ville d'où vient la lettre C le nom du destinataire D la rue du destinataire E la Société du destinataire
4.3..Развитие навыков письма по теме «Крупные Российской Федерации» города	Проверка письменного задания	<i>Préparez le récit sur le thème "Ma ville natale" (de vive voix).</i> 1. Quand a été fondée la ville de Magnitogorsk? 2. Où est située cette ville? 3. Par quoi est connue la ville de Magnitogorsk? 4. Combien d'habitants compte la ville ? 5. Y a-t-il beaucoup d'entreprises industrielles à Magnitogorsk? 6. Combien de pays étrangers reçoivent le métal de Magnitogorsk? 7. Quelles sont les autres entreprises outre le complexe métallurgique? 8. Combien d'écoles supérieures y a-t-il dans cette ville? 9. Est-ce qu' on construit beaucoup dans la ville? 10. Quel monument on a érigé à l'occasion du cinquantième de la ville? 11. Qu'est-ce que représente ce monument?
5.Страны изучаемого языка		
5.1. Развитие умений и навыков чтения и письма по теме: «Географическое положение и	Выборочный опрос, проверка письменных работ	<i>Répondez aux questions ci-dessous:</i> 1) Sur quels espaces maritimes la France est elle ouverte? 2) Avec quels pays a-t-elle des frontières communes? 3) Pourquoi

Раздел/ тема дисциплины	Форма текущего контроля	Примеры заданий для самостоятельной работы
политическая система страны изучаемого языка»		apprécie-t-on le relief de la France comme varié? 4) Quels types de climat a la France? 5) A-t-elle conservé son massif forestier? 6) Quel est d'état de son patrimoine naturel? 7) Quels sont les plus grandes agglomérations du pays? 8) Quelle est la division administrative de la France? Traduisez en français: 1) Территория Франции самая обширная в Западной Европе: она занимает пятую часть всей территории стран-членов Европейского союза. 2) Ее береговая линия составляет 5500 км и дает возможность выхода на 4 морских пространства: Северное море, Ла-Манш, Атлантический океан, Средиземное море. 3) Рельеф Франции разнообразен; равнины занимают большую часть территории, имеются горные массивы – Альпы, Пиренеи, Юра, Арденны, Центральный массив и Вогеzy. 4) Климат Франции можно разделить на три типа – океанический (на западе), средиземноморский (на юге) и континентальный (в центре и на востоке). 5) Во Франции уделяется большое внимание охране окружающей среды, в частности, увеличению лесного покрова. 6) Население страны составляет 60,9 млн человек, из них 10 млн человек живут в столице (агломерации Парижа). 7) Французская Республика включает метрополию и заморские департаменты, и территории.
5.2. Развитие навыков говорения по теме «Культура и традиции страны изучаемого языка»	Устный опрос	Autour du sujet: 1) Dites ce que vous saviez sur la fête de Pâques avant de lire le texte. Dites ce que vous en savez maintenant. 2) Symboles de l'éclosion, les oeufs furent d'abord le symbole des

Раздел/ тема дисциплины	Форма текущего контроля	Примеры заданий для самостоятельной работы
		fêtes païennes du printemps puis celui des fêtes de Pâques et de la résurrection du Christ. Justifiez cette affirmation.
5.3 Развитие умений и навыков оперирования грамматическим материалом: «Имя прилагательное и наречие»	Проверка знания грамматического материала на упражнениях	<i>Поставьте данные словосочетания в сравнительной и превосходной степени.</i> Un étudiant capable, un travail important, une bon amie, un moteur puissant, un niveau dangereux, une petite table.
5.4 Развитие навыков чтения по теме «Крупные города страны изучаемого языка»	Проверка понимания прочитанного текста	<i>Выберите один ответ:</i> <u>Ils ont décidé de faire une promenade _____.</u> a. à travers Marceille b. à travers Lion c. à travers Paris <u>Gaston a voulu montré la ville _____</u> a. de la station Champs-de-Mars b. du haut de la Tour Eiffel c. du haut des Grands Boulevards. <u>Ce sont les Champs-Élysées qui vont de la place Charles de Gaulle _____.</u> a. au Quartier Latin b. à la place de l'Opéra c. à la place de la Concorde <u>Sur la rive gauche se trouve _____.</u> a. les Grands Boulevards b. le Quartier Latin c. la Tour Eiffel_ <u>Sur la rive droite se trouve _____.</u>

Раздел/ тема дисциплины	Форма текущего контроля	Примеры заданий для самостоятельной работы
		a. l'Arc de Triomphe b. Notre-Dame_ c. le Quartier Latin
5.5 Диагностика сформированности навыков и умений по всем видам деятельности	Проверка контрольных работ	Контрольная работа № 2 (в приложении)
6.Современное производство и окружающая среда		
6.1 Развитие умений и навыков чтения и письма по теме: «ММК – одно из крупнейших предприятий металлургической отрасли России и мира»	Составление аннотации к тексту	<i>Répondez aux questions ci-dessous:</i> 1.À quoi est liée l'histoire du complexe métallurgique de Magnitogorsk? 2. Quand a été fondée la ville de Magnitogorsk? 3. Pourquoi la ville de Magnitogorsk est-elle souvent appelée “le phénomène”? 4. Grâce à qui <u>le complexe métallurgique</u> a-t-il été érigé? 5. Quand a été mis à feu le premier haut fourneau? 6. Par quoi ont été étonnés les ingénieurs étrangers? 7. Où est <u>connue</u> la production du

Раздел/ тема дисциплины	Форма текущего контроля	Примеры заданий для самостоятельной работы
		complexe métallurgique de Magnitogorsk? 8. De quoi est fière l'entreprise métallurgique de Magnitogorsk? 9. Quelle est la mission du complexe métallurgique de Magnitogorsk? Autour du sujet: Dites ce que vous saviez sur l'histoire du complexe métallurgique de Magnitogorsk avant de lire le texte. Dites ce que vous en savez maintenant.
6.2 Развитие умений и навыков оперирования грамматическим материалом: «Видовременные формы глагола»	Проверка выполнения грамматических упражнений	Употребите данные предложения в зависимости от смысла в Présent, Passé composé или Futur simple : 1. D'habitude ma journée de travail (commencer) à huit heures. 2. Dimanche prochain nous (faire) du ski. 3. Hier ils (venir) chez moi. 4. Ces ouvriers (travailler) sept heures par jour. 5. Demain ils (se rendre) à Moscou. 6. Il y a quelques jours un groupe de spécialistes français (visiter) l'usine d'automobile.
6.3 Развитие навыков говорения по теме «Природные и экологические явления и изменения»	Выборочный опрос	Autour du sujet: 1. Une grande influence du développement de la technique, de la construction des usines, du développement des grandes villes sur la nature. 2. La pollution de l'air et de l'eau. 3. Le problème des déchets solides (ordures ménagères, carcasses de voiture, emballages et déchets radioactifs).
6.4 Развитие навыков говорения, чтения и письма «Защита окружающей среды»	Устный опрос	Répondez aux questions ci-dessous: 1. Quel est le problème général de la protection de l'environnement à l'heure actuelle? 2. Où la pollution de l'atmosphère a-t-elle atteint un niveau dangereux? 3. Par quoi l'atmosphère de la Terre est-elle polluée? 4. Quels phénomènes d'épuration naturelle

Раздел/ тема дисциплины	Форма текущего контроля	Примеры заданий для самостоятельной работы
		savez-vous? Terminez les phrases: 1. Dans le cadre du problème général de la protection de l'environnement ... 2. Il est vrai que la santé et la validité des êtres humains, le cycle biologique de la flore et de la faune dependent... 3. L'atmosphère de la Terre est polluée par... 4. L'atmosphère se débarrasse spontanément des polluants nocifs par... 5. Mais ces phénomènes d'épuration naturelle sont ... Invitation à la conversation: 1. Comment on combat la pollution de l'atmosphère dans les grandes villes. 2. Comment la nature se débarrasse des polluants nocifs. 3. L'activité professionnelle menace l'environnement.
7. Достижения научно-технического прогресса		
7.1. Развитие умений и навыков чтения, письма по теме: «Роль и место инновационных технологий в современном мире»	Проверка письменных работ	Répondez aux questions ci-dessous: 1. Esc-ce que l'Internet se présente une des parties principales dans la vie contemporaine? 2. Quels avantages y a-t-il si on parle de l'Internet? 3. Quels sont les défauts si on parle de l'Internet et tout ce qui est lié avec le Net? 4. Quel rôle joue l'Internet dans votre vie et vos études? Traduisez en français: Важная роль интернета, повседневная жизнь требует, интернет и всемирная сеть, знакомиться с людьми, преимущества интернета, недостатки интернета, не зависят от времени, делать много других вещей, виртуальная жизнь,

Раздел/ тема дисциплины	Форма текущего контроля	Примеры заданий для самостоятельной работы
		проводить много времени с компьютером, искать что-нибудь по интернету, информация для взрослых.
7.2. Развитие навыков говорения по теме «Информационные технологии 21-го века»	Устный опрос	Terminez les phrases par les mots ci-dessous et traduisez tout le texte en russe: <i>d'un réseau informatique, le fruit, au développement, un serveur, étapes successives.</i> Le premier serveur web, actuellement au musée du CERN, étiqueté “<i>This machine is a server. DO NOT POWER IT DOWN!!</i>”, ce qui signifie: “Cette machine est ... NE PAS L'ATEINDRE!!” L’histoire d’Internet remonte ... des premiers réseaux de télécommunication. L’idée ..., permettant aux utilisateurs de différents ordinateurs de communiquer, se développa par de nombreuses... La somme de tous ces développements conduisit au “réseau des réseaux” (<i>network of networks</i> 1) que nous connaissons aujourd’hui en tant que l’<i>Internet</i>. Il est ... à la fois de développements technologiques et du regroupement ... existantes et de systèmes de télécommunications.
7.3 Диагностика форсированности навыков, умений по всем видам деятельности	Проверка контрольных работ	Контрольная работа № 3 (в приложении)

7 Оценочные средства для проведения промежуточной аттестации

а) Планируемые результаты обучения и оценочные средства для проведения промежуточной аттестации:

Код индикатора	Индикатор достижения компетенции	Оценочные средства
УК-4 Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)		
УК-4.1	Выбирает стиль общения на русском языке в зависимости от цели и условий партнерства; адаптирует речь и стиль общения к ситуациям взаимодействия	Оценочные средства для зачета 1. Выберите реплику, наиболее соответствующую ситуации общения Английский язык 1. Helen: Hi, meet my friend Andrew! Mary: a) Hello, Andrew! Pleased to meet you! b) Very well! c) And what is that? d) I don't want! I'm very busy! 2. Helga: Barbara: Oh, thank you very much, Helga! It's so pleasant! a) Hello! What's the matter with you, Barbara? b) You look wonderful! Your dress is very beautiful! c) You should change your shoes, they don't match this suit. d) It's not a good idea to wear this handbag with this hat. 3. Passer-by 1: Passer-by 2: Go straight down to the traffic lights, then turn left. a) How do you get to your office? b) I'm lost! Help me! c) Does this bus go to the centre? d) Excuse me! Do you know where the nearest metro station is, please? Немецкий язык 1. Kellner: Darf ich Ihnen etwas zum Trinken anbieten? Kaffee? Saft? Sie: a) Tee, bitte! b) Ich hasse Kaffee! c) Da bin ich! d) Was? Ich trinke überhaupt nicht! 2. Lehrer: In diesem Text gibt es einige neue Wörter. Student: a) Was? b) Wann ist dieser Unterricht zu Ende? c) Erklären Sie, bitte, die Bedeutung dieser Wörter! d) Hilfe! Французский язык 1. Garçon: Puis-je vous proposer quelques choses à boire? Du café? Du jus? Vous: a) Une tasse de the, s'il vous plait.

Код индикато ра	Индикатор достижения компетенции	Оценочные средства
		b) Je n'aime pas le café! c) Me voila! d) Vous dites? Je ne bois pas! 2. Maitre: Dans ce texte il y a quelques nouveaux mots. Etudiant: a) Vous dites? b) Quand la leçon se termine-t-elle? c) Expliquez, les sens de ces mots, s'il vous plait. d) Au secours! 2. Прочитайте диалоги и заполните пробелы, используя предложенные ниже реплики. Английский язык Dialogue 1 Susan: Oh, my god! The final exams are coming, and I still have not chosen the place to enter. Jane: _____ Let's try to determine which profession suits you most of all. C: But how can we do it? D: It's very easy. _____ Then we will analyze and understand what your future profession. S: How do you know all this? D: Have you forgotten? I attend psychology courses once a week. We have recently discussed such problem. S: _____ D: Yes, you will be surprised, but you are not alone to have such a problem. S: That calms me a little. Well, come on, let's start. D: _____ working with people, with animals or with documents? S: I'm afraid of animals, and a little shy to communicate with people. I prefer to work with documents. D: Do you like children? S: Oh, yes. I always play with children when guests come to us. I think they like to spend time with me too. D: Well, it became clear to me that you need to choose a profession that relates to children, and documents. For example, an interpreter or a school teacher. S: _____ Now I have something to think about. Your advice really helped me, thank you! _____ Stop to panic. I will ask you questions, and you will honestly answer them. Really? What kind of work do you prefer. Well done! Dialogue 2 1) A: Hi, Jim. Are you still looking for work? B: _____ a) No, thanks a lot, I'm fed up. b) As a matter of fact, I am.

Код индикато ра	Индикатор достижения компетенции	Оценочные средства
		c) Yes, I do. d) 2) A: Do you have any career plans yet? B: _____ a) I'm sure, it will be well-paid. b) No, it doesn't appeal to me at all ... Yes ... I'd like to be my own boss one day. Немецкий язык Dialog 1 Monika: Hallo, Karin! Karin: _____, Monika! Wie geht's? Monika: Danke, gut! Was machst du heute Abend? Karin: Heute habe ich viel zu tun. Tante Sabine kommt zu uns. Eigentlich muss ich mich schon beeilen. Wiedersehen! Monika: _____! Herzlich Willkommen! Grüß dich! Auf Wiederhören! Leben Sie wohl! Tschüss! Dialog 2 - - Ja, bitte! - - Gehen Sie geradeaus und an der nächsten Kreuzung rechts. Dann die nächste Straße links. - - An der nächsten Kreuzung rechts. Die Bank ist das große moderne Haus auf der rechten Seite. - Ist es weit? - - Danke. Auf Wiedersehen! Können Sie das bitte wiederholen? Wo geht es zur Deutschen Bank? Etwa fünf Minuten zu Fuß. Guten Tag! Entschuldigung! Könnten Sie mir helfen? Французский язык Dialogue 1 Nicolas: Bonjour, Michel! Michel: _____, Nicolas! Comment ça va? Nicolas: Merci, ça va bien! Que fais-tu ce soir? Karin: Aujourd'hui j'ai beaucoup d'affaires. Ma tante Marie vient nous voir. En fait, je dois me dépêcher. Au revoir! Nicolas: _____! Bienvenue! Salut! Portez-vous bien! Au revoir! Bon voyage! Dialogue 2 Votre ami: Allons voir le 3-D film au cinema?

Код индикато ра	Индикатор достижения компетенции	Оценочные средства
		a) Weimar b) Heidelberg c) Köln d) Hannover Страна, где я живу 1) Deutschland besteht aus ... Bundesländern. a) 14 b) 16 c) 12 d) 10 2) Im Norden wird Deutschland durch ... begrenzt. a) die Ostsee b) den Bodensee c) Frankreich d) Polen 3) Der gesetzgebende Organ Deutschlands heißt a) Bundestag b) Regierung c) Der Kurfürst d) Landtag Страны изучаемого языка 1) Die Deutschen feiern Weinachten am a) 21. Dezember b) 24. Dezember c) 31. Dezember d) 7. Januar 2) Das Bild „Selbstbildnis im Pelzrock“ von ... befindet sich in der Alten Pinakothek in München. a) Brecht b) Cranach c) Hundertwasser d) Dürer 3) Für die Germanen war ... ein heiliger Baum. a) die Kirsche b) die Espe c) die Linde d) die Birne Французский язык 1. Les deux premiers cycles sont destinés ... A aux recherches B aux études C aux stages pratiques 2. Le troisième cycle est destiné à la recherche... A à la recherche B aux études C aux vacances 3. Les étudiants se retrouvent toujours à l'université quand ... A ils se sont reposés après les études. B ils ont passé leurs examens. C ils n'ont pas été admis ailleurs Страна, где я живу 1) La République fédérale de Russie occupe environ a) une deuxième partie de la surface de la Terre. b) une septième partie de la surface de la Terre. c) une troisième partie de la surface de la Terre. d) une cinquième partie de la surface de la Terre. 2) Ses côtes sont baignées par a) onze mers de trois océans b) douze mers de trois océans c) trois mers de trois océans

Код индикатора	Индикатор достижения компетенции	Оценочные средства																																					
		d) douze mers de deux océans 3) Le plus profond lac du monde est a) le lac Ladoga b) le lac Blanc c) le lac Baikal d) le lac Onega Страны изучаемого языка 1. Ce sont les Champs-Élysées qui vont de la place Charles de Gaulle.... a. au Quartier Latin b. à la place de l’Opéra c. à la place de la Concorde 2.Sur la rive gauche se trouve ... a. les Grands Boulevards b. le Quartier Latin c. la Tour Eiffel 3. Sur la rive droite se trouve a. l’Arc de Triomphe b. Notre-Dame c. le Quartier Latin Соотнесите слова и выражения с их русскими эквивалентами Я в современном мире <table><tr><td>1) an appearance</td><td>a) свободное время</td></tr><tr><td>2) a friend</td><td>b) внешность</td></tr><tr><td>3) to be fond of</td><td>c) увлекаться</td></tr><tr><td>4) spare time</td><td>d) быть похожим на кого-л.</td></tr><tr><td>5) to look like</td><td>e) друг</td></tr></table> Мои планы на будущее <table><tr><td>1) accepted language</td><td>a) хорошо</td><td>владеть</td></tr></table> английским <table><tr><td>2) have a strong hold of English</td><td>b) написание</td></tr><tr><td>3) spelling</td><td>c) непонимание</td></tr><tr><td>4) miscommunication</td><td>d) уверенно разговаривать на</td></tr></table> иностранном языке Ценности образования <table><tr><td>1) to study</td><td>a) лекция</td></tr><tr><td>2) a lecture</td><td>b) семестр</td></tr><tr><td>3) a degree</td><td>c) учёная степень, звание</td></tr><tr><td>4) a term</td><td>d) зачёт</td></tr><tr><td>5) a credit-test</td><td>e) учиться</td></tr></table> История научной мысли <table><tr><td>1) to make a report</td><td>a) делать доклад</td></tr><tr><td>2) to attend lectures</td><td>b) сдавать</td></tr></table> экзамен <table><tr><td>3) to read (prepare) for an exam</td><td>c) посещать лекции</td></tr><tr><td>4) to take a course</td><td>d) проходить курс</td></tr></table>	1) an appearance	a) свободное время	2) a friend	b) внешность	3) to be fond of	c) увлекаться	4) spare time	d) быть похожим на кого-л.	5) to look like	e) друг	1) accepted language	a) хорошо	владеть	2) have a strong hold of English	b) написание	3) spelling	c) непонимание	4) miscommunication	d) уверенно разговаривать на	1) to study	a) лекция	2) a lecture	b) семестр	3) a degree	c) учёная степень, звание	4) a term	d) зачёт	5) a credit-test	e) учиться	1) to make a report	a) делать доклад	2) to attend lectures	b) сдавать	3) to read (prepare) for an exam	c) посещать лекции	4) to take a course	d) проходить курс
1) an appearance	a) свободное время																																						
2) a friend	b) внешность																																						
3) to be fond of	c) увлекаться																																						
4) spare time	d) быть похожим на кого-л.																																						
5) to look like	e) друг																																						
1) accepted language	a) хорошо	владеть																																					
2) have a strong hold of English	b) написание																																						
3) spelling	c) непонимание																																						
4) miscommunication	d) уверенно разговаривать на																																						
1) to study	a) лекция																																						
2) a lecture	b) семестр																																						
3) a degree	c) учёная степень, звание																																						
4) a term	d) зачёт																																						
5) a credit-test	e) учиться																																						
1) to make a report	a) делать доклад																																						
2) to attend lectures	b) сдавать																																						
3) to read (prepare) for an exam	c) посещать лекции																																						
4) to take a course	d) проходить курс																																						

Код индикатора	Индикатор достижения компетенции	Оценочные средства
		5) to take (pass) an exam экзамену Страна, где я живу 1) to travel by 2) to go abroad 3) luggage 4) a destination а) пункт назначения б) путешествовать в) поехать за границу г) осматривать 5) to go sightseeing достопримечательности е) багаж Страны изучаемого языка 1) Constitutional monarchy 2) County 3) Island монархия а) корона б) ВВП в) конституционная 4) Gross national product д) остров Исправьте грамматические ошибки в каждом из предложений. Я в современном мире 1) We gets usually up at 7 o'clock. 2) When your do your home assignment? 3) Where you is yesterday? Мои планы на будущее 1) Peter is ill. Can you visits her? 2) The text is difficult. Did you understood all? 3) I haven't called somebody. Ценности образования 1). Colleges offers only undergraduate degrees. 2). State universities is funded by the government. 3). They are funded from tuition fees, researches grants and gifts. История научной мысли 1). The academic years at British universities, Polytechnics, Colleges of education is divided into 3 terms. 2). There are much universities in Great Britain. The oldest and best-known universities are located in Oxford, Cambridge, London, Leeds, Manchester, Liverpool, Edinburgh, Southampton, Cardiff, Bristol and Birmingham. 3). The two more oldest and most prestigious universities in Britain are Oxford and Cambridge. Страна, где я живу 1). The legislative power is vested in the Federalest Assembly. 2). It consist of two chambers. The Upper Chamber is the Council of Federation; the Lower Chamber is the State Duma. 3). Each chambers are headed by the Speaker. Legislature may to be initiated in either of the two Chambers. But to become a law a bill must be approved by both Chambers and signed by the President. Страны изучаемого языка 1). The United Kingdom, officially the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland, is the <u>island nation</u> and <u>constitutional monarchy</u> in north-western the Europe. 2). Great Britain is the more largest of the British Isles. 3). It comprise, together with <u>numerous</u> smaller island, England and Scotland,

Код индикатора	Индикатор достижения компетенции	Оценочные средства
		and the principality of Wales. Northern Ireland, also known as Ulster, occupies the north-eastern part of the island of Ireland. 2. Выберите правильный ответ на вопросы лингвострановедческого характера 1. What's the main difference between a college and a university in the USA? a) Colleges are smaller. b) Colleges offer only undergraduate degrees. c) Colleges are smaller and they offer only undergraduate degrees. 2. What's the difference between a state (public university) and a private university? a) State universities are funded by the government. b) State universities are usually larger and admit a wider range of students. c) State universities are funded by the government and admit a wider range of students. 3. Who funds private institutions of higher education in the USA? a) a) US government b) b) They are funded from tuition fees, research grants and gifts. Страна, где я живу 1) How many countries does the Russian Federation consist of? a) 2 b) 3 c) 4 2) What is the state system of the Russian Federation? a) a constitutional monarchy b) a parliamentary republic c) the united states 3) What is the symbol of the Russian Federation? a) a rose b) a bald eagle c) an eagle Страны изучаемого языка 1. What is the Scottish national costume for men? a) the kilt b) the tuxedo c) the bearskin 2. What is the most famous sport event in Scotland? a) the Highland games b) the Ccommonwealth Games c) the Wimbledon Championship 3. What country is called a land of castles and princes? a) England b) Northern Ireland c) Wales Оценочные средства для экзамена 1. Выполните лексико-грамматические задания к тексту Studying in Great Britain After finishing secondary school or college in Great Britain you can apply to a university, polytechnic, college of higher education or you can continue to study in a college of further education. The academic year at British universities, Polytechnics, Colleges of education is divided into 3 terms, which usually run from the beginning of October to the middle of December, the middle of January to the end of March, from the middle of April to the end of June or the beginning of July. There are many universities in Great Britain. The oldest and best-known universities are located in Oxford, Cambridge, London, Leeds, Manchester,

Код индикатора	Индикатор достижения компетенции	Оценочные средства
		Liverpool, Edinburgh, Southampton, Cardiff, Bristol and Birmingham. Nowadays almost all British universities are state-universities, but they greatly differ from each other. They differ in date of foundation, size, history, tradition, general organization, methods of instruction and way of students' life. Universities in Britain enjoy the complete academic freedom choosing their own staff and deciding which students to admit, what and how to teach, and which degrees to award. The two oldest and most prestigious universities in Britain are Oxford and Cambridge. They date from the 12th and 13th centuries and are known for all over the world. They are often called collectively Oxbridge, but both of them are completely independent. Only education elite go to Oxford and Cambridge. If you want to go to a British university, you must first pass examinations that most students take at the age of 18 (it's called "A" levels). Students usually take three or four "A" levels – examinations in three or four subjects, and they must do well in at least two subjects to get a place at university. However, good exam passes alone are not enough. Universities choose their students after interviews. If you get a place, most students have to pay part of their tuition fees. Some students also get a government grant, but most students need a loan to cover the cost of university life. Students at university are called undergraduates while they are studying for their first degree. <i>1. Say if the following statements are true or false. If the statement is false, give the correct alternative.</i> 1. Nowadays almost all British universities are state-universities, that's why they hardly differ from each other. 2. The academic year at British Colleges of education is divided into 3 terms. 3. British Universities can't decide on their own which students to admit, what and how to teach, which degrees to award. 4. Oxford and Cambridge universities called collectively Oxbridge have common teaching staff and the same admission regulations. <i>2. Complete the sentences.</i> 1. After finishing secondary school or college in Great Britain you can apply to ... 2. Universities in Britain enjoy the complete academic freedom choosing ... 3. The two oldest and most prestigious universities in Britain are ... 4. If you want to go to a British university, you must first pass ... <i>3. Give the reasoned answer to the following question: What is the peculiarity of universities in Great Britain?</i> a) Universities choose their students after interviews. b) Almost all British universities are state-universities. c) They enjoy the complete academic freedom and differ in tradition, general organization, methods of instruction etc. d) Most British students have to pay part of their tuition fees. <i>4. Define and prove the main idea of the text. The alternatives:</i> a) state-universities in Great Britain b) the cost of university life in Great Britain c) education elite in Oxbridge

Код индикатора	Индикатор достижения компетенции	Оценочные средства						
		d) general information about studying at British universities 2. Подготовьте письменный доклад по одной из предложенных тем (примеры тем). 1. Система высшего образования страны изучаемого языка. 2. Мировые достопримечательности. 3. Студенческая жизнь в моём университете. 4. Культура и традиции страны изучаемого языка. 5. Эффективные способы поиска работы. 6. Градообразующее предприятие: признаки и перспективы. 7. Мировые достижения НТР XXI века.						
УК-4.2	Ведет деловую переписку на русском и иностранном языках с учетом особенностей стилистики официальных писем и социокультурных различий	Оценочные средства для зачета Расположите части нижепредставленного письма в правильном порядке. Английский язык 1. January 28th 2. Hope to hear from you soon 3. Flat 14, 8 Jefferson Street Nashville NSH9 001 4. Yours, Alex Duck 5. Dear Melanie 6. I don't like to write long and boring letters so I stop here, but I like to communicate with people about interesting things. I hope we'll be able to become good friends. 7. I've seen your ad and liked it very much. So I decided to write you. My name is Alex. I'm 22. I like travelling very much. My hobby is basketball. Besides, I'm fond of reading. My favourite writer is Charles Dickens. Немецкий язык <table><tr><td>a) Schwarzer Bär, 3</td><td>1.</td></tr><tr><td>b) Katharina Müller</td><td>2.</td></tr><tr><td>c) 30449 Hannover</td><td>3.</td></tr></table>	a) Schwarzer Bär, 3	1.	b) Katharina Müller	2.	c) 30449 Hannover	3.
a) Schwarzer Bär, 3	1.							
b) Katharina Müller	2.							
c) 30449 Hannover	3.							

Код индикатора	Индикатор достижения компетенции	Оценочные средства	
		d) Mein Name ist Katharina Müller, ich bin Bewerberin an der HMT Hannover für den Wintersemester 2017, Fach – Pop Gesang. Da ich mich auch an der anderen Hochschule in Mannheim bewerbe, muss ich am 17.06 in Mannheim für die Hauptfachprüfung sein. Am diesen Tag findet aber auch Musiktheorietest an Ihrer Hochschule statt. Ist es möglich, den Musiktheorietest an einen anderen Tag mit einer anderen Gruppe zu schreiben? Ich würde Ihnen für solche Angelegenheit sehr dankbar sein.	4.
		e) 11.06.2017	5.
		f) Mit freundlichen Grüßen, (Unterschrift) Katharina Müller.	6.
		g) Hochschule für Musik und Theater Hannover	7.
		h) Sehr geehrte Damen und Herren,	8.
		i) Eignungsprüfung	9.
		j) Neues Haus, 1 30175, Hannover	10.
		Французский язык	
		Aubert & Cie (1)	
		Code postal 75014 Paris (2)	
		(3) M. Jean Bertrand	
		(4) Etablissement Butot	
		(5) 20, Rue du Rhône	
		A la Société de l'expéditeur	
		B la ville d'où vient la lettre	
		C le nom du destinataire	
		D la rue du destinataire	
		E la Société du destinataire	
		Оценочные средства для экзамена	

Код индикатора	Индикатор достижения компетенции	Оценочные средства
		Определите, к какому виду письма относится ниже представленный текст: Английский язык a) Memo b) CV c) personal letter d) inquiry letter 1. January 28th 2. Hope to hear from you soon 3. Flat 14, 8 Jefferson Street Nashville NSH9 001 4. Yours, Alex Duck 5. Dear Melanie 6. I don't like to write long and boring letters so I stop here, but I like to communicate with people about interesting things. I hope we'll be able to become good friends. 7. I've seen your ad and liked it very much. So I decided to write you. My name is Alex. I'm 22. I like travelling very much. My hobby is basketball. Besides, I'm fond of reading. My favourite writer is Charles Dickens. Немецкий язык a) die Anfrage b) die Reklamation c) die Bestellung d) die Zustimmung „ ...Sehr geehrte Herr Panov, Danke für Ihren Brief vom 23.Juli, 2009. Laut beiderseitiger Zustimmung senden wir Ihnen noch eine Preisliste für T-Shirts. Wir bestätigen unsere Zustimmung der Ratenzahlung ... „

Код индикатора	Индикатор достижения компетенции	Оценочные средства
		Французский язык Madame, Monsieur, J'ai l'intention de vendre mon véhicule XXX, type XY, immatriculé (<i>indiquer le numéro d'immatriculation</i>), mis pour la première fois en circulation le 3 juillet 2001 (<i>voir indications de la carte grise</i>). Auriez-vous l'amabilité d'établir un certificat de non-gage et de me l'envoyer dans l'enveloppe ci-jointe (<i>joindre à cet effet une enveloppe timbrée portant votre adresse</i>). A Lettre-demande B Lettre-offre C Lettre-commande D Lettre-reclamation
УК-4.3	Выполняет для личных целей перевод официальных и профессиональных текстов с иностранного языка на русский, с русского языка на иностранный	Оценочные средства для зачета 1. Прочитайте текст и определите, является высказывание истинным или ложным. When you leave school you understand that the time to choose your future profession has come. It's not an easy task to make the right choice of a job. I have known for a long time that leaving school is the beginning of my independent life, the beginning of a far more serious examination of my abilities and character. I have asked myself a lot of times: "What do I want to be when I leave school?" A few years ago it was difficult for me to give a definite answer. As the years passed I changed my mind a lot of times about which science or field of industry to specialize in. It was difficult to make up my mind and choose one of the hundreds of jobs to which I might be better suited. A couple of years ago I wanted to become a doctor. I thought it was a very noble profession. I was good at biology and chemistry in the 8th and 9th forms. I wanted to help people who had problems with health. I knew that a doctor should be noble in work and life, kind and attentive to people, responsible and reasonable, honest and prudent. A doctor, who is selfish, dishonest, can't be good at his profession. I tried to do my best to develop good traits in myself. a). I have known for a long time that leaving school is the beginning of my family life, the beginning of a far more serious examination of my abilities and character. b). A couple of years ago I wanted to become a teacher. 2. Прочитайте диалоги и заполните пробелы, используя предложенные ниже реплики Dialogue Susan: Oh, my god! The final exams are coming, and I still have not chosen the place to enter. Jane: _____ Let's try to determine which profession suits you most of all.

Код индикатора	Индикатор достижения компетенции	Оценочные средства
		C: But how can we do it? D: It's very easy. _____ Then we will analyze and understand what your future profession. S: How do you know all this? D: Have you forgotten? I attend psychology courses once a week. We have recently discussed such problem. S: _____ D: Yes, you will be surprised, but you are not alone to have such a problem. S: That calms me a little. Well, come on, let's start. D: _____ working with people, with animals or with documents? S: I'm afraid of animals, and a little shy to communicate with people. I prefer to work with documents. D: Do you like children? S: Oh, yes. I always play with children when guests come to us. I think they like to spend time with me too. D: Well, it became clear to me that you need to choose a profession that relates to children, and documents. For example, an interpreter or a school teacher. S: _____ Now I have something to think about. Your advice really helped me, thank you! _____ Stop to panic. I will ask you questions, and you will honestly answer them. Really? What kind of work do you prefer. Well done! 3. Составьте план ответа к одной из пройденных тем 1. Я в современном мире 2. Мои планы на будущее 3. История научной мысли 4. Ценности образования Оценочные средства для экзамена 1. Прочитайте текст и укажите, какой части текста соответствует информация a) The time to choose your future profession has come. b) I wanted to become a doctor. When you leave school you understand that the time to choose your future profession has come. It's not an easy task to make the right choice of a job. I have known for a long time that leaving school is the beginning of my independent life, the beginning of a far more serious examination of my abilities and character. I have asked myself a lot of times: "What do I want to be when I leave school?" A few years ago it was difficult for me to give a definite answer. As the years passed I changed my mind a lot of times about which science or field of industry to specialize in. It was difficult to make up my mind and choose one of the hundreds of jobs to which I might be better suited. A couple of years ago I wanted to become a doctor. I thought it was a very noble profession. I was good at biology and chemistry in the 8th and 9th forms. I

Код индикатора	Индикатор достижения компетенции	Оценочные средства
		wanted to help people who had problems with health. I knew that a doctor should be noble in work and life, kind and attentive to people, responsible and reasonable, honest and prudent. A doctor, who is selfish, dishonest, can't be good at his profession. I tried to do my best to develop good traits in myself. 1. Дополните минидialog, используя предложенные ниже реплики 1) A: Hi, Jim. Are you still looking for work? B: _____ a) No, thanks a lot, I'm fed up. b) As a matter of fact, I am. c) Yes, I do. d) 2) A: Do you have any career plans yet? B: _____ a) I'm sure, it will be well-paid. b) No, it doesn't appeal to me at all ... Yes ... I'd like to be my own boss one day. 2. Расположите части письма в правильной последовательности a) Sincerely yours, b) Dear Madam, c) 12th December, 2021
УК-4.4	Публично выступает на русском языке, строит свое выступление с учетом аудитории и цели общения	Оценочные средства для зачета Английский язык Расскажите о себе, начав со слов Let me introduce myself to you... Немецкий язык Расскажите о себе, начав со слов Darf ich mich vorstellen...../ Французский язык Расскажите о себе, начав со слов Permettez-moi de me présenter Оценочные средства для экзамена Постройте устный диалог с экзаменатором по следующим темам Английский, немецкий, французский язык 1. Система высшего образования страны изучаемого языка. 2. Мировые достопримечательности. 3. Студенческая жизнь в моём университете. 4. Культура и традиции страны изучаемого языка.
УК-4.5	Устно представляет результаты своей	Оценочные средства для зачета Прочитайте текст и ответьте на вопрос Английский язык

Код индикатора	Индикатор достижения компетенции	Оценочные средства
	деятельности на иностранном языке, может поддержать разговор в ходе их обсуждения	Do you want to study English to improve your career prospects? Английский для моей будущей карьеры Есть много преимуществ в изучении английского языка, особенно когда речь заходит о вашей карьере. Английский быстро становится универсальным языком, и он используется во всем мире во многих различных отраслях промышленности. Независимо от того, хотите ли вы работать в бизнесе, инженерии или другой увлекательной области, знание английского языка даст вам конкурентное преимущество перед другими кандидатами. Изучение английского языка как второго поможет вам работать в англоязычных странах. Есть много стран по всему миру, которые используют английский язык в качестве одного из своих официальных или принятых языков. Фактически, 54 суверенных государства перечисляют английский язык в качестве официального языка, включая Сингапур, Кению, Индию и другие интересные места. Изучая английский язык, вы будете иметь возможность работать за границей во многих разных странах, что может открыть много интересных возможностей для карьерного роста. Немецкий язык Möchten Sie eine Fremdsprache lernen, um Ihre Karriereaussichten zu verbessern? Иностранный язык для моей будущей карьеры Есть много преимуществ в изучении иностранных языков, например, английского, немецкого языков, особенно когда речь заходит о вашей карьере. Английский, немецкий и другие иностранные языки быстро становятся универсальными языками, и они используются во всем мире, во многих различных отраслях промышленности. Независимо от того, хотите ли вы работать в бизнесе, инженерии или другой увлекательной области, знание иностранного языка даст вам конкурентное преимущество перед другими кандидатами. Изучение английского языка как второго поможет вам работать в англоязычных странах. Изучение немецкого языка как второго поможет вам работать в немецкоязычных странах. Есть много стран по всему миру, которые используют английский язык в качестве одного из своих официальных или принятых языков. Фактически, 54 суверенных государства отмечают английский язык в качестве официального языка, включая Сингапур, Кению, Индию и другие интересные места. Изучая английский, немецкий или другой иностранный язык у вас будет возможность работать за границей во многих разных странах, что может открыть много интересных возможностей для карьерного роста. Французский язык Voudriez-vous apprendre une langue étrangère pour améliorer vos perspectives de carrière? Иностранный язык для моей будущей карьеры Есть много преимуществ в изучении иностранных языков, например, английского, немецкого языков, французского, особенно когда речь

Код индикатора	Индикатор достижения компетенции	Оценочные средства
		заходит о вашей карьере. Английский, немецкий, французский языки быстро становятся универсальными языками, и они используются во всем мире, во многих различных отраслях промышленности. Независимо от того, хотите ли вы работать в бизнесе, инженерии или другой увлекательной области, знание иностранного языка даст вам конкурентное преимущество перед другими кандидатами. Изучение французского языка как второго поможет вам работать в франкоязычных странах. Есть много стран по всему миру, которые используют французский язык в качестве одного из своих официальных или принятых языков. На французском говорят в Швейцарии, Бельгии, Люксембурге, Канаде. Изучая иностранный язык у вас будет возможность работать за границей во многих разных странах, что может открыть много интересных возможностей для карьерного роста. Оценочные средства для экзамена Подготовьте устное сообщение по пройденным темам, опираясь на соответствующие лексические выражения. Английский язык 1. Я в современном мире 2. Мои планы на будущее 3. История научной мысли 4. Ценности образования Let me introduce myself to you.../ the next slide is .../ in conclusion... Немецкий язык 1. Я в современном мире 2. Мои планы на будущее 3. История научной мысли 4. Ценности образования Darf ich mich vorstellen...../ das nächste Bild ist .../ in Abschluss... Французский язык 1. Я в современном мире 2. Мои планы на будущее 3. История научной мысли 4. Ценности образования Permettez-moi de me présente...../ la diapositive suivante .../ en conclusion...

Приложение 3

Методические указания по организации аудиторной и внеаудиторной работы по дисциплине:

Работа над докладом / выступлением

Доклад, согласно толковому словарю русского языка Д.Н. Ушакова: сообщение по заданной теме, с целью внести знания из дополнительной литературы, систематизировать материал, проиллюстрировать примерами, развивать навыки самостоятельной работы с научной литературой, познавательный интерес к научному

познанию. Тема доклада должна быть согласованна с преподавателем и соответствовать теме учебного занятия. Материалы при его подготовке, должны соответствовать научно-методическим требованиям вуза и быть указаны в докладе. Необходимо соблюдать регламент, оговорённый при получении задания. Иллюстрации должны быть достаточными, но не чрезмерными. Работа студента над докладом-презентацией включает отработку умения самостоятельно обобщать материал и делать выводы в заключении, умения ориентироваться в материале и отвечать на дополнительные вопросы слушателей, отработку навыков ораторства, умения проводить диспут. Докладчики должны знать и уметь: сообщать новую информацию; использовать технические средства; хорошо ориентироваться в теме всего семинарского занятия; дискутировать и быстро отвечать на заданные вопросы; чётко выполнять установленный регламент (не более 10 минут); иметь представление о композиционной структуре доклада и др.

Структура выступления. Вступление помогает обеспечить успех выступления по любой тематике. Вступление должно содержать: название, сообщение основной идеи, современную оценку предмета изложения, краткое перечисление рассматриваемых вопросов, живую интересную форму изложения, акцентирование внимания на важных моментах, оригинальность подхода. Основная часть, в которой выступающий должен глубоко раскрыть суть затронутой темы, обычно строится по принципу отчёта. Задача основной части – представить достаточно данных для того, чтобы слушатели заинтересовались темой и захотели ознакомиться с материалами. При этом логическая структура теоретического блока не должны даваться без наглядных пособий, аудио-визуальных и визуальных материалов. Заключение - ясное, чёткое обобщение и краткие выводы, которых всегда ждут слушатели.

Работа над проектом

Проект - самостоятельная работа студента, направленная на решение конкретной проблемы, на достижение оптимальным способом заранее запланированного результата. Проект позволит вам максимально раскрыть свой творческий потенциал. Он позволит каждому проявить себя, попробовать свои силы, приложить свои знания, принести пользу, показать публично достигнутый результат. Это деятельность, направленная на решение интересной проблемы, основная цель проектной деятельности студентов - самостоятельное приобретение знаний в процессе решения практических задач или проблем, требующее интеграции знаний из различных предметных областей. 'Природа так обо всем позаботилась, что повсюду ты находишь, чему учиться' Леонардо да Винчи. 'Проект - это пять 'П': 1. проблема, 2. проектирование (планирование), 3. поиск информации, 4. продукт (создание проектного продукта), 5. презентация проектного продукта. Можно выделить и шестое 'П' проекта - это его портфолио (папка документов), в котором собраны все рабочие материалы, в том числе черновики, дневные планы, отчёты и др. Особенности проекта:

- 1) прежде всего это наличие проблемы, которую предстоит решить в ходе работы над проектом;
- 2) проект обязательно должен иметь ясную, реально достижимую цель. В самом общем смысле целью проекта всегда является решение исходной проблемы, но в каждом конкретном случае это решение имеет собственное, неповторимое воплощение.
- 3) результатом проекта является проектный продукт, который создаётся автором в ходе его работы и также становится средством решения проблемы проекта.

Выполняй проект в следующем порядке:

1. Выбери с помощью родителей и преподавателя тему.
2. Выдвини гипотезу.
3. Подбери информацию (книги, журналы, компьютерные программы, телепередачи и т.д.).
4. Планируй весь объем работы и организацию её выполнения с помощью преподавателя.
5. Выполни теоретическую и практическую части проекта.
6. Внеси коррективы в теоретическую часть по результатам выполнения изделия.
7. Напечатай графическую часть проекта.
8. Подготовься к защите и оценке качества твоей работы, выполняя для защиты демонстрационные наглядные материалы.
9. Защити проект.

10. Обсуди в группе свой проект и защиту, Проведи самооценку.

Рекомендации по работе над проектом:

1. Используй в работе справочную литературу: каталоги, словари, журналы, книги и т.п., а также материалы музеев и выставок.
2. Старайся применять в работе современную технику: видеокамеру, компьютер, видео- и аудиомagnetофоны, фото- и ксерокопировальные аппараты, Интернет.
3. Думай о том, как твоя работа пригодится тебе в будущем, старайся связать её с выбранной профессией.
4. Учитывай традиции и обычаи округа и города, в котором ты живёшь.
5. Всегда помни об экологии родного города и своём здоровье.
6. Используй знания по любым дисциплинам, а также свой бытовой опыт. Проявляя творчество, основывайся только на научных знаниях.
7. Не стесняйся, по всем вопросам обращаться к руководителю проекта.

Памятка для защиты проекта

А) Общие рекомендации

- При подготовке выступления учитывайте интерес и подготовку слушателей, их осведомлённость о теме вашего выступления;
- Тщательно продумайте план выступления. Оно должно включать введение, основную часть и заключение.
- Заранее определите ключевые моменты, на которых надо сделать упор, их последовательность (таких моментов должно быть не много, чтобы не перегружать слушателей).
- Составьте ваше выступление так, чтобы рассказ занимал по времени 5-7 минут. Помните, что хорошо воспринимается эмоциональное и короткое по времени изложение материала с использованием интересных примеров.
- Употребляйте только понятные вам термины.
- Распланируйте использование средств наглядности - они должны сопровождать выступление, подчёркивать ключевые моменты и помочь слушателям представить, то о чём идёт речь.
- Проведите репетицию своего выступления и доведите его до нужной продолжительности.

В) Рекомендации выступающему

- Несколько глубоких вдохов перед началом выступления помогут унять волнение. Думай о тех, кто тебя слушает, как если бы все они были твоими друзьями.
- Начните своё выступление с приветствия.
- Огласите название вашего проекта, сформулируйте основную идею и причину выбора темы.
- Не забывайте об уважении к слушателям в течение своего выступления (говорите внятно).
- Старайтесь установить зрительный контакт с аудиторией - это поможет тебе вызвать их симпатию, кроме того глаза тех, кто тебя слушает, покажут, насколько им интересно, то что ты говоришь.
- Поблагодарите слушателей за внимание, а руководителя - за помощь.
- В конце выступления тебе могут задать вопросы. Ответ начинай с благодарности за вопрос. Воспринимай каждый вопрос как свидетельство интереса публики к твоему выступлению и к тебе лично. Помни: дополнительные вопросы - это шанс ещё раз продемонстрировать свою эрудицию!

Критерии самооценки проектов:

1. Актуальность выбранной темы
2. Глубина раскрытия темы
3. Практическая ценность проекта,
4. Композиционная стройность
5. Соответствие плану
6. Обоснованность выводов
7. Правильность и грамотность оформления
8. Аккуратность и дизайн оформления

9. Содержательность приложений

10. Выступление на защите (умение изложить самое ценное, отвечать на вопросы, защищать свою точку зрения)
11. Итоговая оценка.

Подготовка презентаций

Презентация, согласно толковому словарю русского языка Д.Н. Ушакова: способ подачи информации, в котором присутствуют рисунки, фотографии, анимация и звук. Для подготовки презентации рекомендуется использовать: PowerPoint, MS Word, Acrobat Reader, LaTeX-овский пакет beamer. Самая простая программа для создания презентаций - Microsoft PowerPoint. Для подготовки презентации необходимо собрать и обработать начальную информацию. Последовательность подготовки презентации: 1. Чётко сформулировать цель презентации: вы хотите свою аудиторию мотивировать, убедить, заразить какой-то идеей или просто формально отчитаться. 2. Определить каков будет формат презентации: живое выступление (тогда, сколько будет его продолжительность) или электронная рассылка (каков будет контекст презентации). 3. Отобрать всю содержательную часть для презентации и выстроить логическую цепочку представления. 4. Определить ключевые моменты в содержании текста и выделить их. 5. Определить виды визуализации (картинки) для отображения их на слайдах в соответствии с логикой, целью и спецификой материала. 6. Подобрать дизайн и форматировать слайды (количество картинок и текста, их расположение, цвет и размер). 7. Проверить визуальное восприятие презентации. К видам визуализации относятся иллюстрации, образы, диаграммы, таблицы. *Иллюстрация* - представление реально существующего зрительного ряда. *Образы* - в отличие от иллюстраций - метафора. Их назначение - вызвать эмоцию и создать отношение к ней, воздействовать на аудиторию. С помощью хорошо продуманных и представляемых образов, информация может надолго остаться в памяти человека. *Диаграмма* - визуализация количественных и качественных связей. Их используют для убедительной демонстрации данных, для пространственного мышления в дополнение к логическому. *Таблица* - конкретный, наглядный и точный показ данных. Её основное назначение - структурировать информацию, что порой облегчает восприятие данных аудиторией. Практические советы по подготовке презентации готовьте отдельно: печатный текст + слайды + раздаточный материал; слайды - визуальная подача информации, которая должна содержать минимум текста, максимум изображений, несущих смысловую нагрузку, выглядеть наглядно и просто; текстовое содержание презентации - устная речь или чтение, которая должна включать аргументы, факты, доказательства и эмоции; рекомендуемое число слайдов 17-22; обязательная информация для презентации: тема, фамилия и инициалы выступающего; план сообщения; краткие выводы из всего сказанного; список использованных источников; раздаточный материал - должен обеспечивать ту же глубину и охват, что и живое выступление: люди больше доверяют тому, что они могут унести с собой, чем исчезающим изображениям, слова и слайды забываются, а раздаточный материал остается постоянным осязаемым напоминанием; раздаточный материал важно раздавать в конце презентации; раздаточные материалы должны отличаться от слайдов, должны быть более информативными.

Компьютерную презентацию, сопровождающую выступление докладчика, удобнее всего подготовить в программе MS Power Point. Презентация как документ представляет собой последовательность сменяющих друг друга слайдов - то есть электронных страничек, занимающих весь экран монитора (без присутствия панелей программы). Чаще всего демонстрация презентации проецируется на большом экране, реже - раздаётся собравшимся как печатный материал. Количество слайдов адекватно содержанию и продолжительности выступления (например, для 5-минутного выступления рекомендуется использовать не более 10 слайдов).

На первом слайде обязательно представляется тема выступления и сведения об авторах. Следующие слайды можно подготовить, используя две различные стратегии их подготовки:

1 стратегия: на слайды наносится опорный конспект выступления и ключевые слова с тем, чтобы пользоваться ими как планом для выступления. В этом случае к слайдам предъявляются следующие требования: объем текста на слайде - не больше 7 строк; маркированный/нумерованный список содержит не более 7 элементов; отсутствуют знаки пунктуации в конце строк в маркированных и нумерованных списках;

значимая информация выделяется с помощью цвета, кегля, эффектов анимации. Особо внимательно необходимо проверить текст на отсутствие ошибок и опечаток. Основная ошибка при выборе данной стратегии состоит в том, что выступающие заменяют свою речь чтением текста со слайдов.

2 стратегия: на слайды помещается фактический материал (таблицы, графики, фотографии и пр.), который является уместным и достаточным средством наглядности, помогает в раскрытии стержневой идеи выступления. Выбранные средства визуализации информации (таблицы, схемы, графики и т.д.) соответствуют содержанию выступления. В этом случае к слайдам предъявляются следующие требования: максимальное количество графической информации на одном слайде – 2 рисунка (фотографии, схемы и т.д.) с текстовыми комментариями (не более 2 строк к каждому). Наиболее важная информация должна располагаться в центре экрана.

Основная ошибка при выборе данной стратегии – «соревнование» со своим иллюстративным материалов (аудитории не предоставляется достаточно времени, чтобы воспринять материал на слайдах). Обычный слайд, без эффектов анимации должен демонстрироваться на экране не менее 10 - 15 секунд. За меньшее время присутствующие не успеют осознать содержание слайда. Если какая-то картинка появилась на 5 секунд, а потом тут же сменилась другой, то аудитория будет считать, что докладчик её подгоняет. Обратного (позитивного) эффекта можно достигнуть, если докладчик пролистывает множество слайдов со сложными таблицами и диаграммами, говоря при этом «Вот тут приведён разного рода *вспомогательный* материал, но я его хочу пропустить, чтобы не перегружать выступление подробностями». Правда, такой приём делать в *начале* и в *конце* презентации – рискованно, оптимальный вариант – в середине выступления.

Если на слайде приводится сложная диаграмма, её необходимо предварить вводными словами (например, «На этой диаграмме приводится то-то и то-то, зелёным отмечены показатели А, синим – показатели Б»), с тем, чтобы дать время аудитории на её рассмотрение, а только затем приступить к её обсуждению. Каждый слайд, в среднем должен находиться на экране не меньше 40 – 60 секунд (без учёта времени на случайно возникшее обсуждение). В связи с этим лучше настроить презентацию не на автоматический показ, а на смену слайдов самим докладчиком.

Особо тщательно необходимо отнестись к **оформлению презентации**. Для всех слайдов презентации по возможности необходимо использовать один и тот же шаблон оформления, кегль – для заголовков - не меньше 24 пунктов, для информации - не менее 18. В презентациях не принято ставить переносы в словах.

Подумайте, не отвлекайте ли вы слушателей своей же презентацией? Яркие краски, сложные цветные построения, излишняя анимация, выпрыгивающий текст или иллюстрация — не самое лучшее дополнение к научному докладу. Также нежелательны звуковые эффекты в ходе демонстрации презентации. Наилучшими являются контрастные цвета фона и текста (белый фон – чёрный текст; темно-синий фон – светло-жёлтый текст и т. д.). Лучше не смешивать разные типы шрифтов в одной презентации. Рекомендуется не злоупотреблять прописными буквами (они читаются хуже).

Неконтрастные слайды будут смотреться тусклыми и невыразительными, особенно в светлых аудиториях. Для лучшей ориентации в презентации по ходу выступления лучше пронумеровать слайды. Желательно, чтобы на слайдах оставались поля, не менее 1 см с каждой стороны. Вспомогательная информация (управляющие кнопки) не должны преобладать над основной информацией (текстом, иллюстрациями). Использовать встроенные эффекты анимации можно только, когда без этого не обойтись (например, последовательное появление элементов диаграммы). Для акцентирования внимания на какой-то конкретной информации слайда можно воспользоваться лазерной указкой.

Диаграммы готовятся с использованием мастера диаграмм табличного процессора MS Excel. Для ввода числовых данных используется числовой формат с разделителем групп разрядов. Если данные (подписи данных) являются дробными числами, то число отображаемых десятичных знаков должно быть одинаково для всей группы этих данных (всего ряда подписей данных). Данные и подписи не должны накладываться друг на друга и сливаться с графическими элементами диаграммы. Структурные диаграммы готовятся при помощи стандартных средств рисования пакета MS Office. Если при форматировании слайда есть необходимость

пропорционально уменьшить размер диаграммы, то размер шрифтов реквизитов должен быть увеличен с таким расчетом, чтобы реальное отображение объектов диаграммы соответствовало значениям, указанным в таблице. В таблицах не должно быть более 4 строк и 4 столбцов — в противном случае данные в таблице будет просто невозможно увидеть. Ячейки с названиями строк и столбцов и наиболее значимые данные рекомендуется выделять цветом.

Табличная информация вставляется в материалы как таблица текстового процессора MS Word или табличного процессора MS Excel. При вставке таблицы как объекта и пропорциональном изменении её размера реальный отображаемый размер шрифта должен быть не менее 18 pt. Таблицы и диаграммы размещаются на светлом или белом фоне.

Если Вы предпочитаете воспользоваться помощью оператора (что тоже возможно), а не листать слайды самостоятельно, очень полезно предусмотреть ссылки на слайды в тексте доклада («Следующий слайд, пожалуйста...»).

После подготовки презентации необходима репетиция выступления.

Заключительный слайд презентации, содержащий текст «Спасибо за внимание» или «Конец», вряд ли приемлем для презентации, сопровождающей публичное выступление, поскольку завершение показа слайдов ещё не является завершением выступления. Кроме того, такие слайды, так же как и слайд «Вопросы?», дублируют устное сообщение. Оптимальным вариантом представляется повторение первого слайда в конце презентации, поскольку это даёт возможность ещё раз напомнить слушателям тему выступления и имя докладчика и либо перейти к вопросам, либо завершить выступление.

Для показа файл презентации необходимо сохранить в формате «Демонстрация PowerPoint» (Файл — Сохранить как — Тип файла — Демонстрация PowerPoint). В этом случае презентация автоматически открывается в режиме полноэкранного показа (slideshow) и слушатели избавлены как от вида рабочего окна программы PowerPoint, так и от потерь времени в начале показа презентации.

После подготовки презентации полезно проконтролировать себя вопросами:

- 1) удалось ли достичь конечной цели презентации (что удалось определить, объяснить, предложить или продемонстрировать с помощью неё?);
- 2) к каким особенностям объекта презентации удалось привлечь внимание аудитории?
- 3) не отвлекает ли созданная презентация от устного выступления?

Составление резюме

Резюме играет огромную роль. Хорошо составленное резюме должно давать полное представление о Вашем образовании, трудовом опыте и качествах, чтобы потенциальный работодатель (employer) мог судить о Вашей квалификации. От чёткости и информативности резюме во многом зависят Ваши шансы быть принятым на работу или учёбу. Часто вместо слова “resume” (резюме) используют аббревиатуру CV (Curriculum Vitae), что в переводе с латыни означает «ход жизни».

Резюме обычно состоит из следующих основных частей:

1. Личная информация / Personal information

Напишите полностью своё имя и фамилию, укажите адрес, телефон (с кодом страны и города), электронную почту.

Запомните: В России имя пишут в формате *фамилия + имя + отчество (если имеется)*, а в англоговорящих странах – сначала имя, потом первую букву отчества (если имеется) и фамилию.

2. Цель / Objective

Здесь следует указать не только желаемую должность, но и объяснить в одном-двух предложениях, почему Вы – наиболее подходящая кандидатура.

3. Образование / Education

Напишите, какое (какие) учебное заведение Вы окончили, при этом сокращать его название не принято. Также укажите факультет / институт, специальность, месяц и год окончания и средний балл аттестата.

4. Опыт работы / Work Experience или Employment

В этом пункте принято указывать не более трёх последних мест работы. Название организации, свою должность и подразделение, в котором Вы работали, нужно писать полностью. Также укажите свои основные должностные обязанности.

5. Специальные навыки / Special skills

В данном разделе необходимо указать:

- ✓ уровень компьютерной грамотности;
- ✓ знание иностранных языков и их уровень;
- ✓ опыт воинской службы (если есть) и имеет ли он отношение к предполагаемой работе;
- ✓ наличие водительских прав и опыта вождения.

6. Рекомендации / References

Как правило, следует предоставить минимум две рекомендации. Они должны быть от начальников, а не от коллег. Нужно указать конкретных людей, которые могут Вас рекомендовать, полностью написав их имя, должность, место работы и контактную информацию.

Образец составления резюме

На должность маркетингового начальника

IRINA D. SMIRNOVA

37/2 – 378 Obychnaya St., St.-Petersburg

Tel. (home): + 7(095) 000-0000

Tel. (mobile): + 7 000-000-0000

E-mail: unknown@com.ru

OBJECTIVE: A full-time position as a Market Analyst, where a motivated high-energy team player capable of individual initiative with contribute to the efficiency and profitability of the company.

EDUCATION: September, 1991 – June, 1996: Institute of International Economic Affairs, Finance Academy (Moscow).

WORK EXPERIENCE:

June, 1998 – present

Procter & Gamble, Junior Marketing Manager, Cosmetics department:

- ✓ register clients' orders on the data base;
- ✓ analyze the efficiency of sales;

Area of work: My duties are to provide the Head of Marketing Department with the relevant information about the market of cosmetic goods in Moscow, about costs' dynamics and to maintain the client' data base.

September, 1995 – June, 1998

Milling Ltd, Specialist in advertising and marketing:

- ✓ Development of advertising strategy of the company;
- ✓ Copywriting advertising information;
- ✓ Clients data base administration.

Area of work: During my work for Milling Ltd I developed advertising profile for the company, created its corporate web site and conducted constant analysis of relevant markets in Russia.

SPECIAL SKILLS:

Languages: Russian – Mother tongue, English – fluent at the Advanced level, French – fluent at the International level.

Computer literate: Windows 95/98/NT, Word, Excel, Access, PowerPoint, CorelDraw, HTML.

Clerical: Typing 20 wpm.

Other: A professional Internet user. Have a driving license and prepared to be as mobile as necessary to provide the best performance.

REFERENCES: Available upon request.

Написание сопроводительного письма

Вам необходимо написать письмо о приеме на работу на английском языке? Такое письмо называется сопроводительным письмом резюме. Сопроводительное письмо и резюме – это те два документа, которые вы должны переслать в отдел кадров компании, если хотите устроиться на работу в нее.

Резюме – это ваша деловая биография, которая описывает все вехи вашего жизненного пути, которые так или иначе связаны с вашим деловым опытом: образование, трудовая деятельность, навыки, достижения... Но о составлении эффективного резюме вы узнали из контрольной № 1, а сейчас – о сопроводительном письме (письме о приеме на работу).

Сопроводительное письмо на английском языке должно простимулировать потенциального работодателя пригласить вас на собеседование, на котором будет решаться вопрос о приеме вас на работу. Надо помнить, что на хорошую работу всегда претендует множество людей. И уже на этапе отбора резюме будет отсеяна большая часть претендентов. Эффективно написанное сопроводительное письмо часто становится пропуском на собеседование, даже если ваше образование и опыт уступают другим.

Сопроводительное письмо на английском языке должно показать ваши личностные качества, которые невозможно понять из резюме: характер, жизненные ценности, мотивацию, многое другое, даже грамотность и вежливость. Опытный кадровик умеет читать между строк сопроводительного письма.

В сопроводительном письме (письме о приеме на работу) на английском языке вы заявляете своему будущему работодателю, что вы хотели бы у него работать, что вы обладаете всеми необходимыми качествами и что вы приложите максимум усилий, чтобы сделать предлагаемую работу на высшем уровне. На самом деле, это ваше заявление очень важно для работодателя. И чем оно будет искреннее, чем эмоциональнее, тем больше шансов, что оно привлечет внимание и вас примут на работу.

Основные типы сопроводительных писем к резюме на английском языке

Можно выделить три основных типа писем о приеме на работу на английском языке:

- ☐ Письмо-заявка. Сопроводительное письмо к резюме высылается в ответ на рекламное объявление о вакансии в средствах массовой информации.
- ☐ Письмо «по совету». Сопроводительное письмо и резюме высылаются по совету другого человека, который знает, что в организации есть вакансия.

- ☐ Письмо-разведка. Претендент высылает письмо о приеме на работу и резюме в организацию, в которой он хотел бы работать, в надежде, что там найдется вакансия, «на удачу».

Структура сопроводительного письма к резюме или письма

о приеме на работу на английском

1. Ваша контактная информация

- ☐ Имя и фамилия
☐ Адрес: город, область, почтовый индекс
☐ Номер телефона
☐ Адрес электронной почты

2. Дата

Пишется в формате – September 15, 2012 или в формате – 05 October, 2012

3. Контактная информация работодателя (если она есть)

Имя и фамилия

Название компании

Адрес: город, штат, почтовый индекс

4. Тема

Этот элемент структуры сопроводительного письма иногда опускается.

Он подсказывает читателю письма то, о чем будет идти речь в письме: RE: (вписывается вакантная должность).

Например:

RE: Office Manager

или

RE: Administrative Assistant (#12345).

Цифры в скобочках указывают на номер объявления о вакансии в средствах массовой информации.

5. Обращение Если вы знаете имя менеджера по найму, то ваше обращение должно быть примерно таким:

«Dear Mr. Johnson,»

Убедитесь, что вы знаете пол и звание менеджера (Mr. – господин, Ms. – госпожа, Dr. – доктор и т.д.)

Если вы не знаете имя менеджера, то допустимы следующие обращения:

“Dear Hiring Manager,” – уважаемый менеджер по найму,

“Dear Recruiting Team,” – дорогая рекрутинг-команда или

“Dear (вставляете имя компании) Team”, – дорогая команда (такой-то компании).

В крайнем случае, в качестве приветствия напишите стандартную фразу:

“To whom it may concern” –Тому, кого это может касаться.

Но, старайтесь избегать этой фразы, т.к. обезличенное обращение вызывает у человека негативные эмоции.

6. Первый абзац вашего сопроводительного письма на английском

В первом абзаце сопроводительного письма вы должны упомянуть должность, на которую вы претендуете, а также сослаться на источник, из которого вы узнали о вакансии. Источником может быть средство массовой информации, либо человек, который знает о вакансии.

Либо, если это касается сопроводительного письма-разведки, упомянуть о вашем большом желании работать именно в этой организации. Студенту, только что закончившему или заканчивающему обучение, допустимо упомянуть об этом факте в первом абзаце сопроводительного письма на английском языке.

Первый абзац не должен превышать одного-двух коротких предложений.

Ниже представлены некоторые распространенные фразы в первом абзаце сопроводительного письма на английском языке:

- ☐ I am writing to you in replay to your advertising in ...
- ☐ Я пишу в ответ на вашу рекламу в ...(в ... средстве массовой информации).
- ☐ I have just completed my final year at the University of ...
- ☐ Я только что закончил ...(...) университет.
- ☐ My name is Alex and I am a final year student at the ...
- ☐ Меня зовут Алекс и я студент последнего курса... (... института)
- ☐ My name is Alex and I am writing in response to your advertisement.
- ☐ Меня зовут Алекс и я пишу в ответ на ваше объявление.
- ☐ I was most interested to read your advertisement for ...
- ☐ Я был очень заинтересован, когда прочитал вашу рекламу в ...(в таком-то средстве массовой информации).
- ☐ With reference to your vacancy for a ...
- ☐ В связи с вашей вакансией для ...(... специалиста).
- ☐ Please accept this letter as application for the ... position currently advertised in the ...
- ☐ Пожалуйста, примите это письмо как заявление на замещение вакантной должности ... , которая была объявлена в ...(в ... средстве массовой информации).
- ☐ I was thrilled when my friend, Jack Faber, told me there was an opening for ... at your company.
- ☐ Я был взволнован, когда мой друг, Джек Файбер, рассказал мне, что есть открытая вакансия для ...(... специалиста) в вашей компании.

7. Второй абзац сопроводительного письма на английском

Опишите ваши навыки, таланты или достижения, но не переусердствуйте. Выберите только лучшие три.

Подчеркните соответствие ваших профессиональных навыков требованиям предлагаемой вакансии.

Необходимо объяснить почему вы – лучший кандидат на эту должность.

- ☐ I'd like to give you a brief overview of my skills and experience.
- ☐ Я хотел бы дать вам краткий обзор моих навыков и опыта.
- ☐ I am hardworking, analytical and like taking initiative.
- ☐ Я трудолюбив, инициативен и обладаю аналитическим умом.
- ☐ I believe that my skill-set matches perfectly with your requirements.
- ☐ Я считаю, что мой набор навыков идеально сочетается с вашими требованиями.
- ☐ I think that my economic activities and a solid track record may be of interest to you.
- ☐ Я думаю, что моя экономическая деятельность и солидный послужной список могут представлять интерес для вас.
- ☐ I'm confident that I am the employee you are seeking because I have all of the qualifications outlined in your job posting. Я уверен, что я сотрудник, которого Вы ищете, потому что у меня та квалификация, которая озвучена в Вашем объявлении.
- ☐ The offered post presents an unusual interest to me as it belongs to the field in which I specialize. Эта вакансия представляет необычайный интерес для меня, так как она относится к области, в которой я специализируюсь.
- ☐ I have exceptional verbal and written communication skills.
- ☐ Я обладаю исключительными устными и письменными коммуникативными навыками.
- ☐ I have driver's license and can drive rather well.

- ☐ Я имею водительские права и могу неплохо водить.
- ☐ I know that my... (such and such qualities) would allow me to make a significant contribution to the (Company Name) team.
- ☐ Я знаю, что мои... (такие-то качества) позволят мне внести существенный вклад в команду (такой-то компании) .
- ☐ I believe I possess the right combination of...(such and such qualities)and...(such and such qualities).
- ☐ Уверен, что я обладаю отличной комбинацией... (такого-то качества) и (такого-то качества).

8. Заключительный абзац сопроводительного письма на английском языке

Упомяните свое резюме, дайте им повод прочитать его. Попросите вызвать вас на собеседование.

- ☐ Please take the time to review my resume.
- ☐ Пожалуйста, найдите время, чтобы рассмотреть мое резюме.
- ☐ I would enjoy an opportunity to talk with you to see where my skill set would be of the greatest benefit to your company.
- ☐ Я бы с удовольствием пообщался с Вами, чтобы понять, где мои навыки будут наиболее полезны для вашей компании.
- ☐ As you can see from my resume, my experience and qualifications match this position's requirements.
- ☐ Как вы можете видеть из моего резюме, мой опыт и квалификация соответствуют требованиям этой вакансии.
- ☐ The attached resume details my extensive experience and training.
- ☐ В прилагаемом резюме подробности моего обширного опыта и подготовки.
- ☐ At a personal meeting I would like to discuss with you how I will contribute to the continued growth of your company.
- ☐ При личной встрече я хотел бы обсудить с вами, как я могу способствовать дальнейшему росту Вашей компании.
- ☐ I can supply references from...if required.
- ☐ Если потребуется, я могу предоставить рекомендации из ...(организации).
- ☐ If you agree that my qualifications perfectly match your requirements, please call me at (111) 111-1111 to arrange an interview.
- ☐ Если вы согласны, что моя квалификация вполне соответствуют Вашим требованиям, пожалуйста, позвоните мне по телефону (111) 111-1111, чтобы договориться об интервью.

9. Благодарность После заключительного абзаца поблагодарите менеджера по найму:

- ☐ Thank you for your attention.
- ☐ Спасибо за внимание.
- ☐ Thank you for your time.
- ☐ Спасибо за Ваше время.
- ☐ I would be very grateful if you would consider my application
- ☐ Я был бы очень благодарен, если Вы рассмотрите мое заявление.
- ☐ Thank you for your help.
- ☐ Спасибо за Вашу помощь.
- ☐ Thank you for your early attention to this request.
- ☐ Заранее благодарю за быстрый ответ на мою просьбу.
- ☐ Thank you for your time, and I look forward to speaking with you.
- ☐ Спасибо за потраченное время, и я с нетерпением жду разговора с Вами.

10. Заключительная вежливая фраза

После этой фразы ставится запятая.

- ☐ Sincerely yours, Искренне ваш,
- ☐ Yours faithfully, С уважением,

- ☐ Very truly yours, Искренне ваш,
- ☐ Respectfully yours, С уважением,
- ☐ Sincerely, С уважением,

11. Подпись.

Здесь пишется ваше имя и фамилия.

Примечание

В примечании обычно вписывается ссылка на прилагаемое к сопроводительному письму резюме и/или рекомендательные письма:

- ☐ Enclosure: Resume Приложено: Резюме
- ☐ Enc: Resume Прил: Резюме
- ☐ Enclosures: Resume three reference letters and proof of licensure. Приложение: резюме, три рекомендательных письма и подтверждающая лицензия.

Examples of application letters

I.

John Donaldson

8 Sue Circle

Smithtown, CA 08067

909-555-5555

john.donaldson@emailexample.com

Date

George Gilhooley

XYZ Company

87 Delaware Road

Hatfield, CA 08065

Dear Mr. Gilhooley,

I am writing to apply for the programmer position advertised in the Times Union. As requested, I am enclosing a completed job application, my certification, my resume, and three references.

The opportunity presented in this listing is very interesting, and I believe that my strong technical experience and education will make me a very competitive candidate for this position. The key strengths that I possess for success in this position include:

- ☐ I have successfully designed, developed, and supported live use applications
- ☐ I strive for continued excellence
- ☐ I provide exceptional contributions to customer service for all customers

With a BS degree in Computer Programming, I have a full understanding of the full lifecycle of a software development project. I also have experience in learning and excelling at new technologies as needed.

Please see my resume for additional information on my experience.

I can be reached anytime via email at john.donaldson@emailexample.com or my cell phone, 909-555-5555.

Thank you for your time and consideration. I look forward to speaking with you about this employment opportunity.

Sincerely,

Signature (for hard copy letter)

John Donaldson

II. Sample Job Application Letter

November 30, 2010

Mr. Eduardo Ang

Gateway Mall

HRD Manager

E. Rodriguez, Cubao, Quezon City

Sir,

GREETINGS!

May I have the honor to apply as a sales clerk in your prestigious company as commensurate to my qualification?

I am Janilo B. Sarmiento, single, 18 years of age, in excellent health and a resident of La Paz, Carmen, Bohol. I am a freshmen college student taking up Bachelor of Elementary Education at Bohol Island State University-Bilar. I can assure that I am diligent and flexible person and desirous to work in every endeavor. I can guarantee that I would be an asset to your firm if given the opportunity.

Attached herewith is my curriculum vitae that outline my qualifications for further evaluation. Hope this application values your interest. I would be gladly accepting the offered challenge with proper care.

With much gratitude, I wish to convey my heartfelt thanks for the attention you may give this application.

I would be willing to be interviewed at your convenience and you can reach me through this mobile number 09484197787.

Very Respectfully Yours,

JANILO B. SARMIENTO

Методические рекомендации по переводу текстов

При переводе текстов помните о следующем:

1. Текст, предназначенный для перевода, необходимо рассматривать как единое смысловое целое.
2. Начинать перевод надо с названия текста. Однако, если перевод заглавия вызывает затруднения, его можно осуществить после перевода всего текста.
3. Прежде чем переводить текст, внимательно прочтите его, стараясь понять его общее содержание и направленность. Обращайте внимание на интернациональные слова, реалии, даты и т.д.

4. Прочитайте весь текст, приступайте к переводу отдельных предложений. Понять предложение – значит выяснить не только значение каждого слова, но и установить, в какой связи находятся друг с другом слова. Не следует выписывать слова сразу из всего текста, так как одно и то же слово часто имеет несколько значений, которые не подходят для данного текста.
5. Первоначальный перевод может быть дословным, облегчающим понимание основного смысла текста. Затем следует приступить к его стилистической, литературной обработке, для чего надо подбирать слова и словосочетания, наиболее четко передающие смысл переводимого текста. Перевод должен быть точным, а не буквальным, дословным. Точность перевода – это краткость, выразительность, логическая последовательность, четкость изложения текста оригинала и соответствие его нормам русского литературного языка. Буквальный перевод сводится к механической подстановке русского слова вместо английского без учета его связи в предложении, что обычно приводит к бессмыслице и искажению смысла переводимого текста.

При переводе допускается:

- a) изменение порядка слов в предложении
- b) перенос отдельного слова из одного предложения в другое,
- c) объединение двух или более предложений в одно или наоборот
- d) добавление отсутствующих в тексте слов, но требуемых по смыслу слов и, наоборот, опущение отдельных слов оригинального текста на русском языке,
- e) замена одной части речи другой

При переводе пользуйтесь словарем.

Чтобы работа со словарем не отнимала много времени, следует:

- ✓ хорошо знать алфавит, так как слова расположены в алфавитном порядке не только по первой букве, но и по всем последующим;
- ✓ помнить, что слова даны в их исходной форме, т.е. глаголы – в инфинитиве, существительные – в общем падеже, единственном числе, прилагательное – в положительной степени. После каждого слова в словаре используется сокращение, обозначающее принадлежность слова к определенной части речи.

adjective	a.	прилагательное
adverb	adv.	наречие
conjunction	cj.	союз
noun	n	существительное
numeral	num	числительное
plural	pl	множественное число
preposition	prep	предлог
pronoun	pron	местоимение
verb	v	глагол

Следует помнить!!!

Нельзя злоупотреблять on-line переводчиками, а если используете их, то необходима серьезная редакция переведенного текста!!!

Так, например, Google Translate (<http://translate.google.com/>) – это система статистического машинного перевода, что означает, что GT-система не анализирует синтаксис текста на основе каких-то структурных правил. Она выдает наиболее вероятный перевод предложения или слова, основанный на статистике накопленных человеческих переводов. В основе анализа при этом часто лежат короткие цепочки всего из нескольких слов. Это означает, что когда системе не хватает данных для комплексного статистического анализа или когда в языках оригинала и перевода

существенно различается порядок слов, то GT выдает тарабарщину или просто переносит в перевод те слова оригинала, для которых у нее нет перевода.

Методические рекомендации по написанию сочинения (essay)

Тип задания:

Письменное высказывание с элементами рассуждения.

Проверяемые умения:

- Высказать свое мнение и привести аргументы, доказательства, примеры.
- Сделать вывод. Последовательно и логически правильно строить высказывание.
- Использовать соответствующие средства логической связи.
- Стилистически правильно оформить в соответствии с поставленной задачей.

Требуемый объем:

200-250 слов.

Допустимое отклонение от заданного объема составляет 10 %. Если в выполненном задании менее 180 слов, то задание проверке не подлежит и оценивается в 0 баллов. При превышении объема более чем на 10 %, т.е. если в задании более 275 слов, проверке подлежит только та часть работы, которая соответствует требуемому объему.

При этом:

- сокращенные формы: can't, didn't, isn't, и т.п. считаются как одно слово;
- числительные, выраженные цифрами, т.е. 25, 1002 и т.п., считаются как одно слово;
- сложные слова, такие как good-looking, well-bred, twenty-five, считаются как одно слово.

Письменное высказывание с элементами рассуждения оценивается по пяти критериям:

1. Содержание (максимальное количество баллов – 4 б.).
2. Организация текста (максимальное количество баллов – 4 б.).
3. Лексика (максимальное количество баллов – 4 б.).
4. Грамматика (максимальное количество баллов – 4 б.).
5. Орфография и пунктуация (максимальное количество баллов – 1 б.).

1. Содержание

- Вступление - постановка проблемы.
- Мнение автора с аргументами.
- Другие точки зрения с объяснениями, почему автор не согласен.
- Заключение (вывод).

Вступление – постановка проблемы (Introduction)

Во вступлении пишется то, о чем будет данное сочинение. Обычно не более 5 предложений. Не рекомендуется переписывать постановку проблемы, заявленной в теме. Ее лучше перефразировать, используя различные вводные конструкции, пословицы, афоризмы, риторические вопросы.

Мнение автора с аргументами / Другие точки зрения с объяснением, почему автор не согласен (Body)

В сочинении opinion не обязательно использовать аргументы «за» и «против», можно остановиться только на положительных и отрицательных аспектах проблемы. Но при выдвижении своей точки зрения принято сравнивать некоторые ракурсы данной проблемы, а также необходимо

четко обозначить различные сферы влияния данного вопроса (социальная, экономическая, моральная и т.п.). Желательно аргументировать свою точку зрения, подкрепляя примерами или ссылками на чужое мнение.

Заключение (вывод) (Conclusion)

В последнем абзаце следует обобщить высказанное мнение и сделать заключение. Заключение – это не свое мнение, заключение, как правило, обобщает то, что было написано в сочинении и соотносится с введением.

1. Организация текста

- Логичность
- Деление на абзацы
- Использование средств логической связи

Логичность

Текст представляет собой связное и логичное целое. Все абзацы текста взаимосвязаны, есть введение, основной текст, заключение, мысли правильно распределены, что показывает поступательный ход рассуждений. Абзацы строятся следующим образом: первое предложение должно выражать его главную мысль, далее следуют примеры, заканчивается абзац объяснением (обобщением) описываемой проблемы или точки зрения.

Деление на абзацы

Параграфы распределяются следующим образом:

I Introduction

II Body

III Conclusion

Использование средств логической связи

В сочинении должны использоваться вводные слова и слова-связки. Каждый абзац, а лучше каждое предложение нужно начинать с подходящих вводных слов. Подробный список вводных слов и выражений в Приложении.

2. Лексика

При оценивании **лексической грамотности** учитываются:

- точность в выборе слов и выражений и их соответствие теме и ситуации общения;
- правильность лексических словосочетаний;
- грамотность словообразования;
- запас слов и разнообразие используемой лексики (синонимы, антонимы, фразеологизмы).

3. Грамматика

При оценивании грамматической правильности речи учитывается:

- точность в выборе грамматической конструкции в соответствии с целью высказывания;
- разнообразие используемых грамматических средств;
- сложность используемых конструкций.

4. Орфография и пунктуация

При оценивании **правильности орфографии и пунктуации** учитывается: соблюдение норм орфографии иностранного языка; правильное оформление начала и конца предложений (заглавная буква, точка, восклицательный и вопросительный знаки). Все слова должны быть правильно написаны. Правила пунктуации английского языка можно повторить в таких темах, как Relative Clauses, Adjectives: word order и т.д.

Контрольные работы по дисциплине

Английский язык

Контрольная работа № 1

Part I Comprehensive Reading

- Read three texts and match the headings with texts

The Telegraph: Amazing Facts about Russia/ A Happy Letter!/ UK or Great Britain?!

Text1 Title 1 mark for the correct answer_____/1	2.Read the text again and <u>underline</u> answers to these questions	3.Find words in the text with the following meaning
Hi, Jessica! Guess what! I am not unemployed any more! I am e-mailing you to tell you about my new job at an architectural consultancy firm. As you remember, I hold a bachelor's degree in civil engineering from Nosov Magnitogorsk State Technical University and can apply for a job in a construction firm. So I've found a good one. Three weeks ago I sent them my CV and a letter of appliance, had a job interview and now I am working here. I've been working in the design department since I started. The atmosphere among the staff is really relaxed and everyone wears casual clothes like jeans and trainers. We even call supervisor by her first name! We have lots of coffee breaks too – in fact, I think I've been drinking too much coffee! This is a full time job, so I am excited. I've been getting up every day at seven o'clock – and you know how much I hate getting up early! The time passes really quickly, however, because there is a lot to do. This week I've been working on a new project of a residential building. We work as a team, so it is important to get on well with the other people in the department. The only thing which I don't like here is the necessity to work overtime. When you work overtime, you have less spare time and can't relax and push into the background all the problems, though compensation for staff who work overtime is flexible. What about you? Have you been studying hard for your degree? Why don't we go out next weekend? I want to celebrate the payment of my first salary. I will be in my account on Friday, and we have the day off on Monday because it's a bank holiday. Let me know which day is best for you. I am writing this at home because it is Sunday. Luckily, I don't work at weekends! Contact me soon. Ivan	1. What is Ivan's new job? 2. Where does he study? 3. When does he get up? 4. What doesn't he like about his job? 5. When and why does he want to his first salary? 1 mark for each correct answer_____/5	a) the state of being out of work _____ b)the 1st degree at a university _____ c) cause strong feeling _____ d)time spent in working after the regular hours _____ e)show that an event is important by doing something _____ 1 mark for each correct answer_____/5

Text2	2.Read the texts again and underline answers to these questions	3.Find words in the text with the following meaning
Title		
<i>1 mark for the correct answer /1</i>		
The British Isles is the geographical term for a group of about 5,000 islands of the northwest coast of mainland Europe between the latitudes 50° N and 61° N. The largest island is Britain or Great Britain, which I also the largest island in Europe. It consists of England, Wales and Scotland. The next largest island is Ireland, which is made up of Northern Island and the Irish Republic. Britain and Northern Island together with a number of small islands, from the United Kingdom of Britain and Northern Island more commonly known as the United Kingdom. In everyday usage, however, Great Britain or Britain is used to mean the United Kingdom Great Britain is just 1,000 km long and just under 500 km across in its widest part. The most mountainous region is Scotland which also has wide lowland area, where the most of the large towns, including Edinburg and Glasgow, and 1\3 of the population are located. Much of Wales is also mountainous and in England the Pennine Range extends 224 km. In Ireland all he highland areas are around the edge, but there are no peaks over 1,100 m. Rivers in Great Britain are quite short – the longest rivers are the Severn and the Thames – but their easy navigability has made them an important part of the island transport network of the transportation of bulk products such as coal, iron ore and steel. With 57 000 000 people, the United Kingdom ranks about 15th in the world in terms of population. Of the population aged 16 or over in England and Wales, 59 % were married, 26% single, 9% widowed and 6% divorced. The average age for first marriages was 26 for men and 24 for women. Average gross weekly earnings in April 1988 were 241 pounds for full -time male workers and 160 for full-time female workers. People have been coming to settle in Britain for centuries from many parts of the world. Some came to avoid political or religious persecution, others to find a better way of life or an escape from poverty. Many Jewish refugees started a new life in the country towards the end of the 19th century. The large communities from the West Indies and South Asian sub-continent date principally from 1957s and 1960s. There are also sizeable groups from the USA and Canada, as well as Australians, Chinese and various European communities such as Greek, Turkish Cypriots, Italians and Spaniards. Recently Ugandan Asians and people from Latin America, Indo-China and Sri Lanka have sought refuge in Britain. The non-white population of Great Britain was about 2.4 million of whom 43% were born in Britain Britain has a generally mild, temperate climate. The weather tend to be very changeable (though not necessarily unpredictable) as a result of the constant influence of different air masses. There are a few extremes in temperature, which rarely goes above 32° C or below -10° C.	1. What is the largest island of the British Isles? _____ 2. What are the longest rivers of the British Isles? _____ 3. Why do people come to settle in Britain? _____ 4. Why is UK a multicultural state? _____ 5. Why in the weather in UK very changeable? _____	a)the land along the edge of the sea _____ b)frequently; often met with _____ c)the total numbers of inhabitants of a country _____ d)the union of two persons as husband and wife _____ e)get away from _____
	<i>1 mark for each</i> <i>correct answer</i> _____/5	<i>1 mark for each</i> <i>correct answer</i> _____/5
		<i>Total</i> ____/11

Text 3 Title	2.Read the texts again and underline answers to these questions	3.Find words in the text with the following meaning
<i>1 mark for the correct answer</i> ____/1		
Here are 20 things you did not know about Russia. Here we'll mention some of them. - Its greatest museum - The Hermitage, in St Petersburg - is home to around 70 cats, which guard its treasures against rodents. The tradition dates back to a 1745 decree of Empress Elizabeth, the daughter of Peter the Great, founder of St. Petersburg. The museum also has almost 14 miles of marbled corridors. - Subbotnik is the day when residents of Russian cities volunteer to sweep up and tidy the streets. It started after the revolution but still happens today. - The name Red Square has nothing to do with communism, but derives from the word "krasnyi", which once meant "beautiful". - There is a bronze sculpture of a dog with a shiny nose at Ploshchad Revolutsii metro station - it is shiny because it's good luck to touch it. - That isn't the only sculpture of a dog in Russia - there's also this monument to Laika, the hound that went to space in 1957. - Giving flowers to residents can be a delicate point of etiquette. You should always make sure you give them in odd numbers, unless going to a funeral, when even numbers are the rule. - In St. Petersburg, next to the bridge to reach the Peter and Paul Fortress, is a statue of a hare which commemorates the large number of hares that used to live on the island, and their battle against the floods that plagued the city during the 18th and 19th centuries. It's considered good luck to hit it with a coin. - Moscow's underground is perhaps the world's most beautiful. - There's a restaurant in Moscow staffed entirely by twins. - It's not all tundra and taiga - you can go trekking on volcanoes. - It has more time zones (11) than any other country. - Vasilevskiy Island in St Petersburg offers a bizarre selection of attractions, including a pair of 15th-century sphinxes from Egypt on the river side and a museum of biological oddities where you can see the skeleton and heart of Peter the Great's gigantic personal servant. - It is home to Europe's longest river, the Volga, at 3,690km (2,293 miles). It has more than 200 tributaries that, if counted with the main river, would add up to 357,000km (221,800 miles). - Around 10,000 British tourists visit the country each year, and over 90 per cent of them go only to Moscow and/or St Petersburg. - It is home to the coldest inhabited place on the planet - Oymyakon. On February 6, 1933, a temperature of -67.7 °C was recorded at its weather station	- Who guards the Hermitage? - Why is the main Russian square "red"? - What can you see next to the bridge to reach the Peter and Paul Fortress? - What are Europe's longest rivers? - How many British tourists visit the country each year?	a)a building in which objects of all kinds are collected and displayed _____ b)a person who lives in a place permanently _____ c)the rules of behavior among polite people d)keep or honour the memory of somebody or something e)one hundred years
	<i>1 mark for each</i>	<i>1 mark for each</i>
	<i>correct answer</i> _____/5	<i>correct answer</i> _____/5
		<i>Total</i> ____/11

Part II

Grammar Skills Check

1. This trip was ____ than the last one.
a) *more fun* b) *funner* c) *BOTH ARE OK*
2. My brother is ____ than I am.
a) *more wealthy* b) *wealthier* c) *BOTH ARE OK*
3. I always ____ before I go to sleep.
a) *am reading* b) *read* c) *was reading*
4. She ____ right now.
a) *speaks* b) *is speaking* c) *am speaking*
5. This time next week I ____ (drink) wine in Argentina.
a) *will be drinking* b) *will drink* c) *will to drink*
6. She doesn't realize what kind of a person he is, but she ____ (find out).
a) *will be finding out* b) *will find out* c) *will to find out*
7. John ____ in San Diego for the past 3 years (and he still lives there).
a) *lived* b) *was lived* c) *has lived*
8. I ____ in love three times in my life.
a) *was being* b) *was* c) *have been*
9. Every time I see that movie, it ____ (make) me cry.
a) *has made* b) *made* c) *makes*
10. Where ____ last night?
a) *have you gone* b) *did you went* c) *did you go*
11. I ____ to music when she came in. (to listen)
a) *was listening* b) *listened* c) *have been listening*
12. Robin Hood was the character who ____ from the rich and gave to the poor.
a) *stole* b) *was stealing* c) *steals*
13. I ____ in a small town in Italy.
a) *have been born* b) *was born* c) *am born*
14. Smoking is bad ____ you.
a) *at* b) *for* c) *on*
15. Your brother is really good ____ tennis.
a) *with* b) *on* c) *at*
16. I'm not really interested ____ this kind of music.
a) *on* b) *of* c) *in*
17. ____ the teacher explain this properly?
a) *Did* b) *Was* c) *Had*
18. ____ you spoken to him before he called you?
a) *Had* b) *Did* c) *Were*
19. My sister and I ____ twins.
a) *are* b) *am* c) *is*
20. That ____ a really good movie.
a) *are* b) *am* c) *is*

Part III

General Knowledge Quiz

1. The name of your University is
a) Nosov Magnitogorsk State Technical University

- b) Magnitogorsk Technical University named after G.I.Nosov
- c) Nosov Magnitogorsk State University State

2. The 2nd degree at a university is

- a) Bachelor
- b) Master
- c) Post graduate

3. The colours of the Russian flag are

- a) Red, white, blue
- b) Red, yellow, black
- c) White, blue, red

4. Moscow, the capital of Russia, was founded

- a) In 1147 by the Prince Yury Dolgoruky
- b) In 1703 by Peter the Great
- c) In 1765 by Catherine the Great

5. The longest river in Russia is

- a) The Neva
- b) The Volga
- c) The Lena

6. The mountain chain which divides our country into Europe and Asia is

- a) The Caucasus
- b) The Urals
- c) The Altai Mountains

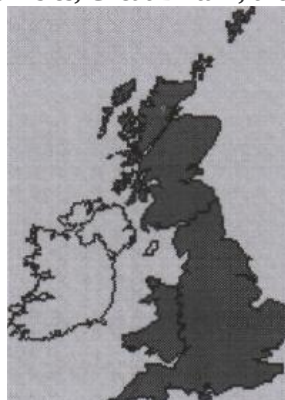
7. The deepest freshwater lake in Russia is

- a) The Bannoe lake
- b) The Ladoga lake
- c) The Baikal

8. What are the capitals of the British Isles, Great Britain, the UK?



The British Isles



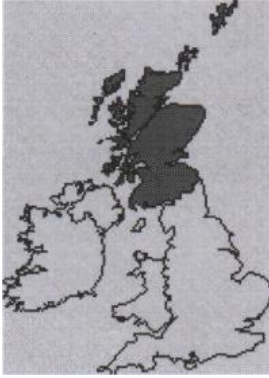
Great Britain



The United Kingdom

a) _____ b) _____ c) _____

9.What are the capitals of Scotland, England, Wales?



a)Scotland

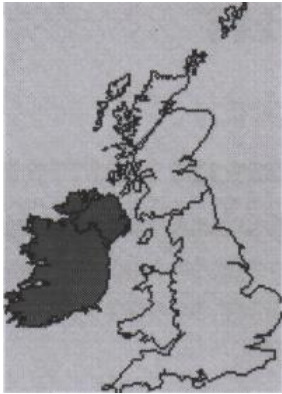


b)England



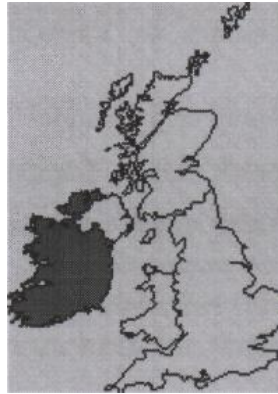
c)Wales

10.What are the capitals of Ireland, Republic of Ireland, Northern Ireland?



Ireland

a) _____



Republic of
Ireland

b) _____



Northern

c) _____

Ireland

1 mark for each

correct answer _____/10

Part IV

WRITING

Complete the CV with all the relevant information about yourself

CURRICULUM VITAE

(CV)

Personal details

Name

Address

Telephone Number

Mobile

E-mail

Date of birth

Education

Work Experience

Profile

**(Other
Information)**

Employment

Reference

Part V

Translation

(Текст для перевода предоставляется преподавателем группы индивидуально каждому студенту)

Контрольная работа № 2

Part I Comprehensive Reading

1. Read three texts and match the headings with texts
Top 5 Universities for Engineering Degrees //MY UNIVERSITY\\ The Future of Higher Education//

Text1 Title	2.Read the text again and underline answers to these questions	3.Find words in the text with the following meaning
<i>1 mark for the correct answer _____/1</i>		
Nosov Magnitogorsk State Technical University has a proud and distinguished history that started in 1934. Foundation of the University was associated with construction of the city of Magnitogorsk that played a prominent role in the industrialization of Soviet Russia. The University was opened to train construction and steel production staff. NMSTU is one of the most credible and reputable multiple- discipline technical universities and scientific centers in Russia. Now NMSTU is the leading educational and research centre of the South Urals. Representing a widespread infrastructure, sophisticated material resources and high intellectual potential, our University became an internationally recognized research school; it has a wide range of cultural and scientific ties with both Russian and overseas universities. In 2011 the University won the award in the strategic development program contest and was listed among 100 leading universities in Russia. By the process of reorganization, in 2013 MaSU was integrated into NMSTU that strengthened humanitarian component and provided a new stage of science and educational development in foreign languages, philology, history, pedagogic and social work. The University supports a multi- and cross-disciplinary approach to education. NMSTU offers about 280 higher education, secondary vocational and extended education programs to over 12,000 students. In 2017, it was awarded the Flagship University Status of the Russian Federation. We provide a wide range of Bachelor's, Master's, Specialist's, and postgraduate and doctorate degree programs. NMSTU consists of 9 Institutes and a number of vocational colleges, has a large infrastructure including Science and innovation infrastructure, and offers extensive opportunities for specialized scientific research with the objective of transferring the university's ideas, innovations, and technologies to real-life application. High academic and research traditions are stored at NMSTU. Students and teaching staff at NMSTU are involved in a variety of research activities and grant programs. Due to the high integration of education, science and production, NMSTU manages to implement great fundamental and applied research projects sponsored by the government as well as private customers. Our university is also involved in international student exchange programs. For more than 80 years the NMSTU graduates have become professionals in engineering, science, technology, business and human sciences. Our undergraduates are recruited by different companies from all over the country and abroad.	6. When was NMSTU founded? 7. What kind of university is NMSTU? 8. What happened to the university in 2013? 9. What do students and teaching staff at NMSTU do? 10. What do the NMSTU graduates do? <i>1 mark for each correct answer _____/5</i>	a) the process of building things b) the basic systems and structures that a country or organization needs to in order to work properly c) concerned with improving bad living conditions and preventing unfair treatment of people d)the group of people who govern a country or state e)to find new people to work in a company, join an organization, do a job <i>1 mark for each correct answer _____/5</i>
		Total _____/11

Text2	2.Read the texts again and underline answers to these questions	3.Find words in the text with the following meaning
Title		
<i>1 mark for the correct answer</i> /1		
The current higher education model is undergoing major transformations due to the constant evolution of technology. Access to knowledge and globalization — which can place pressure on the traditional model—meets the needs of the latest, increasingly interconnected generation. Today, you can study anywhere provided you have a connected device, which allows access to a much larger volume of information (and more easily than in any library)—and enables collaboration in projects and academic work. In addition, easier access contributes to more educated citizens — and thus a stronger society. As Nelson Mandela said, “Education is the most powerful weapon you can use to change the world.”It is necessary, therefore, to find ways of teaching that make learning more inspiring, relevant and dynamic. In this way, virtual education can help institutions become major national (and even international) players, reaching new students in an easier and faster way—something that is much more difficult (or even impossible) through face-to-face education. By sharing resources and gaining scale (and thus incorporating more and more students), these institutions can continue to invest in more technology and reach a higher quality of teaching. With technology as the foundation of this revolution, various trends are disrupting education systems around the world, delivering innovative. Here are some of these most relevant trends: 1. Digital education: We are seeing the emergence of a number of increasingly interactive and project-based mass open online courses (MOOCs). Many of these are even offered free of charge by prestigious universities. 2. Future collaborators: Industry 4.0 is already a reality for companies. Technology will automate many of the manual tasks people are paid to do today. Many of the jobs needed in the future do not even exist today. Jobs that require certain skills—such as creativity, emotional intelligence and analytical thinking—are harder to automate and more likely to exist in their current form for longer. 3. Virtual reality and artificial intelligence: Virtual and augmented reality is revolutionizing the learning experience. It allows students to be embedded in any context of teaching, whether in a museum or a scene from ancient Egypt—all without leaving the classroom. Teachers can take students on immersive and virtual field trips through these technologies, which make the learning experience faster, engaging, inspiring and transformative. Traditional educational institutions will have to adapt and integrate with these technologies as new players offer better services. Small universities with a culture rooted in the way we taught yesterday will rarely have the financial resources and capacity to deal with all these changes—and the need to incorporate new technologies—alone.	6. What influence on the current higher education? 7. What contributes to a stronger society? 8. What are the most relevant trends in the current higher education? 9. What are the skills that are require for the future jobs? 10. What should traditional educational institutions do in the age of globalization?	a) a machine or tool that does a special job _____ b) a South African anti-apartheid revolutionary, political leader, and philanthropist, _____ c)without money _____ d)work that involves using your hands or your physical strength rather than your mind e) to be put firmly and deeply into something else
	<i>1 mark for each correct answer</i> _____/5	<i>1 mark for each correct answer</i> _____/5
		<i>Total</i> ____/11

Text 3 Title	2.Read the texts again and underline answers to these questions	3.Find words in the text with the following meaning
<i>1 mark for the correct answer</i> _____/1		
Studying engineering is a smart choice for career-minded students. Most students in Europe enroll on a degree for a specific discipline within engineering. Common specializations include civil, electrical and chemical engineering. The Times Higher Education features 500 universities across 50 different countries. Although the schools at the very top are in the United States and the United Kingdom, universities in Singapore, China and Switzerland perform extremely well and appear high up the rankings. 1. Stanford University's School of Engineering has been at the cutting edge of new technology and innovation for the past century. Research focuses on 10 of the “most daunting human challenges of the coming decades”. These are: systems design, bioengineering, network security, climate change, robotics, information technology, materials and matter, urban design, affordable accessible healthcare and computation and data analysis. 2. California Institute of Technology. Three of the six academic divisions at Caltech teach and research engineering and technology subjects: the biology and biological engineering division, the chemistry and chemical engineering division, and the engineering and applied science division. Both teaching and research is fairly cross-disciplinary. Caltech is one of the smallest universities in the world but prides itself on ambition and innovation. 3. Unlike in the US, University of Oxford students are admitted for a specific engineering degree. For undergraduates, this will be a four-year course in engineering science or more specifically biomedical engineering, chemical engineering, civil engineering, electrical engineering, information engineering or mechanical engineering. Many Oxford engineering graduates go on to careers as professional engineers, although some enter business, consultancy or further study. 4. Massachusetts Institute of Technology. Since 1861, the School of Engineering at MIT has produced a stream of products and new technologies to solve engineering problems. In the past few	6. What is a smart choice for career-minded students? 7. Where are the top schools situated? 8. Where is urban design studied? 9. What is the smallest university in top 5 universities for engineering degrees ? 10. Which university prefers students to take a year out before	a) officially arrange to join a school, university, or course _____ b) the newest and most exciting stage in the development of something _____ c) needs knowledge of different discipline d) a system where people with a lot of experience, knowledge etc advise and help other people at work or young people preparing for work e) someone who has formally asked, usually in writing for

years, the school has increased its focus on innovation, launching the MIT Innovation Initiative. Another parallel initiative provides students with educational experiences, mentoring and funding to encourage their creativity and support their projects. 5. At the University of Cambridge, students can specialize in a full range of engineering topics, including instrumentation, sustainability and aero thermal engineering. Unlike some UK courses, the program allows flexible study options to combine various topics. All colleges in Cambridge accept engineering applicants, but some colleges prefer students to take a year out before applying. There are seven applications per place but the course overall is fairly large, with more than 300 students enrolled in any one year.	applying?	job, university place
	<i>1 mark for each correct answer_____/5</i>	<i>1 mark for each correct answer_____/5</i>
		<i>Total _____/11</i>

Grammar Skills Check

1. Larry ____ speak Spanish, German, and Hindi.
a) *can* b) *should* c) *may* d) *must*
2. I've watched the new Marvel movie, it's really great! You ____ watch it too.
a) *may* b) *should* c) *might* d) *has to*
3. ...you speak any foreign language?
a) *may* b) *can* c) *should* d) *must*
4. You ____ enter without a tie.
a) *aren't* b) *can't* c) *ought not* d) *weren't*
5. I haven't decided yet where to go for my holiday. I ____ go to Greece.
a) *may* b) *would* c) *should* d) *can*
6. The parcel ____ (not/deliver) yet.
a) *hasn't been delivered yet* b) *has not deliver*
c) *have not been delivered* d) *didn't deliver*
7. Alpha Romeo cars ____ (make) in Italy.
a) *made* b) *make* c) *are made* d) *is made*
8. The thief ____ (arrest) late last night.
a) *has been arrested* b) *have been arrested*
c) *was arrested* d) *were arrested*
9. Earlier this evening an earthquake hit Cairo, Egypt. Many people ____ (kill).
a) *killed* b) *are killed* c) *was killed* d) *were killed*
10. The letters ____ (type) at the moment.
a) *type* b) *are being typed* c) *types* d) *are typed*
11. It was noisy. He ____ (not listen) to.
a) *was not being listened* b) *were not being listened*
c) *is not being listened* d) *will not be being listened*
12. One of the theatres in our city ____ now.
a) *is being reconstructed* c) *was being reconstructed*
b) *will be reconstructed* d) *reconstructs*
13. The documents ____ by 5 p.m.
a) *will be signed* c) *are signed*
b) *will have been signed* d) *is signed*

14. America ____ several centuries ago.
a) *had been discovered* c) *was discovered*
b) *will be discovered* d) *is discovered*
15. An old woman ____ while she was living with her children.
a) *is being looked after* c) *will be looked after*
b) *was being looked after* d) *are being looked after*
16. I ____ never been to London.
a) *has* b) *have not* c) *have* d) *hasn't*
17. She has ____ read this book.
a) *yet* b) *yesterday* c) *already* d) *now*
18. My friends hasn't bought a present ____.
a) *already* b) *yet* c) *tomorrow* d) *still*
19. I have never ____ to London.
a) *be* b) *being* c) *been* d) *was*
20. Have you ever ____ the Tower of London.
a) *seing* b) *see* c) *saw* d) *seen*

Part III

GENERAL KNOWLEDGE QUIZ

1. Why was Nosov Magnitogorsk State Technical University founded?
- a) its foundation was necessary for the development of the country
 - b) its foundation was associated with construction of the city of Magnitogorsk
 - c) its foundation was offered by the Soviet government
2. How old was Nosov Magnitogorsk State Technical University in 2017?
- a) 85 years
 - b) 83 years
 - c) 84 years
3. The most important advantage of digital education is:
- a) it is often offered free of charge
 - b) it contributes to more educated citizens

- c) it enables collaboration in projects and academic work
- 4. What certain skills are required for the future jobs?
 - a) knowledge of computer science and mathematics
 - b) creativity, emotional intelligence and analytical thinking
 - c) mastering foreign languages
- 5. Stanford University's School of Engineering is situated:
 - a) in Canada
 - b) in Switzerland
 - c) in the USA
- 6. California Institute of Technology is primarily devoted:
 - a) to physics and mathematics
 - b) to the instruction of technical arts and applied sciences
 - c) to computer science
- 7. Harvard University, one of the oldest Universities in the USA, was founded:
 - a) on the 8th of September in 1636
 - b) on the 5th of June in 1869
 - c) on the 21st of December in 1900
- 8. What University is ranked the world's second best one by the World University Rankings in 2017:
 - a) the University of Oxford
 - b) the University of Cambridge
 - c) Harvard University

Part IV

WRITING

A LETTER OF APPLICATION

Напишите сопроводительное письмо к резюме или письмо о приеме на работу на английском языке

Part V

Translation

Напишите полный письменный перевод текста

THE PAPERLESS OFFICE: ON ITS WAY, AT LAST

Stephanie Breedlove and her husband founded Breedlove & Associates 16 years ago to help families who hire a nanny with the crushing burden of paperwork that this entails. There are pay stubs to be sent, federal and state tax returns¹ to be filed, pay schedules² to be updated and other trails of exceedingly boring paper. Much of the firm's small office in Austin, Texas, is taken up by 100 paper-filled filing cabinets. An office manager spends 25 hours a week shuffling paper between desks and drawers. At peak times the office becomes "a sea of paper," with colour-coded stacks³ on conference tables, floors and chairs.

With luck, this will soon be a thing of the past. Last year Breedlove decided to go paperless. It is now about halfway there, says Ms Breedlove. The constant flow of information between Breedlove and its clients now goes via e-mail, with forms attached as PDF files. The next step is to roll out an online service so that clients can log on to manage their accounts. Only the Internal Revenue Service⁴ still insists on paper for some things but even it claims to be going electronic soon.

Fewer trees will die and less ink will be squirted, but that is not her primary motivation, she says. It is that everyone—clients and staff—is sick of paper. The clients tend to be young, middle-class families with toddlers; they are good with technology and already pay bills online, use e-tickets on planes, e-file their tax returns and Google recipes rather than using cookbooks. And Breedlove's 16 employees are in their 20s, native to Facebook and instant-messaging and baffled by the need for paper. Now everybody is happier. Next year the firm expects to be completely paperless.

A decade ago this scenario was brought up only in sardonic jokes. Instead of the paperless office promised by futurists, offices and homes seemed to be drowning in more paper than ever. In the digital era people were exchanging much more information, but neither technology nor behavior had caught up. They were printing e-mails for archiving and Word documents for marking up by hand.

But as it turned out, that was the very year when demand for office paper began declining. Office workers in rich countries will reduce their consumption of paper year for the foreseeable future.

Older people still prefer a hard copy of most things, but younger workers are increasingly comfortable reading on screens and storing and retrieving information on computers or online.

As new generations of office workers leave university—where their class notes and syllabuses are online these days—they take their habits with them. They like digital information because it reduces clutter⁵. It can be "tagged" and thus filed into many folders instead of just one physical file. It can be searched by keyword. It can be cut, pasted and remixed. It allows for easier collaboration, through features such as "track changes". It can be shared across an ocean as easily as across a desk. Increasingly, it resides in the internet "cloud" and can be accessed from anywhere, not just in the office. By contrast, paper tends to get torn, stained, burnt, soaked and lost.

Information thus appears to be becoming paperless roughly as transport has become horseless. When cars came along, the number of horses in America dropped at first, but the number is now roughly back to where it was in the late 19th century. As a share of the trips people take, horses have become insignificant. But they are thriving for special occasions and sport. Paper, too, has a future—for the fine copy of the "Iliad", the

women's fashion magazine and the memorable certificate. But nobody, least of all the staff at Breedlove, will shed a tear for those stacks of taxforms on the carpet.

/ Adapted from the Economist Oct 9th /2008/

.

Part I. Comprehensive Reading

2. Read three texts and match the headings with texts

“The Nobel Prizes: the Present & the Past” / One of the Most Famous Engineers / Magnitogorsk Iron & Steel Works

Text1	2. Read the text again and underline answers to these questions	3. Find words in the text with the following meaning
Title		
1 mark for the correct answer ____/1		
Each year, the top high-school science students in the United States enter the Westinghouse Science Talent Search. This contest is the most prestigious of its kind. Finalists of this competition win cash awards in the thousands and have very high chances of being accepted to the top universities of the USA. The competition has been called the “Junior Nobel Prize”, a nickname that is quite merited considering six finalists have become Nobel Prize winners. The selection process is highly competitive and depends not only on the high-level scientific research paper but also recommendations, essays, test scores, and high school transcripts. Each year, the top 300 applicants are announced in mid-January. In late January, the 40 finalists are informed; they compete in March in Washington, D.C., at the National Academy of the sciences for the top ten spots, which have scholarships ranging from \$20,000 to \$100,000 for the first prize winner. In addition, all finalists receive \$5,000 scholarships and an Intel Centrino powered laptop. The Nobel Prizes were founded by Swedish industrialist and scientist Alfred Nobel who invented dynamite in 1866. Alfred Nobel was many talents rolled in one as he worked as chemist, engineer and industrialist. Also, he could speak 5 languages fluently at the age of 17. He left 31 million Swedish kroner (today about 265 million dollar) to fund the Nobel Prizes. In his will dated November 27, 1895, Nobel dedicated a mammoth share of his fortune to honour work by awarding prizes in five areas - Physics, Chemistry, Medicine, Literature, and Peace. The Nobel Prizes are announced in advance but distributed every year on December 10 to mark the death anniversary of Alfred Nobel. The prize consists of a medal with inscription “Inventas vitam juvat excoluisse per artes,” which in loose translation means - “And they who bettered life on earth by new found mastery.”, personal diploma and cash worth 8 million Swedish kroner (roughly equal to \$1.1 million US dollars as of october 2014).	1. Why do high-school students in the USA want to be called the “Junior Nobel Prize”? 2. Whom were The Nobel Prizes founded by? 3. Is it possible for any scientist to be a Nobel Prizes Winner? 4. When does the ceremony take place? 5. What is written on the medal?	a) Knowledge arranged in an orderly manner. _____ b) One who asks for a tries to get something. _____ c) A payment of money to a clever student to enable him to continue his education. _____ d) One’s destiny or future fate. _____ e) Words cut on stone or stamped on a coin or medal. _____
	1 mark for each correct answer ____/5	1 mark for each correct answer ____/5
		Total ____/11

Text2	2.Read the text again and underline answers to these questions	3.Find words in the text with the following meaning
Title		
George Stephenson is one of the most famous engineers who ever lived. He is popularly regarded as the author of the railway and the steam locomotive. No other invention had such an overwhelming effect upon society as this first from of mechanical transport. G. Stephenson was born at Wylam, on 9 June 1781. His early life was spent in extreme poverty, but 1804 he moved Killingworth supplementing his income by repairing watches and clocks, and in 1812 he was appointed enginewright of High Pit colliery. In two years George Stephenson completed his first engine which he put at work at Killingworth colliery. In 1823, Stephenson was invited by his colleague, Edward Pease, to build and equip a railway from Stockton to Darlington. Stephenson persuaded the directors to use steam instead of horse traction. The railway opened on 27 September 1825, and the first public passenger train in the world was drawn by Stephenson's Active, later renamed Locomotive. In 1829 the Liverpool and Manchester railway held a contest to decide upon the best kind of traction to use and it was won by Stephenson's Rocket. The success of the Rocket was attributed to its multitube boiler and its more effective system for exhausting the steam and creating a draft in the firebox, basic features that continue to be used in the steam locomotives. The Rocket had one pair of driving wheels. After it came the four-coupled locomotive, followed by the six-coupled. The number of coupled wheels grew to a maximum of 14, a locomotive with this remarkable number being built in Russia. The Liverpool and Manchester railway was opened on 15 September 1830, and it became the first public railway on which all traffic was hauled by steam locomotives. Stephenson was engineer of many other railways in the midlands, h was also consultant to many foreign companies, notably in Belgium and Spain. His only son Robert Stephenson assisted his father in a survey for all the railways the latter built, but, however, Robert was particularly concerned with the construction of railway bridges and his work extended to Sweden, Denmark, Belgium, Switzerland and Egypt. George Stephenson's last years were spent in retirement at Tapton House, Chesterfield, where he died on 12 August 1848. The development of railways is one of the great landmarks in the progress of human civilization. And of course, George Stephenson's name, a prominent engineer in the history of railways is great. A monument to father and son was erected in Westminster Abbey.	1. What was George Stephenson? 2. When did George Stephenson persuade the director to use steam instead of horse traction? 3. What was the success of the <i>Rocket</i> attributed to? 4. When was the first public railway opened? 5. Where was a monument to father and son erected?	a) A person who studies, plans and buildings, machines, etc. _____ b) Coal-mine and buildings, etc. connected with it. _____ c) Contrasted with private _____ d) Of or from another country. _____ e) Smth. built of wood, stone, concrete or steel across a river/ _____
	1 mark for each correct answer_____/5	1 mark for each correct answer_____/5
		Total ____/11
Text3	2.Read the text again and underline answers to these	3.Find words in the text with the

Title	questions	following meaning
<i>1 mark for the correct answer _____/1</i>		
The construction of Public Joint Stock Company Magnitogorsk Iron & Steel Works (PJSC MMK) started in 1928. In the following year, iron ore mining started at Magnitnaya (Magnetic) Mountain. Three years later, on February 1st, 1932, the first blast furnace produced pig iron, thus making the birth of MMK. By 1941 MMK had become the largest enterprise in the country's steelmaking sector and has maintained that leading position ever since. The works has passed through several stages in its structural and technological development, each successive stage elevating it to an entirely new level. The 1960s saw the commissioning of 2500mm hot and cold rolling mills, two 2014m³ blast furnaces and the nation's largest open-hearth furnace steel shop with two-bath and Siemens-Martin steelmaking units. The 70s through the 90s was a period of commissioning facilities which significantly broadened the Works' range of products, such as lines for producing cold rolled strip, cold formed sections, galvanized sheet and electrolytic tinplate. Over the 10-years period from 1990 to 2000 steelmaking production at the Works was radically modernized and most of the obsolete open-hearth furnace production replaced by oxygen converters (BOF- Basic Oxygen Furnace). All this enabled the decommissioning and dismantling of 30 open-hearth furnaces with a total production capacity of 8Mt/y. The site where the furnaces used to be is now an expanse of green lawn. The company has also been implementing a consistent and purposeful environmental program. In 1999 Europe's most modern coke gas treatment plant was put on stream at MMK. Over the past decade total harmful discharges into the environment have decreased fourfold. For the past 5 years the Works has been developing at an accelerated pace, with output increasing 156% between 1996 and 2001. In 2001 MMK produced over 9.2 Mt of rolled steel while in 2002 it was planned to produce 9.5Mt. In the next few years the company intends to concentrate on project ensuring downstream processing of steel. As part of this effort, MMK is currently implementing a large-scale investment program aimed at creating a modern production complex for cold rolled sheet which will be competitive on the world market.	1. What was built in 1928? 2. When had MMK become the largest enterprise in the country's steelmaking sector? 3. What was replaced by BOF? 4. What has been implementing by PJSC MMK? 5. What steel grades does MMK produce?	a) Making, building, arranging. _____ b) A place for melting iron ore. _____ c) Covered with metal. _____ d) A gas without colour, smell or taste, necessary for all life. _____ e) Iron mixed with carbon and made hard and strong by heating to a very high temperature and cooling suddenly _____
	<i>1 mark for each correct answer _____/5</i>	<i>1 mark for each correct answer _____/5</i>
		Total _____/11

Part II

Grammar Skills Check

1. Выберите наиболее подходящий ответ! “What does your husband do?”
 - a) He is feeding the dog.
 - b) He is a doctor.
 - c) Yes, he does.
 - d) Yes, he is.

2. Что такое альтернативный вопрос в английском языке?
 - a) Вопрос, требующий ответа «Да» или «Нет».
 - b) Специальный вопрос к любому члену предложения.
 - c) Вопрос, предполагающий выбор между двумя качествами, предметами или действиями.
 - d) Вопрос, являющийся уточнением какого-либо утверждения.

3. Yesterday I a bird.
 - a) saw
 - b) sawed
 - c) see
 - d) seed

4. Найдите неправильный глагол: to play, to smile, to laugh, to see.
 - a) to play
 - b) to smile
 - c) to laugh
 - d) to see

5. При помощи какого суффикса может образовываться наречие в английском языке? От какой части речи?

- a) При помощи суффикса «-ly» от глаголов.
- b) При помощи суффикса «-ly» от прилагательных.
- c) При помощи суффикса «-ed» от существительных.
- d) При помощи суффикса «-ing» от прилагательных.

6. Укажите существительное, имеющее неправильную форму множественного числа.

- a) lady
- b) gentleman
- c) son
- d) daughter

7. Найдите ошибку в трёх формах глагола:

- a) teach – taught – taught
- b) catch – caught – caught
- c) bring – brought – brought
- d) seek – sought – sought

8. Выберите наиболее подходящий ответ! “What is she doing?”

- a) She is playing with the bunny.
- b) She is a manager.
- c) She cleans the house every day.
- d) She is clean the carpet.

9. Как совершается действие, выраженное глаголом в Present Continuous?

- a) Действие совершается постоянно или регулярно в настоящем времени.
- b) Действие только совершится в неопределённом будущем.

- c) Действие совершается в данный момент, или момент речи в настоящем времени.
- d) Действие уже совершено, и в предложении подчеркивается результат такого действия.

10. Karina never minds the movie again.

- a) to watch
- b) to be watched
- c) watch
- d) watching

11. I couldn't help

- a) for laughing
- b) and laughed
- c) laughing
- d) to laughed

12. Можно мне взять Ваш карандаш?

- a) Can I take your pencil?
- b) Must I take your pencil?
- c) Should I take your pencil?
- d) May I take your pencil?

13. Марта никогда не слышала, как он говорит по-английски.

- a) Martha never heard him spoke English.
- b) Martha never heard him to speak English.
- c) Martha has never heard him speak English.
- d) Martha never heard how he speaks English.

14. Я знаю его четыре года.

- a) I know him four years.
- b) I have been knowing him for four years.
- c) I know him for four years.
- d) I have known him for four years.

15. В каком из представленных ниже слов звук, который передаётся буквой «а»,

отличается от остальных:

- a) map
- b) tape
- c) age
- d) make

16. I have butter, please, buy some.

- a) little
- b) many
- c) few
- d) a few

17. The taxi by 7 o'clock yesterday.

- a) has arrived
- b) had arrived
- c) arrived
- d) is arrived

18. Должно быть, он продал свою машину.

- a) It must be that he has sold his car.
- b) He must sold his car.
- c) He should have sold his car.
- d) He must have sold his car.

19. Я хочу, чтобы погода была хорошая.

- a) I want that the weather will be fine.
- b) I want the weather to be fine.
- c) I want the weather be fine.
- d) I want the weather being fine.

20. Какой же он умный мальчик!

- a) What an intelligent boy is he!
- b) What the intelligent boy is he!
- c) What an intelligent boy he is!
- d) What the intelligent boy he is!

21. Find the incorrect sentence.

- a) Though it was nine o'clock in the evening, there were not many people in the bar.
- b) Although it is nine o'clock in the evening, there are not many people in the restaurant.
- c) It was only nine o'clock in the morning, and there were too many people in the cafe.
- d) Through it was eight o'clock in the morning, there weren't many people in the pub.

22. Какое из перечисленных ниже предложений нельзя перевести на русский язык как «Я читаю»?

- a) I read magazines every day.
- b) I am reading a book.
- c) I have been reading the magazine for two hours.
- d) Все варианты подходят.

23. When Kate at Pier 90, it was crowded with football fans.

- a) achieved
- b) arrived
- c) entered
- d) reached

24. There was no one to cheer him

- a) on
- b) in

- c) up
- d) over

25. Could you possibly give me ?

- a) a advice
- b) an advice
- c) some advices
- d) a piece of advice

26. Marvin asked me

- a) what was my favourite vegetable
- b) what my favourite vegetable was
- c) what is my favourite vegetable
- d) what about my favourite vegetable

27. The accident happened our way home.

- a) in
- b) on
- c) for
- d) about

28. If he were not so absent-minded, he you for your sister (yesterday).

- a) would not mistake
- b) would not have mistaken
- c) would not have been mistaken
- d) did not mistake

29. If Mike lived in the country house, he happier.

- a) was

- b) is
- c) will be
- d) would be

30. that wierd man sitting over there?

- a) Which
- b) Whose
- c) Who's
- d) Who

31. How long his house?

- a) has Mr Johnson had
- b) does Mr Johnson have
- c) had Mr Johnson had
- d) has Mr Johnson been having

32. Ron has made up his to become a teacher.

- a) brains
- b) decision
- c) head
- d) mind

33. If Deborah to dinner tomorrow, I'll be happy.

- a) will come
- b) comes
- c) came
- d) was coming

34. Ask somebody for occupation.

- a) his
- b) her
- c) their
- d) its

35. Kids shouldn't take those pills, and

- a) neither should she
- b) neither she should
- c) she did either
- d) either shouldn't she

36. The doctor me that there would be no pain.

- a) sured
- b) insured
- c) reassured
- d) ensured

37. I am looking for an method of heating.

- a) economics
- b) economy
- c) economic
- d) economical

38. We try to be to the needs of the customer.

- a) responsible
- b) responsive

- c) respondent
- d) response

39. We can't tell you what to do - it's a matter of

- a) fact
- b) consciousness
- c) taste
- d) conscience

40. This particular college has a very selective policy.

- a) admission
- b) entrance
- c) admissions
- d) admittance

1 mark for each
correct answer _____/40

Part III

General Knowledge Quiz

1.The Nobel Prize, one of the most highly valued prizes in the world, was provided for the first time in:
1901
1897
1914

2.The only woman who was awarded by the Nobel Price twice is:

Sophia Kovalevskaya
Rosalind Franklin
Maria Sklodowska-Curie

3.The Nobel Prize is never provided for the achievements in:
medicine
mathematics
economics

4.The Periodic Table of Elements was created by:

T.Edison
D.I.Mendeleev
P.L.Kapitsa

5.The idea of multistage rocket belongs to:

S.P.Korolev
Y.A.Gagarin
K.E.Tsiolkovsky

6.The first jet passenger aircraft was developed by:

A.N.Tupolev
S.A.Lavochkin
A.S.Yakovlev

7.The official name of our city-forming enterprise is:

The Open Joint Stock Company Magnitogorsk Iron & Steel Works
The Public Joint Stock Company Magnitogorsk Iron & Steel Works
The Magnitogorsk Iron & Steel Works

8.The Magnitogorsk State Technical University is named after G.I. Nosov who was:

the director of the Iron and Steel Works during the Great Patriotic War
one of the builders of the Iron and Steel Works
the most famous steel-maker of the Works

9.The hot rolling mill 5000 was put into operation in

2005
2009
2013

10.The Magnitogorsk Iron and Steel Works was built near Magnitnaya Mountain because it was rich in:

gold
lead
iron ore

1 mark for each

correct answer _____/10

Part IV

Writing

Write essays on the following topics:

1. The 21st century has begun. What changes do you think this new century will bring?
2. With the help of technology, students nowadays can learn more information and learn it more quickly. What is your opinion?
3. If you could invent something new, what product would you develop?
4. Telephones and e-mail have communication between people less personal. What is your opinion?

Part V

Translation

(Текст для перевода предоставляется преподавателем группы индивидуально каждому студенту)

Немецкий язык
Контрольная работа № 1

Teil I Umfassendes Lesen

- Lesen Sie drei Texte und passen Sie die Überschriften mit Texten an
Erstaunliche Tatsachen über Russland / Ein glücklicher Brief! / Deutschland!

Text1 Titel <i>1 Punkt für die richtige Antwort _____ / 1</i>	2. Lesen Sie den Text noch einmal und <u>unterstreichen</u> Sie die Antworten auf diese Fragen	3. Finden Sie die Wörter im Text mit der folgenden Bedeutung
Hallo, Hanna! Ich bin nicht mehr arbeitslos! Ich möchte Sie per E-Mail über meine neue Tätigkeit in einem Architekturbüro informieren. Wie du dich erinnerst, habe ich einen Bachelor-Abschluss in Bauingenieurwesen von der Magnitogorsk Technischen Staat Universität und kann sich für eine Stelle in einer Baufirma bewerben. Vor drei Wochen habe ich dich meinen Lebenslauf geschickt, ein Vorstellungsgespräch geführt und jetzt arbeite ich hier. Seit ich angefangen habe, arbeite ich in der Designabteilung. Die Atmosphäre unter den Mitarbeitern ist sehr entspannt und alle tragen Freizeitkleidung wie Jeans und Turnschuhe. Wir rufen sogar den Supervisor unter ihrem Vornamen an! Wir haben auch viele Kaffeepausen - ich glaube, ich habe zu viel Kaffee getrunken! Dies ist ein Vollzeitjob, also bin ich aufgeregt. Ich bin jeden Tag um sieben Uhr aufgestanden - und Sie wissen, wie sehr ich es hasse, früh aufzustehen! Die Zeit vergeht jedoch sehr schnell, weil es viel zu tun gibt. Diese Woche habe ich an einem neuen Projekt eines Wohngebäudes gearbeitet. Wir arbeiten als Team, daher ist es wichtig, sich gut mit den anderen Mitarbeitern der Abteilung auseinanderzusetzen. Das Einzige, was ich hier nicht mag, ist die Notwendigkeit, Überstunden zu machen. Wenn Sie Überstunden machen, haben Sie weniger Freizeit und können sich nicht entspannen und alle Probleme in den Hintergrund rücken, obwohl die Entlohnung für Mitarbeiter, die Überstunden machen, flexibel ist. Was ist mit Ihnen? Haben Sie für Ihren Abschluss hart studiert? Warum gehen wir nicht am nächsten Wochenende? Ich möchte die Bezahlung meines ersten Gehalts feiern. Ich werde am Freitag in meinem Konto sein, und wir haben am Montag den Tag frei, weil es ein Feiertag ist. Lassen Sie mich wissen, welcher Tag für Sie am besten ist. Ich schreibe das zu Hause, weil es Sonntag ist. Zum Glück arbeite ich nicht am Wochenende! Melde dich bald. Iwan	1. Was ist neue Arbeit? 2. Wo studiert er? 3. Wann steht er auf? 4. Was mag er nicht an seiner Arbeit? 5. Wann und was will er sein erstes Gehalt ausgeben? <i>1 Punkt für jede richtige Antwort _____ / 5</i>	a) der Zustand der Arbeitslosigkeit _____ b) der 1. Studienabschluss an einer Universität _____ c) verursacht starkes Gefühl _____ d) Arbeitszeit nach den regulären Arbeitsstunden _____ e) zeigen, dass ein Ereignis wichtig ist, indem es etwas tut _____ <i>1 Punkt für jede richtige Antwort _____ / 5</i>
		<i>Insgesamt _____ / 11</i>
Text 2 Titel <i>1 Punkt für die richtige Antwort _____ / 1</i>	2. Lesen Sie den Text noch einmal und <u>unterstreichen</u> Sie die Antworten auf diese Fragen	3. Finden Sie die Wörter im Text mit der folgenden Bedeutung

Die Bundesrepublik Deutschland (die BRD) liegt in Mitteleuropa und grenzt an Dänemark (im Norden), Polen, die Tschechische Republik (im Osten), Österreich und die Schweiz (im Süden), Frankreich, Luxemburg, Belgien und die Niederlande (im Westen). Die Nordsee und die Ostsee bilden die natürliche Grenze im Norden. Die Fläche der BRD beträgt etwa 357 000 km²(dreihundertsiebenundfünfzigtausend Quadratkilometer). Deutschland zählt rund 80 Millionen Einwohner. Die deutschen Landschaften sind vielfältig: das Norddeutsche Tiefland im Norden, das Mittelgebirge in der Mitte, die Alpen im Süden. Der längste Fluss ist der Rhein, der größte See ist der Bodensee. Deutschland ist ein Bundesstaat, der aus 16 Bundesländern besteht. Das sind Bayern, Hamburg, Berlin, Brandenburg und andere. Jedes Bundesland hat seine Hauptstadt, sein Parlament, seine Regierung. Die Hauptstadt der BRD ist Berlin. Es gibt viele große Städte: Hamburg, München, Dresden, Leipzig und andere. In der Bundesrepublik gibt es etwa 40 politische Parteien und Gruppierungen. Das höchste gesetzgebende Organ der BRD – der Bundestag – wählt den Bundeskanzler. Die BRD ist ein Industriestaat. Die bedeutendsten Bodenschätze sind Stein- und Braunkohle, Eisenerz. Die wichtigsten Industriezweige sind Metallurgie, Maschinenbau, Schiffbau, optische, chemische Industrie u.a. Aber auch die Landwirtschaft spielt in der BRD eine große Rolle. Die Bundesrepublik Deutschland ist ein Land mit hoher Kultur und hochentwickelter Wissenschaft. In Deutschland lebten und wirkten viele hervorragende Menschen. In der BRD gibt es viele Theater, Museen von Weltruhm, Klubs, Sportklubs und Stadien. Die Sportler dieses Landes sind unter den besten Sportlern der Welt.	11. Wieviel km² beträgt die Fläche der BRD? 12. Woraus 16 Bundesländern besteht der BRD? 13. Welche Bodenschätze gibt es in der BRD? 14. Welches Organ der BRD ist das höchste? 15. Nennen Sie bitte die wichtigsten Industriezweige der BRD?	a) haben gemeinsame Facetten... _____ b) die Gesamtanzahl der Einwohner berechnen _____ c) Staat mit entwickelter Wirtschaft und Industrie _____ d) Wirtschaftszweige _____ e) einer der berühmtesten Athleten unserer Zeit _____
	1 Punkt für jede richtige Antwort _____/ 5	1 Punkt für jede richtige Antwort _____/ 5
	Insgesamt ____/11	

Text 3 Titel	2.Lesen Sie den Text noch einmal und <u>unterstreichen</u> Sie die	3.Finden Sie die Wörter im Text mit der folgenden
--	--	---

1 Punkt für die richtige Antwort _____ / 1	Antworten auf diese Fragen	Bedeutung
Russland ist eines der bevölkerungsreichsten Länder der Welt. Die offizielle Sprache ist russisch, aber es gibt noch 27 weitere Amtssprachen in den verschiedenen Regionen des Landes. Die meisten Menschen wissen, wo Russland liegt, doch viele weitere Informationen über das Land sind oft unbekannt – obwohl sie sehr interessant sind. Längste Eisenbahnstrecke der Welt Die transsibirische Eisenbahn durchzieht fast das ganze Land, was sie zur längsten Eisenbahnstrecke der Welt macht. Insgesamt verlaufen die 9200 Kilometer von Moskau aus durch den gesamten asiatischen Teil Russlands bis zur Hafenstadt Wladiwostok am Pazifik. Die gesamte Reise dauert ohne Zwischenhalte genau 152 Stunden und 27 Minuten. Der größte McDonald's der Welt Falls Sie Fans des Gasthauses zum goldenen M sind, dann ist Russland für Sie genau richtig. Das Land ist Heimat des größten McDonald's Restaurants der Welt – mit 700 Plätzen. Eine größere Filiale gab es nur temporär während der Olympischen Spiele von 2012 in London. Frauen und Männer Es gibt in Russland ca. zehn Millionen mehr Frauen als Männer. Das Ungleichgewicht führt man auf die vielen männlichen Toten des zweiten Weltkriegs zurück. Ehering-Tradition Für viele Russen ist es Tradition den Ehering am Ringfinger der rechten Hand zu tragen. Einige andere europäische Länder haben diese Tradition allerdings auch. Blumen und Aberglaube Ein Dutzend Rosen? In Russland bitte nicht! Dort geben Männer Frauen nie eine gerade Zahl an Blumen, den das gilt als Unglücksbringer und wird mit Beerdigungen in Verbindungen gebracht. Die größte Landesfläche Russland ist das flächenmäßig größte Land der Welt. Die Gesamtfläche beträgt 17,075,400 Quadratkilometer und damit mehr als ein Neuntel der Weltoberfläche. Russland ist damit 1,8-mal grösser als die USA. Heimat vieler Milliardäre Moskau hat mit 74 Milliardären mehr Milliardäre als jede andere Stadt der Welt – genau drei mehr als New York City.	11. Wie viel Amtssprachen gibt es in Russland? _____ 12. Was macht zur längsten Eisenbahnstrecke der Welt? _____ 13. Wie viel Plätzen hat das größten McDonald's Restaurant? _____ 14. What are Europe's longest rivers? _____ 15. Wann war Russland der zweitgrößte Ölproduzent weltweit? _____	a) einen Verlobungsring tragen _____ b) in einem 90-Sekunden-Zyklus _____ c) in der Peak Position sein _____ d) Zwischenstopps _____ e) zur schlechten Vorahnung führen. _____
Zweitgrößter Ölproduzent der Welt Im Jahr 2012 war Russland mit durchschnittlich 9.900.000 Fässern pro Tag der zweitgrößte Ölproduzent weltweit. Saudi Arabien belegt mit 10.900.000 Fässern pro Tag die Spitzenposition. Man geht allerdings davon aus, dass die USA Russland und Saudi Arabien bis 2020 überholen (derzeit sind die USA auf Platz 3). Schnellste Fortbewegung Moskaus beeindruckendes U-Bahn-System ist das schnellste der Welt. Während der Stoßzeit fahren die Züge im 90-Sekunden-Takt. Man geht davon aus, dass mehr als neun Millionen Passagiere täglich damit fahren. Die U-Bahn von St.	1 Punkt für jede richtige Antwort _____ / 5	1 Punkt für jede richtige Antwort _____ / 5

Petersburg ist zudem mit 100 Metern Tiefe die tiefste der Welt. Händeschütteln und Aberglaube Die Russen schütteln niemals Hände über einer Türschwelle. Man hält das für ein schlechtes Omen und die meisten Russen sind überzeugt davon, dass dies zu Streit führt.		
		<i>Insgesamt</i> ____/11

Part II

Grammatikfähigkeiten

1. rüher die Menschen Häuser aus Stein.
 - 1) bauen
 - 2) gebaut
 - 3) bauten
2. Holz... ein Baumaterial.
 - 1) seid
 - 2) ist
 - 3) sind
3. Dieses Werk Baumaschinen.
 - 1) liefert
 - 2) liefern
 - 3) geliefert
4. Der Ziegel aus Lehm oder Kalk mit Quarzsand geformt.
 - 1) werde
 - 2) wird
 - 3) werden
5. Der Ziegel im Bauwesen eine verbreitete Anwendung .
 - 1) findet
 - 2) gefunden
 - 3) finden
6. Die wichtigsten Baustoffe ... Ziegel, Beton, Eisenbeton, Holz, Zement, Kalk, Glas, und andere.
 - 1) ist
 - 2) bist
 - 3) sind
7. Wir wissen, er sich für Chemie interessiert.
 - 1) wo
 - 2) dass
 - 3) weil
8.die Verkehrsampeln rotes Licht zeigen, gehen die Fußgänger nicht über die Straße.
 - 1) wenn
 - 2) bevor
 - 3) solange
9. Ich weiß nicht, man dieses Wort ins Russische übersetzt.
 - 1) ob
 - 2) wie
 - 3) was
10. wir die Pole eines Elements durch einen Draht verbinden, so entsteht ein elektrischer Strom.
 - 1) wenn
 - 2) falls

3) nachdem

11. Er fragte mich, ich den Text ohne Wörterbuch verstehen kann.

- 1) dass
- 2) wann
- 3) ob

12. Die zu erfüllende Arbeit ist sehr wichtig.

- 1) Выполненная работа очень важна.
- 2) Выполняемая работа очень важна.
- 3) Работа, которую выполнили, очень важна.

13. Das zu prüfende Werkstück wird auf den Prüftisch aufgelegt.

- 1) Испытанный образец положили на испытательный стол.
- 2) Подлежащий испытанию образец, положили на испытательный стол.
- 3) Образец, который испытали, положили на испытательный стол.

14. Das zu lösende Problem ist von großer Bedeutung.

- 1) Решенная проблема имеет большое значение.
- 2) Проблема, которую решили, имеет большое значение.
- 3) Проблема, подлежащая решению, имеет большое значение.

15. Man kann eine Fremdsprache nicht beherrschen, ohne sie systematisch zu studieren.

- 1) Нельзя овладеть иностранным языком, не изучая его систематически.
- 2) Овладеть иностранным языком нельзя, если не изучать его систематически.
- 3) Нельзя овладеть иностранным языком, если не изучать систематически.

16. Sibirien, dessen Reichtümer groß sind, liegt in Asien.

- 1) Сибирь, богатства которой огромны, находятся в Азии.
- 2) Сибирь находится в Азии и её богатства огромны.
- 3) Сибирь расположена в Азии и имеет огромные богатства.

17. Ich ... viel in meiner Wohnung.

- 1) verändern
- 2) veränderte
- 3) verändert

18. In unserer Stadtneue Häuser.

- 1) entstand
- 2) entstehen
- 3) entsteht

19. . Glas ... ein modernes Baumaterial.

- 1) ist
- 2) sind
- 3) bist

20. Hauptsächlich ... die Plaste als Ausbau - und Ausstattungsmaterial gebraucht.

1) werden

2) werde

3) werdet

Teil III

Allgemeinwissenstest

1. Der Name Ihrer Universität lautet
 - a) Nosov Magnitogorsk Technische Staatsuniversität
 - b) Magnitogorsk Technische Universität nach G.I.Nosov
 - c) Nosov Magnitogorsk Staatliche Universität Staat

2. **Der 2. Abschluss an einer Universität ist**
 - a) Bachelorabschluss
 - b) Master-Abschluss
 - c) Doktorand

3. Die Farben der russischen Flagge sind
 - a) Red, white, blue
 - b) Red, yellow, black
 - c) White, blue, red

4. **Moskau, die Hauptstadt Russlands, wurde gegründet**
 - a) Im Jahre 1147 vom Fürsten Yury Dolgoruky
 - b) 1703 von Peter dem Großen
 - c) 1765 von Katharina die Große

5. **Der längste Fluss in Russland ist**
 - a) Die Newa
 - b) Die Wolga
 - c) Die Lena

6. Die Gebirgskette, die unser Land in Europa und Asien teilt, ist

- a) Der Kaukasus
- b) Der Ural
- c) Das Altai-Gebirge

7. Der tiefste Süßwassersee in Russland ist

- a) Der Bannoe See
- b) Der Ladoga See
- c) Der Baikal

8. Deutsch ist die Landessprache in ...

- a) sechs Staaten
- b) vier Staaten
- c) fünf Staaten

9. W.A. Mozart war ...

- a) Deutscher
- b) Österreicher
- c) Schweizer

10. Der Globus und die Taschenuhr wurden in ... erfunden

- a) Leipzig
- b) München
- c) Nürnberg

1 Mark für jeden richtige Antwort _____ / 10

Teil IV

Füllen Sie den Lebenslauf mit allen relevanten Informationen über sich selbst aus

LEBENS LAUF	
Persönliche Details	
Name	
Adresse	
Telefonnummer Mobile	
Email	
Geburtsdatum	
Bildung	
Arbeitserfahrung	
Profil (Andere Informationen)	
Beschäftigung	
Referenz	

Teil V

Übersetzung

(Текст для перевода предоставляется преподавателем группы индивидуально каждому студенту)

Контрольная работа № 2

Thema 1.

Text 1. 1. Lesen Sie den Text.	2. Beim zweiten Lesen finden und unterstreichen Sie die richtigen Antworten auf die folgenden Fragen:	3. Finden Sie im Text die Wörter mit gleicher oder ähnlicher Bedeutung.
Wie wird es im Jahr 2030 sein?		
In den nächsten Jahrzehnten wird die Erde um mehrere Grad warmer und dabei wird es neue Extreme geben: Hitzewellen, Dürren, Hochwasser. Das Klima im Jahr 2030 hat sich verändert. Man reduziert die Menge der schädlichen Gase, die das Treibhausklima verursachen, durch neue Technologien und Energieeinsparung. In den vergangenen Jahren war das Ozonloch nur über der Antarktis zu beobachten. Aber es wird in Zukunft wohl auch über dem Nordpol auftreten. Die stark erhöhte ultraviolette Strahlung schadet den Meeresalgen, den Tieren und den Menschen, und es ist mit verstärktem Auftreten von Hautkrebs zu rechnen. «Echte» Lebensmittel – also Milch von der Kuh, Fleisch vom Schwein oder Eier vom Huhn – werden im Jahr 2030 nur noch sehr teuer verkauft. Sie sind Luxus, weil die Industrie ihre Produkte aus dem Labor viel billiger zusammenmischen kann. Auch Kochen ist nun sehr einfach geworden: per Mikrowelle oder durch anderes technisches Zubehör steht das Essen in wenigen Minuten auf dem Tisch. Einkaufen ist im Jahr 2030 ganz anders als im vorigen Jahrhundert. Ein Paar Angaben – per Computer gesendet – genügen, und schon steht alles in der Küche: künstliche Lebensmittel in Fleisch-, Obst- oder Gemüseform, stets gleichbleibend in Geschmack und Qualität. Natürlich wird es auch die Bauern geben, die Luxuswaren produzieren: unter der Erde, mit künstlichem Licht und künstlicher Bewässerung. Das Wachstum der Pflanzen wird durch Temperatur und Licht so gesteuert, dass Schädlinge und Unkraut keine Chance haben. Die Städte sind so umgebaut worden, dass die Schulen und Fabriken in der Nähe der Wohnung liegen, so dass man das Auto nur selten braucht. Die Häuser werden anders aussehen. Dann darf niemand mehr höher bauen, als die Bäume in der Umgebung wachsen. Auch die Wohnungen haben sich verändert. Viele Unternehmen werden per Computer und Telefax mit ihren Mitarbeitern zusammenarbeiten. Auch deshalb wird der Verkehr auf den Strassen viel weniger. Für die Bewohner eines Häuserblocks gibt es eine gemeinsame Bibliothek, gemeinsame Spielzimmer für Kinder, sogar ein Mini-Café. Wohnen im Jahr 2030 hört also nicht hinter der Haustür auf.	1. Warum wird sich das Klima in den nächsten Jahrzehnten ändern? 2. Welche Lebensmittel werden wir im Jahr 2030 essen? 3. Was werden die Bauern machen? 4. Wie werden die Städte aussehen?	1) etwas einschränken oder auf das richtige Maß zurückführen 2) Leid antun 3) den Bedarf decken 4) tierisches oder pflanzliches Lebewesen, das häufig in größerer Zahl Schaden anrichtet

Thema 2.

Text 2. 1. Lesen Sie den Text.	2. Beim zweiten Lesen finden und unterstreichen Sie die richtigen Antworten auf die folgenden Fragen:	3. Finden Sie im Text die Wörter mit gleicher oder ähnlicher Bedeutung.
Massenmedien und öffentliche Meinung in Deutschland		
Man hat die Presse – und im weiteren Sinne alle Massenmedien – als “vierte Gewalt» neben Parlament, Regierung und Gerichtsbarkeit bezeichnet. In der Tat haben alle Massenmedien in der modernen Gesellschaft eine wichtige Funktion. Mit ihrem Nachrichten- und Meinungsangebot sollen sie die Bürger in die Lage versetzen, die Tätigkeit der Parlamente, Regierungen und Verwaltungen zu verstehen und zu kontrollieren. Hier erwächst den Massenmedien eine hohe Verantwortung. Eine freie, nicht von den öffentlichen Gewalt gelenkte, keiner Zensur unterworfenen Presse ist ein Wesenselement des freiheitlichen Staates: insbesondere ist eine regelmässig erscheinende Presse für die moderne Demokratie unentbehrlich. Der Bürger muss, um Entscheidungen zu treffen, umfassend informiert sein, aber auch die Meinungen kennen und gegeneinander abwägen können. Der Bürger hat die Auswahl unter einer Vielfalt von Medien, die miteinander konkurrieren. Allein die Tagespresse verkauft täglich rund 32,9 Millionen Exemplare. Derzeit sind knapp 32 Millionen Fernseh- und über 35 Millionen Radiogeräte angemeldet. Die grosse Mehrheit unterrichtet sich jedoch regelmässig durch zwei oder mehr Medien. Die Mehrzahl bezieht ihre politischen Informationen zunächst aus dem Fernsehen und vertieft sie dann durch die Lektüre einer Tageszeitung. Über das Geschehen in ihrer näheren Heimat informieren sich die Bürger meist über ihre Lokalzeitung. Junge Menschen lesen weniger regelmässig die Zeitung. Allerdings verliert auch das Fernsehen zunehmend an Attraktivität beim Publikum, obwohl immer mehr neue Programme zu empfangen sind. Neben den Agenturen sorgen Pressestellen von Verbänden, Behörden, Parteien, Unternehmen usw. für den Nachrichtenfluss zu den Massenmedien. Dies geschieht durch Pressekonferenzen, Pressemitteilungen, Korrespondenzen, Bilderdienste und Journalistengespräche. Ausserdem gehört es zum täglichen Brot des Journalisten, eigene Recherchen zu selbstgewählten Themen anzustellen.	1. Warum bezeichnet man Massenmedien als «vierte Gewalt» der modernen Gesellschaft? 2. Was braucht der Bürger, um Entscheidungen zu treffen? 3. Wodurch informiert sich der Bürger? Welche Medien stehen ihm zur Verfügung? 4. Wie arbeiten die offiziellen Organe mit den Medien?	1) das Recht und die Pflicht zur Rechtspflege _____ 2) mit j-m in Wettbewerb treten _____ 3) große Menge von Dingen verschiedener Art _____ 4) etwas irgendwo liegen oder fallen lassen und es nicht mehr finden _____

Thema 3.

Text 3. 1. Lesen Sie den Text.	2. Beim zweiten Lesen finden und unterstreichen Sie die richtigen Antworten auf die folgenden Fragen:	3. Finden Sie im Text die Wörter mit gleicher oder ähnlicher Bedeutung.
Sucht und Sehnsucht		
Alkohol, Rauschdrogen, Tabletten – diese Stoffe können jeden abhängig machen. Aber immer wieder erfahren wir von neuen Suchten: Magersucht, Ess-Brehsucht, Spielsucht, Kaufsucht, Computersucht, Fernsehsucht, Beziehungssucht. Was ist aber Sucht eigentlich? Mit oder ohne Stoff, eins haben alle zwanghaften Verhaltensweisen gemeinsam: das ist nicht mehr steuerbare Verlangen, einen bestimmten Erlebniszustand immer wieder herzustellen, auch wenn dabei Beruf, Familie und Gesundheit zerstört werden. Aber warum gehen Menschen so selbstzerstörerisch mit sich um? Zu strenge, aber auch zu verwöhnende Erziehung, das Vorbild suchtkranker Angehöriger, nicht realisierbare Machtbedürfnisse, unwirtliche Lebensräume, Leistungsorientierung, ein Überangebot an Suchtstoffen, ererbte Veranlagungen – alles kann eine Rolle spielen. Sicher scheint zu sein, dass zum Abgleiten in die Sucht mehrere Faktoren notwendig sind. Alle Kulturen und Epochen haben sich von Zeit zu Zeit ein Ausflippen erlaubt, beim Tanz oder mit Drogen. Der Rausch gehörte zu den Ritualen und war damit kontrollierbar. Danach konnte das Leben mit seinen kleinen und großen Pflichten normal weitergehen. Der Suchtige dagegen findet noch mehr in den Alltag zurück, der ihm ohnehin zu banal und belastend ist. Seine Droge, ob es sich dabei um eine chemische Substanz handelt oder nicht, ist für ihn zum Lebensinhalt geworden. Unbewusst schirmt er sich ab, wenn die Anforderungen ihm zu groß erscheinen. Daher ist es kein Wunder, daß Menschen gerade in schwierigen Situationen – etwa in der Pubertät, in beruflichen Krisen oder bei einer Trennung – auffällig werden. «Hinter jeder Sucht steckt eine Sehnsucht», behauptet der Volksmund. Suchtkranke haben in ihrer Kindheit kein stabiles Selbstbewußtsein entwickeln können. Sie kennen keine Mittelwerte – entweder sind sie überzeugt von ihrer eigenen Größe oder von dem Gefühl der Nichtigkeit	1. Nennen Sie Gründe dafür, dass jemand suchtig wird. 2. Welche Suchtformen kennen Sie? 3. Ist das wahr, dass Droge “Problemloser» ist? 4. Was ist für Suchtkranke typisch? 5. Wann sind die Menschen besonders auffällig für Drogen?	1) Unterstützung von jemandem brauchen _____ 2) als Erbanlage mitbekommen _____ 3) durch schützende Maßnahmen von jemandem etwas bewahren _____ 4) ins Auge fallend _____

Thema 2. Grammatik

1. Определите род существительных.

1. Konferenz
2. Zusammenarbeit
3. Hilfe
4. Wissenschaft
5. Sprechen
6. Übung
7. Fachmann
8. Fremdsprache
9. Wissenschaftler

10. Praktikum

a) die, b) das, c) der.

2. Укажите глаголы с отделяемыми приставками.

1. vorlesen
2. verstehen
3. aufmachen
4. beschreiben
5. übergehen
6. wiederholen
7. vorbereiten
8. ablegen

3. Укажите глаголы с неотделяемыми приставками.

1. mitnehmen
2. aufgeben
3. teilnehmen
4. bekommen
5. gefallen
6. vorsagen
7. aufschreiben
8. fortsetzen

4. Какому из данных подлежащих соответствует форма сказуемого?

- | | |
|------------------------|-----------|
| 1. du | a) könnt |
| 2. die Studenten | b) kann |
| 3. der Hochschullehrer | c) können |
| 4. ihr | d) kannst |
| 5. ich | |
| 6. wer | |

5. Укажите, какие из перечисленных глаголов являются модальными.

1. müssen
2. studieren

3. leichtfallen
4. dürfen
5. wollen
6. sollen
7. kennen
8. können

6. Вставьте пропущенную форму глагола.

Wir ... viel wissen und studieren an der Hochschule viel und fleißig.

- a) will
- b) wollt
- c) wollen

7. Вставьте пропущенную форму глагола.

Die Hochschullehrer in Deutsch fragt die Studenten: „Kommt Petrov heute? Ist er krank? ... Sie nicht?“

- a) wißt
- b) weißt
- c) wissen

8. Вставьте пропущенную форму глагола.

Ich studiere Mathematik fleißig , aber ich ... noch nicht viel.

- a) weißt
- b) weiß
- c) wissen

9. Какое предложение соответствует переводу:

Помоги, по- жалуйста, этой студентке!

1. Helft bitte dieser Studentin!
2. Helfen Sie bitte dieser Studentin!
3. Hilf bitte dieser Studentin!

10. Выберите правильный вариант перевода:

Не говори так быстро!

1. Sprich bitte nicht so schnell!
2. Spricht bitte nicht so schnell!
3. Sprecht bitte nicht so schnell!

11. Подберите пары слов с противоположным значением.

1. breit

2. faul
3. böse
4. gesund
5. fleißig
6. eng
7. krank
8. gut
9. frei

12.Поставьте знаки препинания.

1. Nimm das Wörterbuch mit
 2. Schreibst du den Brief in der deutschen Sprache
 3. Wen kennen Sie hier nicht
- a) .; b) ?; c) !

13.Какое сказуемое соответствует подлежащему?

- | | |
|----------------|-------------------------|
| 1. ich | a) können hier arbeiten |
| 2. man | b) kann hier arbeiten |
| 3. ihr | c) könnt hier arbeiten |
| 4. die Mädchen | d) kannst hier arbeiten |
| 5. du | |

14.Какое сказуемое соответствует подлежащему?

- | | |
|------------------|--------------------|
| 1. Mischa | a) stehe früh auf |
| 2. man | b) stehen früh auf |
| 3. ich | c) steht früh auf |
| 4. meine Freunde | |
| 5. wir | |

15.Переведите выделенное слово.

1. Wir lesen heute **sein** Buch.
 2. In einer Stunde möchte ich zu Hause **sein**.
- a) свою; b) быть; c) свое; d) его.

16. В каком предложении подчеркнутое местоимение соответствует русскому «свой»?

1. Die Studenten geben dem Hochschullehrer ihre Hefte.
2. Wonn kommt Peter? Wie geht es ihm und seinen Kindern?
3. Guten Tag, Herr Berg! Wie geht es Ihrer Frau?

17. Переведите подчеркнутые местоимения.

1. Die Bibliothekarin gibt ihr ein neues Lehrbuch.

2. Kommt ihr aus Moskau?

3. Ist es Ihr Sohn?

a) вы; b) ей; c) ваш; d) её.

18. Подставьте местоимение.

1. Setz ...! a) sich

2. Setzen wir ... ! b) dich

3. Setzt ... ! c) euch

4. Setzen Sie ...! d) uns

19. Переведите местоимение «es».

1. Es ist kalt.

2. Ich nehme das Wörterbuch mit, aber ich brauche es nicht.

3. Guten Tag, Frau Heim! Wie geht es Ihnen?

a) -; b) ее; c) он.

20. Выберите соответствующие личные местоимения.

1. Das ist Herr Weiss. Kennst du ...? a) dir

2. Das sind meine Eltern. Kennst du ...? b) ihr

3. Die Studentin braucht ein Buch. Geben Sie ... das Buch! c) uns

4. Wir sind fremd hier. Kannst du ... bitte helfen? d) sie

5. Du brauchst Hilfe. Igor hilft ... in Mathematik. e) ihn

Thema 3.

4. *Wie gut kennen Sie Deutschland?*

1. Das Wort „die Deutschen“ bedeutet ...

A) die Germanen. B) das Volk. C) das Bundesland.

2. Die Fläche von Deutschland ist ...

A) 357000 Quadratkilometer. B) 82000 Quadratkilometer. C) 500 Quadratkilometer.

3. Deutschland zählt rund ...

A) 10 Millionen Einwohner. B) 50 Millionen Einwohner. C) 80 Millionen Einwohner.

4. Der höchste Berg ist ...
A) der Brocken. B) die Zugspitze. C) der Fichtelberg.
5. Der größte See Deutschlands ist ...
A) der Bodensee. B) der Müritzsee. C) der Ammersee.
6. ... ist eine Zwei-Städte-Staat.
A) Bonn. B) Bremen. C) Berlin.
7. „Gartenstadt“ nennt man oft die Stadt ...
A) Erfurt. B) Weimar. C) Hamburg.
8. In Berlin leben fast ...
A) 15 Millionen Einwohner. B) 3,4 Millionen Einwohner. C) 1500 Einwohner.
9. Berlin war ... zweigeteilt.
A) nach 1905 bis 1945 B) nach 1945 bis 1989 C) nach 1945 bis 2000
10. Das Schiller- Theater befindet sich in ...
A) Bonn. B) Augsburg. C) Berlin.
11. „Ku-Damm“ ist ...
A) eine schöne Kirche. B) das größte Berliner Museum. C) eine der beliebtesten Straßen der Berliner.
12. Man nennt ... Deutschlands Tor zur Welt.
A) Berlin B) Hamburg C) Bremen
13. Das Parlament Deutschlands heißt ...
A) der Bundestag. B) die Bundesregierung. C) der Nationalrat.
14. Die BRD wurde ... gegründet.
A) 1999 B) 1949 C) 1945
15. Man feiert den Tag der Deutschen Einheit ...
A) am 3. Oktober. B) am 12. Dezember. C) am 12. Juni.
16. Berlin wurde ... gegründet.
A) 1827 B) 1237 C) 1112
17. Man feiert Weihnachten in Deutschland am ...
A) 6. Januar. B) 6. Dezember. C) 25. Dezember.
18. Die vier Sonntage vor Weihnachten heißen ...

A) Weihnachtssonntage. B) Christussonntage. C) Adventssonntage.

19. Im Jahre 1885 trug ein Teil der Stadt ... den Namen „Siemensstadt“.

A) Hannover B) Odessa C) Berlin

20. Das bekannteste Wörterbuch zu allen Fragen der deutschen Schreibung heißt ...

A) „der Duden“. B) „Schreiben Sie richtig!“ C) „Deutsche Grammatik“.

21. In Bayern sagt man „Grüss Gott!“ statt ...

A) „Bitte schön.“ B) „Guten Tag!“ C) „Auf Wiedersehen!“

22. Die Germanen wurden von den Römern ... genannt.

A) „Barbaren“ B) „gute Leute“ C) „kluge Menschen“

23. Die drittälteste Hochschule in der BRD ist ...

A) die Humboldt-Universität. B) die Universität Bonn. C) die Universität Heidelberg.

24. Der Rhein wird im Volk ... genannt.

A) „Großvater Rhein.“ B) „Mutter Rhein.“ C) „Vater Rhein“.

25. „Das Wintermärchen“ wurde von ... geschaffen.

A) H. Heine B) J. W. Goethe C) M. Opitz

Thema 4.

Schreibung

Curriculum vitae

Persönliche Daten

Familienname _____

Vorname _____

Vatersname _____

Geburtsdatum _____

Geburtsort _____

Staatsangehörigkeit(en) _____

Nationalität / Volkszugehörigkeit _____

Anschrift _____

Familienstand _____

Berufstätigkeit

Praktikum

Weiterbildung

Hochschulbildung

Schulbildung

Besondere Fähigkeiten/Kenntnisse

Sprachkenntnisse

IT-Kenntnisse

Thema 5 Перевод

(Текст для перевода предоставляется преподавателем группы индивидуально каждому студенту)

Контрольная работа № 3
Teil I Umfassendes Lesen

1. Lesen Sie drei Texte und passen Sie die Überschriften mit Texten an

„Der Nobelpreis“ / Einer der berühmtesten Ingenieure / Magnitogorsk Eisen- und Stahlwerk

Text1	2. Lesen Sie den Text noch einmal und <u>unterstreichen</u> Sie die Antworten auf diese Fragen	3. Finden Sie die Wörter im Text mit der folgenden Bedeutung
Titel		
<i>1 Punkt für die richtige Antwort _____ / 1</i>		
Der berühmte schwedische Chemiker und Industrielle Alfred Nobel wurde 1833 geboren. Seine Familie lebte lange Jahre in Russland. Einer der Lehrer von Alfred in Sankt - Petersburg war der berühmte russische Chemiker Nikolaj Sinin. Alfred Nobel, sein Vater und zwei Brüder waren begabte Erfinder und haben zur Entwicklung der russischen Industrie beigetragen. Alfred Nobel arbeitete bis 1863 in Russland, wo er ersten drei Patenten erhielt. Er erfand das Dynamit und gründete 1864 in Stockholm eine Fabrik für Sprengstoff und im Jahr darauf eine weitere in Hamburg. Dieser begabte und arbeitsame Industrielle gründete in 20 Ländern 90 Fabriken zur Erzeugung von Sprengstoffen und erhielt 355 Patente, In seinem Testament hat Alfred Nobel verfügt, dass aus den Zinsen seines Vermögens jährlich ein Preis für hervorragende Leistungen auf dem Gebiet der Physik, Chemie, Medizin oder Physiologie, Literatur und zur ‘Förderung des Friedens’ vergeben wird. Dieser Preis wurde später Nobelpreis genannt. Alfred Nobel starb 1896. Erstmals 1901 wurde der Nobelpreis dem berühmten deutschen Physiker Röntgen verliehen. Seit 1969 gibt es auch einen Nobelpreis für Wirtschaftswissenschaften. Die Preise werden alljährlich am Todestag Alfred Nobels, am 10. Dezember vergeben. Den Friedensnobelpreis erhält man in Oslo, die wissenschaftlichen Preise in Stockholm. 18 unserer Landsleute wurden im 20. Jahrhundert mit dem Nobelpreis ausgezeichnet. Der letzte von ihnen ist Zhores Alferov, dem am 10. Dezember 2000 der Nobelpreis für Physik verliehen wurde.	6. Wer war Alfred Nobel? 7. Im welchen Jahr wurde Alfred Nobel geboren? 8. Wer wurde in 1901 der Nobelpreis verliehen? 9. Wo erhielt Alfred Nobel ersten drei Patenten? 10. Wieviel unserer Landsleute wurden mit dem Nobelpreis ausgezeichnet?	f) ein Patent bekommen _____ g) Beitrag zur Entwicklung der russischen Industrie _____ h) die Erfindung von Dynamit _____ i) jährliche Auszeichnung für herausragende Leistungen auf dem Gebiet _____ j) geben Nobelpreis _____
	<i>1 Punkt für jede richtige Antwort _____ / 5</i>	<i>1 Punkt für jede richtige Antwort _____ / 5</i>
		<i>Insgesamt _____ / 11</i>

--

Text2 	2.Lesen Sie den Text noch einmal und <u>unterstreichen</u> Sie die Antworten auf diese Fragen	3.Finden Sie die Wörter im Text mit der folgenden Bedeutung
Titel <i>1 Punkt für die richtige Antwort _____ / 1</i>		

Am 25. November 1844 wurde Karl Friedrich Michael Benz in Karlsruhe geboren. Diesen Namen änderte er später in Carl Friedrich Benz. Den Namen Benz hat er seinen Vorfahren zu Verdanken, die alle aus dem Schmiedehandwerk kamen und die Wurzeln im Schwarzwalddorf Benzenzimmern haben. Sein Vater, ein Lokführer starb 1846, ein Jahr nach der Hochzeit mit seiner Frau Josephine Vaillant. Die Todesursache war Lungenkrebs, den er sich bei seiner Arbeit als Lokführer zugezogen hatte. Deshalb versuchte Carls Mutter ihn immer von der Eisenbahn fernzuhalten. Ihr Wunsch war es, dass Carl Benz Beamter wird und so schickte sie ihn auf das Lyzeum in Karlsruhe. Diese Einrichtung genoss einen ausgezeichneten Ruf, aber Benz interessierte sich mehr für Chemie und Physik und wurde der Assistent des Physiklehrers. Mit seiner Leidenschaft, das Fotografieren, verdiente er sich nebenbei etwas Geld, indem er Filme entwickelte. Seine Aufnahmeprüfung an der „Polytechnischen Schule in Karlsruhe“ bestand er am 30.09.1860 und am 9. Juli 1864 beendete Carl Benz erfolgreich das Polytechnikum. Fortan arbeitete er in Fabriken als Lohnarbeiter und sammelte viele Erfahrungen, besonders im Brückenbau. Nachdem seine Mutter im März 1870 verstorben war und er im Juli 1872 Berta Ringer heiratete, schloss er sich mit dem „Mechanikus“ August Ritter zusammen und gründete mit ihm die mechanische Werkstätte T6 11. Da jedoch der Erfolg ausblieb und er sich immer mehr verschuldete, wurde die Firma in „Carl Benz, Mannheim, T6 11, Eisengießerei und mechanische Werkstätte“ umbenannt. Sein Inventar wurde trotzdem verpfändet und so musste er mit den wenigsten Mitteln arbeiten und konzentrierte sich auf die Konstruktion von Motoren, die im Konkurrenzkampf überall benötigt wurden Als am 4. August 1877 Nicolaus August Otto das Patent für das Viertaktprinzip bei der Motorentechnik erhielt, konzentrierte sich Benz auf den Zweitaktmotor. Diesen Einstieg schaffte er nur in zwei Jahren. In der Silversternacht des Jahres 1879 hält er folgende Erinnerungen fest: „Nach dem Nachtessen sagte meine Frau: Wir müssen doch einmal hinüber in die Werkstätte und unser Glück versuchen. In mir lockt etwas und lässt keine Ruhe. Und wieder stehen wir vor einem großen schwer enträtselbaren Geheimnis. Mit starken Schlägen pocht das Herz. Ich drehe an. Tät, tät, tät antwortete die Maschine. In schönem regelmäßigem Rhythmus lösen die Takte der Zukunftsmusik einander ab. Was keine Zauberflöte der Welt zuwege gebracht hat, das vermag jetzt der Zweitakter. Je länger er singt, desto mehr zaubert er die drückend harten Sorgen vom Herzen ... Auf einmal fingen auch die Glocken zu läuten an. Silvesterglocken! Uns war's, als läuteten sie nicht nur ein neues Jahr, sondern eine neue Zeit ein, jene Zeit, die vom Motor den neuen Paukenschlag empfangen sollte.“ Er feilte die Technik noch weiter aus und versuchte sie, einfacher zu machen. Das Patentamt lehnte	6. Wann war Karl Friedrich Michael Benz geboren? 7. Wenn arbeitete Karl als Lohnarbeiter? 8. Wer heiratete Karl im Juli 1872? 9. Was erhielt Nicolaus August Otto am 4. August 1877? 10. Wann meldete Karl Friedrich Michael Benz sein Automobil mit Gasmotor an?	f) Dankbar sein _____ g) Absolvieren der Fachschule _____ h) allein lassen _____ Dem Ingenieure beitreten _____ _____ _____
---	--	---

seine Anträge zunächst ab, gaben aber später ihren Segen, nachdem die Technik weitgehend perfektioniert wurde. Als 1886 dann das Patent von Nicolaus August Otto zum Viertaktmotor fiel, begann Benz mit der Weiterentwicklung des Viertakters. Er entwickelte das Benz'sche Konstruktionsprinzip: Motor und Fahrgestell sollen eine Einheit bilden. Es ist die Geburtsstunde des Automobils.

Am 29. Januar 1886 meldete er sein Automobil mit Gasmotor beim kaiserlichen Patentamt an und die Öffentlichkeit nahm immer mehr Notiz von dem Konstrukteur. Der Mannheimer Generalanzeiger schreibt am 5. September 1886: "Wir sahen das erste Vehikel im Stehen und sahen es bereits vor Monaten in Betrieb. Schon bei dem ersten Versuch wurde uns die Gewissheit, daß durch die Benz'sche Erfindung ein Problem gelöst sei Mittels elementarer Kraft einen Straßenwagen herzustellen. Wir glauben, daß dieses Fahrwerk eine gute Zukunft haben wird, weil es bei möglicher Schnelligkeit das billigste Beförderungsmittel für Geschäftsreisende, eventuell auch für Touristen werden wird." 1899 wurde aus Carl Benz Firma eine Aktiengesellschaft und 1926 schlossen sich die Daimler-Motoren-Gesellschaft und die Benz & Co zur Daimler Benz AG zusammen.

	<i>1 Punkt für jede richtige Antwort</i> _____ / 5	<i>1 Punkt für jede richtige Antwort</i> _____ / 5
		<i>Insgesamt _____ / 11</i>
Text3	2. Lesen Sie den Text noch einmal und unterstreichen Sie die Antworten auf diese Fragen	3. Finden Sie die Wörter im Text mit der folgenden Bedeutung
Titel <i>1 Punkt für die richtige Antwort _____ / 1</i>		
Magnitogorsk Eisen- und Stahlwerke ist ein russisches Unternehmen mit Firmensitz in Magnitogorsk. Das Unternehmen produziert verschiedene Sorten von Stahl. Das Unternehmen produziert rund 20 Prozent des in Russland produzierten Stahls. Magnitogorsk Eisen- und Stahlwerke wird von Wiktor Raschnikow geleitet. Das Unternehmen ist im Aktienindex RTS Index an der Börse in Russland gelistet. Auf Grundlage der bereits seit dem 18. Jahrhundert bekannten Eisenerzvorräte des Magnetberges (russisch: gora Magnitnaja) – 1928 auf 250, später auf 400 Millionen Tonnen beziffert – begann die Sowjetunion in der neu gegründeten Stadt Magnitogorsk 1929 im Rahmen ihres ersten Fünfjahrplans mit der Errichtung eines Stahlwerkes. Am 1. Februar 1932 erfolgte der erste Stahlabstich. Während des Deutsch-Sowjetischen Krieges wurde die Produktion von G. I. Nossow deutlich verbessert und vergrößert, der das Werk von 1940 bis zu seinem Tode 1951 leitete. 1992 wurde das Werk in eine Aktiengesellschaft umgewandelt. Am 24. Juli 2009 wurde mit einer neuen Grobblechstraße das Kernstück einer großangelegten Modernisierung und Kapazitätserweiterung eröffnet, mit der Magnitogorsk Eisen- und Stahlwerke. Mit einer Jahresproduktion von 12,2 Mio. Tonnen Rohstahl und 11,2 Mio. Tonnen kommerzieller Stahlprodukte zählt das Werk in Magnitogorsk zu den ganz großen Stahlproduzenten Russlands. Das Unternehmen befindet sich im Süden des Gebietes Tscheljabinsk, an den östlichen Hängen des Süd Ural-Gebirges. Seit 1930 wird dort Stahl und Eisen produziert. Binnen kurzer Zeit entstand hier die größte Eisen- und Stahlproduktion der Welt. Wegen ihrer hohen Effizienz waren die Stahlwerke ein Vorzeigebetrieb der damaligen Sowjetunion. Noch heute geht der Stahl aus Magnitogorsk in 7.000 Betriebe des Landes und in 40 Staaten der Welt. Die TKD stattete den Betrieb im Jahr 2011 mit Motorkabel sowie Kran- und Fördermittelleitungen aus. Das Auftragsvolumen lag bei weit über 1,5 Mio. Euro. Wieder ein anschaulicher Leistungsbeweis der TKD: Kabel und Leitungen für extreme Belastungen und Anwendungen unter härtesten Bedingungen.	Was wurde 1928 gebaut? Wann war Magnitogorsk gegründet? Von wem wird Magnitogorsk Eisen- und Stahlwerke heutzutage geleitet? Was wurde von Magnitogorsk Eisen- und Stahlwerke implementiert? Welche Stahlqualitäten produziert Magnitogorsk Eisen- und Stahlwerke?	f) an der Börse notieren. _____ g) das erste Pumpen von Stahl trat auf _____ – h) wurde das Werk in eine Aktiengesellschaft transformiert _____ i) der Betrieb _____ j) Die Stahlwerke waren wegen ihrer hohen Effizienz eine Ausstellung der damaligen Sowjetunion. _____

	<i>1 Punkt für jede richtige Antwort</i> _____ / 5	<i>1 Punkt für jede richtige Antwort</i> _____ / 5
		<i>Insgesamt _____ / 11</i>

Teil II
Grammatikfähigkeiten

1. Kreuzen Sie die richtige Aussage an:

- a) Harald macht auf das Fenster.
b) Harald aufmacht das Fenster.
c) Harald macht das Fenster auf.
d) Macht Harald das Fenster auf.
2. Welches Verb passt?
- a) Ich habe heute bis 10:00 Uhr schlafen.
b) Ich habe heute bis 10:00 Uhr schlaft.
c) Ich habe heute bis 10:00 Uhr geschlaft.
d) Ich habe heute bis 10:00 Uhr geschlafen.
3. Welche Frage ist richtig?
- a) Möchtest du heute Abend das Film sehen?
b) Möchtest du heute Abend eine Film sehen?
c) Möchtest du heute Abend einen Film sehen?
d) Möchtest du heute Abend dem Film sehen?
e)
4. Welche Aussage ist richtig?
- a) Ich gehe nach Hause.
b) Ich gehe von Hause.
c) Ich gehe aus Hause.
d) Ich gehe in Hause.
5. Welcher Plural ist falsch?
- a) Bücher
b) Hefte
c) Stühler
d) Zeitschriften
6. Welche Aussage ist richtig?
- a) Ich mache meinem Hausaufgaben im Café.
b) Ich mache mein Hausaufgaben im Café.
c) Ich mache meine Hausaufgaben im Café.
d) Ich mache meinen Hausaufgaben im Café.
7. Welche ist die richtige Antwort zur folgenden Frage:
„Wie finden Sie meinen neuen Pullover?“
- a) Oh, der ist aber schön!
b) Oh, den ist aber schön!
c) Oh, dem ist aber schön!
d) Oh, des ist aber schön!
8. Welche Frage ist richtig?
- a) Kannst du ich bitte das Buch geben?
b) Kannst du mich bitte das Buch geben?
c) Kannst du mein bitte das Buch geben?
d) Kannst du mir bitte das Buch geben?
9. Welche Aussage ist richtig?
- a) Der Unterricht beginnt um Montag um 10.00 Uhr.
b) Der Unterricht beginnt am Montag um 10.00 Uhr.
c) Der Unterricht beginnt im Montag um 10.00 Uhr.
d) Der Unterricht beginnt an Montag um 10.00 Uhr.

10. Kreuzen Sie das richtige Satzende an?

„Um 10.00 Uhr beginnt der Unterricht, ...“

- a) ... aber ich habe keine Lust.
- b) ... oder wir lernen viel Deutsch.
- c) ... und ich gehe nach Hause.
- d) ... dann wir lernen viel Deutsch.

11. Welche Aussage ist richtig?

- a) Meine Freundin, der ich seit drei Jahren kenne, heiratet nächste Woche.
- b) Meine Freundin, die ich seit drei Jahren kenne, heiratet nächste Woche.
- c) Meine Freundin, das ich seit drei Jahren kenne, heiratet nächste Woche.
- d) Meine Freundin, sie ich seit drei Jahren kenne, heiratet nächste Woche.

12. Welche Aussage ist richtig?

- a) Meine Freundin, der ich seit drei Jahren kenne, heiratet nächste Woche.
- b) Meine Freundin, die ich seit drei Jahren kenne, heiratet nächste Woche.
- c) Meine Freundin, das ich seit drei Jahren kenne, heiratet nächste Woche.
- d) Meine Freundin, sie ich seit drei Jahren kenne, heiratet nächste Woche.

13. Welcher Satz ist richtig?

- a) Ein Hund ist größer wie eine Maus.
- b) Ein Hund ist größer als eine Maus.

c) Ein Hund ist mehr groß wie eine Maus.

d) Ein Hund ist mehr groß als eine Maus.

14. Welche Aussage ist richtig?

- a) Ich lese gerne Bücher, aber ich gehe gerner ins Kino.
- b) Ich lese gerne Bücher, aber ich gehe mehr gern ins Kino.
- c) Ich lese gerne Bücher, aber ich gehe besser ins Kino.
- d) Ich lese gerne Bücher, aber ich gehe lieber ins Kino.

15. Welche Aussage ist richtig?

- a) Gestern bin ich ins Kino gegangen.
- b) Gestern bin ich ins Kino gehen.
- c) Gestern bin ich ins Kino gegangt.
- d) Gestern bin ich ins Kino gewesen.

16. Welche Verbform passt zum Satz?

„Weil der Film so langweilig war, bin ich im Kino ...“

- a) eingeschlafen
- b) eingeschlaf
- c) einschlafen
- d) Einschlaf

17. Welche Aussage ist richtig?

- a) Letztes Jahr haben meine Freundin Petra und ich nach Italien gefahren.
- b) Letztes Jahr sind meine Freundin Petra und ich nach Italien gefahren.
- c) Letztes Jahr hat meine Freundin Petra und ich nach Italien gefahren.
- d) Letztes Jahr bin meine Freundin Petra und ich nach Italien gefahren.

18. Welcher Satz ist am höflichsten? Sie sind in einem Café und möchten einen Tee.

- a) Ich möchte Tee, bitte.
- b) Ich würde Sie gerne bitten, mir Tee zu bringen.
- c) Könnte ich bitte einen Tee haben?
- d) Könnte ich mal einen Tee haben?

19. Welches Verb passt zum folgenden Satz?

„Herr Maier ist krank. Der Arzt hat gesagt, ...“

- a) dass er drei Tage im Bett liegen darf.
- b) dass er drei Tage im Bett liegen will.
- c) dass er drei Tage im Bett liegen soll.
- d) dass er drei Tage im Bett liegen kann.

20. Welche Antwort passt am besten zur folgenden Frage:

„Wissen Sie, wo der Bahnhof ist?“

- a) Tut mir leid, ich kann Sie leider nicht helfen.
- b) Tut mir leid, ich kann Ihnen leider nicht helfen.
- c) Tut mir leid, ich kann dich leider nicht helfen.
- d) Tut mir leid, ich kann Dir leider nicht helfen.

21. Welche Aussage ist richtig?

- a) Am Montag habe ich meinen Bruder ein Geburtstagsgeschenk gekauft.
- b) Am Montag habe ich meiner Bruder ein Geburtstagsgeschenk gekauft.
- c) Am Montag habe ich meines Bruder ein Geburtstagsgeschenk gekauft.
- d) Am Montag habe ich meinem Bruder ein Geburtstagsgeschenk gekauft.

22. Welche ist die richtige Antwort zur folgenden Frage:

„Hast du deinem Vater das Geschenk schon gegeben?“

- a) Ja, ich ihm habe es schon gegeben.
- b) Ja, ich habe ihm es schon gegeben.
- c) Ja, ich habe es ihm schon gegeben.
- d) Ja, ich schon habe es ihm gegeben.

23. Welche Aussage ist richtig gebildet?

- a) Du musst mir das Buch nicht zurückzugeben.
- b) Du brauchst mir das Buch nicht zurückgeben.
- c) Du brauchst mir das Buch nicht zurückzugeben.
- d) Du bräuchtest mir das Buch nicht zurückgeben.

24. Welche Verbform ist richtig?

- a) Hans hat die Vase auf den Tisch gestellt.
- b) Hans ist die Vase auf den Tisch gestanden.
- c) Hans ist die Vase auf den Tisch gestellt.
- d) Hans hat die Vase auf den Tisch gestanden.

25. Welche Verbform passt?

- a) eil sie ihre Arbeit schon hat erledigt, ging sie früher nach Hause.
- b) Weil sie ihre Arbeit schon erledigt hat, ging sie früher nach Hause.
- c) Weil sie ihre Arbeit schon hatte erledigt, ging sie früher nach Hause.
- d) Weil sie ihre Arbeit schon erledigt hatte, ging sie früher nach Hause.

26. Welche Antwort ist richtig? „Hast du gehört? Gabi hat sich einen Porsche gekauft. Woher glaubst du hat sie so viel Geld?“

- a) Sie wird im Lotto gewonnen haben.
- b) Sie hätte im Lotto gewonnen.
- c) Sie wird im Lotto gewinnen.
- d) Sie wurde im Lotto gewonnen haben.

27. Welche Verbform passt am besten?

- a) An deiner Stelle könnte ich zum Arzt gehen.
- b) An deiner Stelle müsste ich zum Arzt gegangen.
- c) An deiner Stelle würde ich zum Arzt gehen.
- d) An deiner Stelle sei ich zum Arzt gegangen.

28. Welche Aussage hat die gleiche Bedeutung als:

„Er könnte krank sein“?

- a) Er ist mit Sicherheit krank.
- b) Die Leute wollen, dass er krank ist.
- c) Er war letzte Woche krank, und ist es immer noch.
- d) Er ist vielleicht krank.

29. Welcher Satz ist richtig gebildet?

- a) Der Mann, bei den ich dich letzte Woche gesehen habe, ist heute hier gewesen.
- b) Der Mann, mit den ich dich letzte Woche gesehen habe, ist heute hier gewesen.
- c) Der Mann, mit dem ich dich letzte Woche gesehen habe, ist heute hier gewesen.
- d) Der Mann, womit ich dich letzte Woche gesehen habe, ist heute hier gewesen.

30. Welche Aussage ist richtig gebildet?

- a) Wegen den Regen mussten wir die Reise absagen.
- b) Trotz dem Regen mussten wir die Reise absagen.
- c) Wegen des Regens mussten wir die Reise absagen.
- d) Trotz der Regens mussten wir die Reise absagen.

31. Welche Verbform ist richtig?

- a) Sie kauft sich lieber neue Kleider anstatt abnehmen.
- b) Sie kauft sich lieber neue Kleider anstatt zu abnehmen.
- c) Sie kauft sich lieber neue Kleider anstatt abzunehmen.
- d) Sie kauft sich lieber neue Kleider anstatt nehmen ab.

32. Welche Aussage ist richtig gebildet?

- a) Wenn er die Vokabeln hätte gelernt, hätte er den Test bestanden.
- b) Wenn er die Vokabeln gelernt hätte, hätte er den Test bestanden.
- c) Wenn er hätte gelernt die Vokabeln, hätte er bestanden den Test.
- d) Wenn er hätte die Vokabeln gelernt, hätte er bestanden den Test.

33. Welche Aussage ist richtig gebildet?

- a) Nächste Woche werden wir die Arbeit beendet haben.
- b) Nächste Woche wird die Arbeit beendet haben.
- c) Nächste Woche werden wir die Arbeit geendet haben.
- d) Nächste Woche werden wir die Arbeit beendet sein.

34. Welche Antwort ist richtig? „Ich wusste nicht, dass deine Mutter gestern Geburtstag hatte.“

- a) Das müsstest du eigentlich wissen.
- b) Das hättest du eigentlich wissen müssen.
- c) Das hattest du eigentlich gewusst.
- d) Das musstest du eigentlich gewusst haben.

35. Welche Aussage ist richtig gebildet?
- a) Das Schönste, auf das ich mich erinnern kann, ist meine Hochzeitsreise.
 - b) Das Schönste, woran ich mich erinnern kann, ist meine Hochzeitsreise.
 - c) Das Schönste, weshalb ich mich erinnern kann, ist meine Hochzeitsreise.
 - d) Das Schönste, an was ich mich erinnern kann, ist meine Hochzeitsreise.
36. Welche Aussage ist richtig gebildet?
- a) Danke deiner Hilfe konnte ich die Arbeit schnell beenden.
 - b) Weil deiner Hilfe konnte ich die Arbeit schnell beenden.
 - c) Dank deiner Hilfe konnte ich die Arbeit schnell beenden.
 - d) Entlang deiner Hilfe konnte ich die Arbeit schnell beenden.
37. Welche Aussage hat die gleiche Bedeutung als: „Der Mann, der dort drüben wartet, sieht traurig aus“?
- a) Der dort drüben gewartete Mann sieht traurig aus.
 - b) Der Mann dort drüben wartend sieht traurig aus.
 - c) Der dort drüben wartende Mann sieht traurig aus.
 - d) Der Mann dort drüben gewartet sieht traurig aus.
38. Welcher Satz ist richtig gebildet?
- a) Nadine hat sehr viel Arbeit und kommt jeden Abend total stressig nach Hause.
 - b) Nadine hat sehr viel Arbeit und kommt jeden Abend total stressiert nach Hause.
 - c) Nadine hat sehr viel Arbeit und kommt jeden Abend total stressend nach Hause.
 - d) Nadine hat sehr viel Arbeit und kommt jeden Abend total gestresst nach Hause.
39. Welche Verbform passt?
- a) Hast du mein Handy gesehen? – Vorhin ist es noch auf dem Tisch gelegt.
 - b) Hast du mein Handy gesehen? – Vorhin hat es noch auf den Tisch gelegt.
 - c) Hast du mein Handy gesehen? – Vorhin ist es noch auf dem Tisch gelegen.
 - d) Hast du mein Handy gesehen? – Vorhin hat es noch auf dem Tisch gelegen
40. Welche Aussage ist richtig gebildet?
- a) Alles, was Sie für den Kurs brauchen, steht auf diesem Zettel.
 - b) Alles, das Sie für den Kurs brauchen, steht auf diesem Zettel.
 - c) Alles, welches Sie für den Kurs brauchen, steht auf diesem Zettel.
 - d) Alles, solches Sie für den Kurs brauchen, steht auf diesem Zettel.

1 Mark für jeden

richtige Antwort _____ / 40

Teil III

Allgemeinwissenstest

1. Der Nobelpreis, einer der weltweiten Preise, wurde zum ersten Mal in:
 - a) 1901
 - b) 1897
 - c) 1914
2. Die einzige Frau, die zweimal vom Nobelpreis ausgezeichnet wurde, ist:
 - a) Sophia Kovalevskaya
 - b) Rosalind Franklin
 - c) Maria Sklodowska-Curie
3. Der Nobelpreis wird niemals für die Leistungen in folgenden Bereichen bereitgestellt:
 - a) eine Medizin
 - b) Mathematik
 - c) Wirtschaft
4. Das Periodensystem der Elemente wurde erstellt von:
 - a) T. Edison
 - b) D.I.Mendeleev
 - c) P.L.Kapitsa
5. Die Idee der mehrstufigen Rakete gehört zu:
 - a) S.P. Korolev
 - b) Y.A.Gagarin
 - c) K. E. Tioliolski
6. Das erste Jet-Passagierflugzeug wurde entwickelt von:
 - a) A.N.Tololev
 - b) S.A.Lavochkin
 - c) A.S.Yakovlev
7. Der offizielle Name unseres stadtbildenden Unternehmens lautet:
 - a) Die offene Aktiengesellschaft Magnitogorsk Iron & Steel Works
 - b) Die Aktiengesellschaft Magnitogorsk Iron & Steel Works
 - c) Die Magnitogorsk Eisen- und Stahlwerke
8. Die Magnitogorsk State Technical University ist nach G.I. Nosov wer war:
 - a) der Direktor der Eisen- und Stahlwerke während des Großen Vaterländischen Krieges
 - b) einer der Erbauer der Eisen- und Stahlwerke
 - c) der berühmteste Stahlhersteller der Werke
9. Das Warmwalzwerk 5000 wurde in Betrieb genommen
 - a) 2005
 - b) 2009
 - c) 2013

10. Die Magnitogorsk-Eisen- und Stahlwerke wurden in der Nähe des Magnitnaya-Gebirges gebaut, weil es reich an:

- a) Gold
- b) führen
- c) Eisenerz

1 Mark für jeden richtige Antwort _____ / 10

Teil IV

Schreiben Schreiben Sie Essay zu folgenden Themen:

1. Das 21. Jahrhundert hat begonnen. Welche Veränderungen wird dieses neue Jahrhundert bringen?
2. Mithilfe von Technologie können Schüler heutzutage mehr Informationen lernen und schneller lernen. Was ist deine Meinung?
3. Wenn Sie etwas Neues erfinden könnten, welches Produkt würden Sie entwickeln?
4. Telefone und E-Mail haben Kommunikation zwischen Menschen weniger persönlich. Was ist deine Meinung

Итого максимальный балл за задание – 17 баллов

Part V

Uebersetzung (Приложение3)

(Текст для перевода предоставляется преподавателем группы индивидуально каждому студенту)

Part I Textes de compréhension

Lisez les textes et répondez aux questions ci-dessous:

Coco Chanel

La mode est un sujet très important en France. Des temps immémoriaux, ce pays est un arbitre des élégances. La mode française avait toujours une grande influence sur les vêtements dans les autres pays européens et les journaux de modes jouissaient d'une grande popularité auprès des élégantes. Il n'y a rien d'étonnant qu'en France travaillaient des couturiers mondialement connus. Le nom de "Coco Chanel" est surtout connu parce que cette modéliste a changé l'image de femme au XX siècle. Les vêtements des femmes étaient longtemps assez lourds et de longueur excessive ce qui n'était pas convenable pour ce siècle pétulant. Coco Chanel a fait des vêtements pour femmes plus simple. Elle a pris les éléments des vêtements masculins, c'est pourquoi, cet habillement était plus pratique et sévère, mais aussi plus élégant. Le principe le plus important principe était « le luxe de la simplicité » qui a fait de ces vêtements en vogue chez toutes les femmes. La couleur préférée de Coco Chanel était le noir et jusqu'à aujourd'hui, la petite robe noire de Coco Chanel reste actuelle et à la mode. Une autre innovation de cette modéliste, était un petit sac que les femmes portaient avec une gourmette ce qui était pratique et élégant.

Le nom de cette Française célèbre est aussi lié au parfum de même nom que Coco Chanel utilisait souvent.

Répondez aux questions:

- 1) Qu'est-ce qui a changé Coco Chanel au XXe siècle?
- 2) Comment les vêtements pour femmes ont-ils changé avec Coco Chanel?
- 3) Quel principe de base dans les vêtements était pour Coco Chanel?
- 4) Quelle était la couleur préférée de Coco Chanel?
- 5) Quelle autre innovation a introduit Coco Chanel?

Le végétarisme

Aujourd'hui, on parle beaucoup au sujet « d'un mode de vie sain ». De plus en plus de personnes y font attention et cherchent à faire des efforts pour garder leur santé. Un composant important d'une vie saine est une bonne nourriture.

On dit : « L'homme est ce qu'il mange ». On peut contester cette expression, mais il est vrai que la nourriture occupe une place très importante dans notre vie. Mais dans cette question, les avis sont partagés. Il y a des personnes qui sont pour une diète, les autres affirment que cette mesure n'est pas utile et bonne. Selon eux, il y a intérêt à avoir une nourriture de qualité.

Il y a beaucoup de types de régime mais le végétarisme est plutôt le mode d'alimentation le plus important qui a pour but une vie saine. Cette solution n'est pas nouvelle mais, dans les pays européens, elle connaît un vrai essor et est à la mode. Cette façon de se nourrir a plusieurs variantes qui se distinguent parfois beaucoup. Il y a des cuisines végétariennes dont les adhérents ne mangent ni œufs, ni poissons, ils préfèrent les aliments végétaux.

Le sujet « végétarisme » provoque des débats et les options sont parfois complètement opposées. Les partisans affirment que cette alimentation est très bonne pour la santé. Selon leur avis, il est plus naturel pour les gens de manger les légumes et les fruits.

De plus, les végétariens se nourrissent bon, ils évitent les fastfood et la nourriture qui sont dangereux pour la santé. Pour les amis des bêtes, il est aussi important qu'on ne tue pas des animaux.

Les adversaires de végétarisme pensent que cette cuisine a plus de désavantages. La viande est aussi importante pour l'organisme que les légumes pour recevoir toutes les vitamines et micro-éléments nécessaires. Si des gens mangent les aliments végétaux, ils ont un manque de ces éléments.

En Russie, le végétarisme est une façon impopulaire de se nourrir. On peut penser que cela est lié à la durée de notre période hivernale pendant.

Répondez aux questions:

- 1) Qu'est-ce qui est un élément important d'un mode de vie sain?
- 2) Où est le végétarisme le plus commun?
- 3) Quels sont les principaux principes du végétarisme?
- 4) Quel est le point de vue des partisans sur le végétarisme?
- 5) Pourquoi le végétarisme n'est probablement pas développé en Russie?

Part II

Grammaire

1. Il est difficile ____ apprendre les langues étrangères.

- a) au
- b) à
- c) de
- d) d'

2. J'ai besoin ____ ton aide.

- a) avec
- b) de
- c) à
- d) au

3. Tu dois réfléchir ____ cette règle.

- a) à
- b) sur
- c) de
- d) aux

4. Je ne dois pas payer d'impôts parce que je travaille au ____ .

- a) noir
- b) marron
- c) rouge
- d) blanche

5. Es-tu malade ? Tu es ____ comme un linge.

- a) blanc
- b) blanche
- c) noir
- d) noire

6. Elle n'a pas appris les mots étrangère, c'est pourquoi, elle avait une peur _____ devant l'examen.

- a) bleue
- b) bleu
- c) orange
- d) rouge

7. Après avoir perdu son travail, il est dans le _____.

- a) jaune
- b) rouge
- c) noir
- d) grise

8. Il _____ toujours la même histoire.

- a) racontais
- b) raconta
- c) raconterait
- d) racontait

9. En ville, _____ beaucoup de voitures.

- a) il y avais
- b) il y avait
- c) il y aurait
- d) il y aurai

10. Si nous _____ le dimanche au café ?

- a) allons
- b) allaient
- c) allions
- d) alliez

11. En automne, _____ souvent.

- a) il pleura
- b) il plu
- c) il pleuvait
- d) il pleuva

12. Je _____ cette lettre.

- a) t'enverrai
- b) t'envoyera
- c) t'envoyera
- d) t'enverrez

13. Si je trouve un ami, je _____ heureux.

- a) serai
- b) êtrai
- c) seras
- d) sera

14. Demain, _____ toute la journée.

- a) il pleuvra
- b) il pleuva
- c) il pleuvra
- d) il pleuvra

15. Je ___ près de mon grand-père.

- a) assiéserai
- b) s'assiérai
- c) m'assiérai
- d) m'assière

16. Nous irons ... Rennes ... voiture.

- a) pour / à
- b) à / en
- c) à / dans

17. J'ai mis les valises ... la voiture.

- a) à
- b) en
- c) dans

18. Vous pouvez envoyer ce colis ... avion ou ... bateau.

- a) à / à
- b) par / par
- c) en / en

19. J'ai acheté des croissants et des brioches ... le boulanger.

- a) chez
- b) au
- c) à

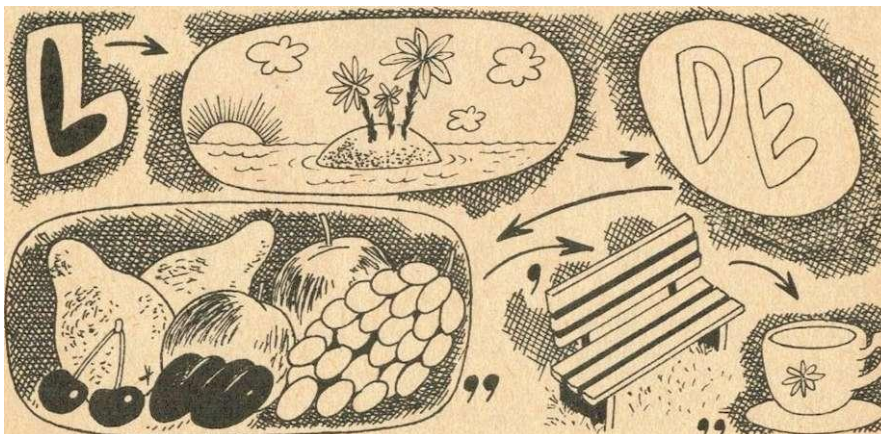
20. ... ce théâtre, les places ne sont pas numérotées.

- a) en
- b) à
- c) dans

Part III

Rébus et charades

Rébus 1



c) Déchiffrez le nom des villes de France.

Charade 1

Mon premier est le mouvement que l'on fait en marchant.
Mon deuxième est le verbe *rire* au présent de l'indicatif.
Mon tout est la capitale de la France.

Charade 2

Mon premier est un métal très cher.

Mon second est l'article défini au pluriel.

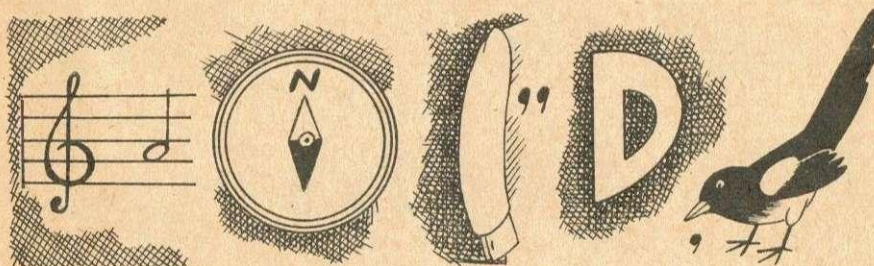
Mon dernier est égal à douze mois.

Mon tout est une grande ville de France située sur la Loire.

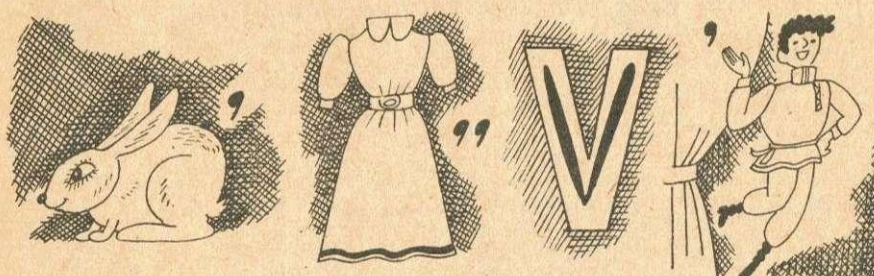
Rébus 2.



Rébus 3



Rébus 4



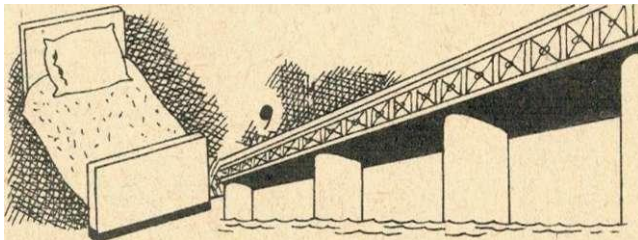
Rébus 5



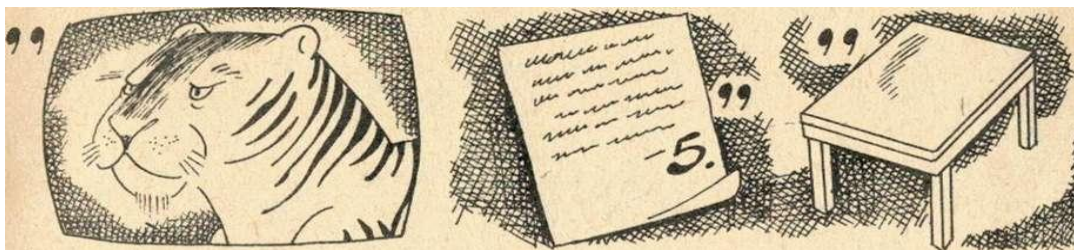
Rébus 6



Rébus 7



Rébus 8



Charade 3

Mon premier est la dernière partie de chaque charade.

Mon deuxième est le contraire de l'adjectif *court*.

Mon tout est un grand port commercial situé sur la Méditerranée.

Charade 4

Mon premier est le synonyme du mot *rive*.

Mon second est la partie postérieure du corps, entre les épaules et la ceinture.

Mon tout est un grand port de France situé sur la Garonne.

CURRICULUM VITAE

Remplissez le CV en employant vos **renseignements personnels**

CURRICULUM VITAE (CV)	
Renseignements personnels	
Nom	
Domicile habituel (adresse)	
Numéro de telephone (Tél)/mobile	
E-mail	
Date de naissance	
Formation	
Expérience professionnelle	
Aire d'activité (une autre information de vous)	
Emploi	
Références	

Part V

Traduction

(Текст для перевода предоставляется преподавателем группы)

Texte 1

LA FAMILLE FRANCAISE

On se fait souvent une idee fausse des Francais: on s' imagine le Francais comme quelqu'un de leger qui ne respecte pas beaucoup les regles de la vie sociale. En realite, les Francais sont beaucoup plus traditionalistes. La famille francaise en fournit un exemple. Elle est reconnue comme fondement de la societe et devient meme l' objet d' une sorte de culte.

La loi francaise reconnait le mariage civil, mais la majorite des couples celebrent encore un mariage religieux.

La famille trouve vraiment son accomplissement par les enfants. Des son arrivee enfant est l' objet des soins, et le souci principal des parents est de lui donner une bonne education.

Depuis 1969 la loi sur l' autorite parentale reconnait les memes droits du pere et de la mere sur leurs enfants.

Pour l' ensemble des Francais, le mariage est un engagement a vie. Neanmoins le nombre des divorces a considerablement augmente en France, comme partout dans le monde.

Le probleme de la famille moderne c' est l' absence: le pere trop occupe et souvent fatigue a son retour, la mere absorbee par ses taches diverses, les enfants livres a eux-memes. C' est une bonne utilisation des loisirs familiaux - conge paye et deux jours chomes en fin de semaine - qui devraient permettre d' augmenter le temps passe a la maison et de consolider la communaute familiale.

Контрольная работа № 2

I. Прочтите и письменно переведите следующий текст.

Ma journée de travail

1. Je m'appelle Serge Pétrov. Il y a trois ans j'ai terminé l'école secondaire. Maintenant je travaille à l'usine d'automobile comme mécanicien. Je suis un mécanicien qualifié. En même temps je fais mes études par correspondance à l'Institut de Construction Mécanique. Je suis étudiant de la troisième année. Les connaissances théorique acquises à l'institut m'aident dans mon travail à l'usine.
2. Je travaille sept heures par jour. Ma journée de travail commence très tôt. Le matin je me lève à sept heures moins le quart et je commence à faire ma toilette. Je vais dans la salle de bains, je me lave, je me peigne et je m'habille. Ensuite je prends le petit déjeuner.
3. Le travail commence à huit heures. Je vais à pied jusqu'à la place Taganskaïa, je prends le métro et j'arrive à l'usine à huit heures moins dix.
4. A midi, je prends le déjeuner à la cantine de l'usine. Le travail recommence à une heure de l'après-midi et finit à quatre heures. Je quitte l'atelier pour me rendre à l'institut. Parfois je passe à la bibliothèque. Hier j'y ai pris un livre très intéressant.
5. Les cours à l'institut commencent à six heures précises et durent deux heures de suite, puis on a une petite récréation de dix minutes. Pendant la récréation je me repose un peu.
6. Les cours finissent tard. Je rentre à neuf heures et demie. Après le repas du soir j'écoute la radio, je lis ou je regarde la télévision. Mais parfois je vais me promener avec mes amis. Je me couche à minuit.

Mots et expressions:

- | | |
|-----------------------|-----------------|
| 1. en même temps | – в то же время |
| 2. par correspondance | – заочно |
| 3. le repas du soir | – ужин |

II. Ответьте письменно на следующие вопросы:

1. Où travaille Serge Pétrov?
2. Est-ce que Serge Pétrov fait ses études à l'institut?
3. A quelle heure se lève-t-il le matin?
4. Quand commence le travail à l'usine?
5. Que fait Serge après le repas du soir?

III. Замените 1^е лицо на 3^е лицо во всех предложениях 2^{ого} абзаца. Повторите образование настоящего времени во французском языке (Раздел IV, стр. 9). Образец: Il travaille . . .

IV. Раскройте скобки и, в зависимости от смысла, поставьте глаголы *Présent*, *Passé composé*, или *Futur simple* в соответствующем лице и числе. Повторите образование основных временных форм во французском языке (Раздел IV, стр. 9). Предложения переведите:

1. Ces ouvriers (travailler) sept heures par jour. 2. Demain ils (se rendre) à Moscou. 3. Il y a quelques jours un groupe de spécialistes français (visiter) l'usine d'automobile.

V. В правой колонке замените точки соответствующим прилагательным в женском роде. Повторите образование женского рода имен прилагательных (Раздел XVII, стр. 21). Напишите их перевод.

- | | |
|---------------------|--------------------|
| 1. un quartier neuf | – une maison . . . |
|---------------------|--------------------|

2. un ouvrier qualifié – une ouvrière . . .
3. un livre illustré – une revue . . .
4. un travail intéressant – une activité . . .
5. un équipement acquis – une connaissance . . .

VI. Образуйте множественное число. Повторите образование множественного числа имен существительных и прилагательных (Раздел XVI, стр. 21). Напишите перевод.

1. un journal économique –
2. un travail important –
3. un oiseau rare –
4. un canal large –
5. un prix égal –

VII. Переведите следующие предложения и укажите, является ли каждое из имеющихся в них причастий (*Participe passé*) определением или входит в состав сказуемого. Повторите употребление причастия прошедшего времени (Раздел II, стр. 7):

1. Les connaissances théoriques acquises à l'institut aident Serge dans son travail.
2. Nous avons acquis cet équipement il y a un mois.
3. Hier il a pris à la bibliothèque un livre intéressant.
4. La décision prise était juste.

VIII. Переведите следующие предложения. Обратите внимание на многозначность предлогов (Раздел XII, стр. 18):

1. Les étudiants sont dans la salle numéro trois.
2. La réunion commencera dans dix minutes.
3. Mon ami a écrit sa thèse (диссертацию) en trois ans.
4. Il reviendra en France.
5. Quand partez-vous pour la France?
6. Nous irons à la campagne pour deux jours.
7. Pour mieux savoir le français il faut lire beaucoup.

IX. Пользуясь данной таблицей, составьте предложения. Повторите формы притяжательных прилагательных во французском языке (Раздел XXI, стр. 26):

je fais	mon travail
tu fais	Ton travail
Il fait	Son travail
nous faisons	notre travail
vous faites	votre travail
Ils font	leur travail

1. Он делает твою работу. – Il fait . . .
2. Мы делаем вашу работу. – . . .
3. Я делаю свою работу. – . . .

4. Они делают свою работу. – ...
5. Вы делаете свою работу? – Да, мы делаем свою работу. – ...

X. Замените точки местоимением *en* или *y*. Повторите употребление местоимений *en*, *y* во французском языке (Раздел XIV, стр. 19). Переведите предложения на русский язык:

1. – Combien de cours avez-vous aujourd'hui?

- Aujourd'hui nous ... avons trois.

2. – Nos amis sont déjà en France.

- Nous ... allons aussi.

3. – Venez-vous de l'institut?

- Oui, nous ... venons.

4. – Pensez-vous à ma proposition?

- Oui, j' ... pense.

5. – Vas-tu à la bibliothèque?

- Oui, j' ... vais.

XI. Прочитайте и переведите письменно следующие тексты:

Le développement de la technique, la construction des usines et le développement des grandes villes exercent une grande influence sur la nature. L'Oural est un puissant bastion de notre pays. L'industrie lourde y est concentrée. Le problème de l'écologie dans notre ville est le problème d'actualité. L'ensemble du territoire ouralien est touché par la pollution. C'est la région de Tcheliabinsk qui en souffre le plus. Tchéliabinsk est un des plus grands centres industriels de la Russie, concentrant un grand nombre d'usines: usine métallurgique, usine de tracteurs, tuyauterie, usine de colorants et de vernis, zinguerie, usine d'électrodes, etc. Celles-ci rejettent les gaz nocifs dans l'air comme dans l'eau. Les eaux des rivières sont aussi salies par les ordures de la ville. Les voitures dans les rues et les avions sont à présent la principale source de pollution de l'air. C'est pourquoi nous savons bien ce que c'est que le smog. Parmi les habitants beaucoup sont asthmatiques.

À la pollution de l'air et de l'eau s'ajoutent la pollution des aliments et la pollution sonore. Les agriculteurs emploient des produits chimiques que l'on retrouve dans les aliments. Les sources de nuisance sonore sont de plus en plus nombreuses et de plus en plus fortes.

Un autre problème est celui des déchets solides: ordures ménagères, carcasses de voiture, emballages et déchets radioactifs. Les problèmes sont liés aux conditions de collecte, de destruction, du stockage ou du traitement. Il faut construire des usines d'incinération d'ordures.

Il existe aujourd'hui beaucoup de mouvements et parties qui luttent pour la protection de l'environnement (Fonds mondial pour la nature, Les Amis de la Terre, Jeunes et Nature, Greenpeace, l'Union internationale pour la conservation de la Nature, les Verts, etc.). On ne trouve pas d'indifférents parmi les Ouraliens. Ce qui nous inquiète à présent, c'est le problème des déchets, même des déchets expédiés en Oural du Sud. Certains déchets devront être surveillés pendant des siècles, car ils seront encore

longtemps une menace pour les générations futures. Il faut les stocker dans les sites les plus sûrs. Il s'agit de la "domestication" complète de l'énergie nucléaire. "Les Russes maîtrisent portant les techniques de vitrification. Une usine de Mayak a déjà vitrifié un quart des déchets de ce site" (La Recherche, № 301). Mais un des inconvénients de la vitrification est l'ignorance qu'on a de la résistance du verre dans la durée. De plus, le verre transmet mal la chaleur: sans une très bonne réfrigération des blocs vitrifiés, ils peuvent se dévitrifier.

Chaque habitant de notre région doit faire tout son possible pour défendre la forêt, pour protéger la terre, l'air, l'eau. Il faut que chaque habitant fasse tout pour que les gens puissent vivre en paix et profiter de la terre. (T. Jarkova, "Mosaïque russe", 2001, № 17)

Текст

2

VOITURE ELECTRIQUE

Une voiture électrique est une automobile mue par la force électromotrice de moteurs électriques, alimentée soit par une batterie d'accumulateurs, soit par une pile à combustible (hydrogène ou méthanol), soit par un moteur thermique générateur (Wankel, Stirling, ou classique).



On distingue ainsi les traditionnelles voitures électriques à batterie comme aujourd'hui la Tesla Roadster, la Renault Fluence Z.E., la Mitsubishi i-MiEV ou le crossover électrique Venturi America (parfois appelée en anglais BEV, *Battery Electric Vehicule*), les voitures électriques à pile à combustible, et les voitures électriques à essence. Il existe également des voitures hybrides électriques à batterie avec prolongateur d'autonomie (EREV, *Extended Range Electric Vehicule*), comme la Chevrolet Volt ou la berline de sport Fisker Karma.

Principe

La voiture est généralement équipée d'un ou plusieurs moteurs électriques dont la puissance totale peut aller de 15 kW à plus de 200 kW selon la taille du véhicule, l'usage et les performances recherchées. Par exemple : 47 kW (64 ch) pour une petite berline quatre-places (i-MiEV), 111 kW pour l'Opel Ampera, 215 kW pour la Tesla Roadster et 220 kW pour la sportive électrique Venturi Fétish.

Une batterie d'accumulateurs fournit l'énergie provenant de la recharge par câble depuis une source électrique extérieure et, selon les modèles, de la récupération d'énergie lors de la décélération du véhicule, le moteur fonctionnant alors en générateur.

Контрольная работа №3

LECTURE

Lisez le texte:

La famille française

On se fait souvent une idée fausse des Français: on s'imagine le Français comme quelqu'un de léger qui ne respecte pas beaucoup les règles de la vie sociale. En réalité, les Français sont beaucoup plus traditionalistes. La famille française en fournit un exemple. Elle est reconnue comme fondement de la société et devient même l'objet d'une sorte de culte.

La loi française reconnaît le mariage civil, mais la majorité des couples célèbrent encore un mariage religieux. La famille trouve vraiment son accomplissement par les enfants. Dès son arrivée l'enfant est l'objet des soins, et le souci principal des parents est de lui donner une bonne éducation.

Depuis 1969 la loi sur l'autorité parentale reconnaît les mêmes droits du père et de la mère sur leurs enfants. Pour l'ensemble des Français, le mariage est un engagement à vie. Néanmoins le nombre des divorces a considérablement augmenté en France, comme partout dans le monde.

Le problème de la famille moderne c'est l'absence: le père trop occupé et souvent fatigué à son retour, la mère absorbée par ses tâches diverses, les enfants livrés à eux-mêmes. C'est une bonne utilisation des loisirs familiaux - congé payé et deux jours chômés en fin de semaine - qui devraient permettre d'augmenter le temps passé à la maison et de consolider la communauté familiale.

I. Dites si les phrases correspondent aux idées du texte: vrai (V) ou faux (F)?

1. La famille française n'est pas reconnue comme fondement de la société. ____
2. En effet les enfants sont l'accomplissement de la famille. ____
3. Les parents veulent donner à leur enfant une bonne éducation. ____
4. Le nombre des divorces a considérablement réduit en France. ____
5. Une bonne utilisation des loisirs familiaux permet de consolider la communauté
familiale. ____

II. Choisissez la bonne réponse.

6. Les Français sont ...
A légers.
B religieux.
C traditionalists.
7. Le mariage civil est reconnu par ...
A les citoyens.
B la loi française.
C l'église.
8. L'accomplissement de la famille française est ...
A le travail.
B l'enfant.
C les loisirs.
9. Le problème de la famille moderne c'est ...
A l'absence des parents.
B l'absence de l'argent.
C l'absence des enfants.
10. De quoi sont occupés les enfants **tous les jours**?
A Ils aident leurs parents.
B Ils sont livrés à eux-mêmes.
C Ils sont absorbée par leurs exercices scolaires.

Grammaire et Lexique

III. Choisissez la bonne réponse.

11. Marc va _____ Mexique.
A en B au C à D le
12. Chaque journée de travail _____ à huit heures.
A commençait B a commencé C avait commencé D commence
13. Patricia est _____ à la faculté mécanique.
A étudiant B étudiante C écolier D écolière
14. Ferme _____ porte!
A une B la C de la D le
15. Il fait bien _____ travail.
A ses B sa C son D mes
16. Les étudiants _____ venir en classe à temps.
A dois B devons C doivent D doit
17. Tu _____ beaucoup de livres français.
A ai B as C ont D avez
18. Les étudiants passent _____ examens dans trois jours.
A ses B leur C tes D leurs
19. _____ -vous fatigués?
A suis B est C sont D êtes
20. Faites attention _____ marche en descendant du train.
A à B à la C la D le
21. Nos parents ne travaillent plus. Ils sont déjà _____.
A retraités B médecins C enseignants D employés
22. Notre fils _____ programmeur
A deviendra B deviendrai C deviendrons D deviendras
23. Dans la plaine le climat est _____ que dans la montagne.
A plus dur B moins dur C le plus dur D le moins dur
24. L'année prochaine je _____ faire un voyage en Europe.
A voudrais B voudrait C voudraient D voudrions
25. Hier mes amis _____ me voir.
A est venu B sommes venus C sont venus D êtes venus
26. Je connais ce jeune homme. Je _____ connais.

A lui B le C la D en

27. *Martin*: Je dois partir pour France. Au revoir, Nicolas!

A De rien! B Merci! C À tes souhaits! D Bon voyage!

28. C'est moi qui _____. à Paris pour la première fois.

A va B vas C vais D vont

29. On m'a dit que ton ami _____.

A vient B est venu C était venu D vienne

30. Aujourd'hui _____ fait beau et nous allons à la campagne.

A il B elle C ils D elles

31. _____ ne l'a vu hier.

A Ils

B On

C Je

D Tu

32. Vous avez à rendre ces revues à la bibliothèque.

A Вы можете вернуть эти журналы в библиотеку.

B Вы возвращаете эти журналы в библиотеку.

C Вам разрешено вернуть эти журналы в библиотеку.

D Вы должны вернуть эти журналы в библиотеку.

33. Большинство студентов хорошо учились и получили хорошие оценки.

A Quelques étudiants avaient bien étudié et ils ont reçu de bonnes notes.

B La plupart des étudiants avaient bien étudié et ils ont reçu de bonnes notes.

C Certains étudiants ont reçu de bonnes notes.

D La plupart des étudiants étudient bien et ils ont de bonnes notes.

34. Ce problème est à résoudre le plus vite possible.

A Эту проблему хотелось бы решить как возможно быстрее.

B Они могут быстро решить эту проблему.

C Эту проблему можно решить завтра.

D Эта проблема должна быть решена как возможно быстрее.

35. Сегодня мы сдали экзамен по французскому языку.

A Aujourd'hui nous avons passé l'examen de français.

B Aujourd'hui nous passons l'examen de français.

C Hier nous avons passé l'examen de français.

D Aujourd'hui nous avons passé l'épreuve de français.

I. Прочтите и письменно переведите следующий текст.

Irène Joliot-Curie

1. Irène Joliot-Curie, la célèbre fille des célèbres parents – Pierre et Marie Curie – naquit le 12 septembre, 1897. A 17 ans elle commença déjà à travailler dans la radiologie. Sa mère l’envoyait dans les hôpitaux où elles montaient des postes radiologiques.
2. Elle avait fait ses études à l’Université de Paris et commença ensuite à travailler au laboratoire de Marie Curie. Elle passa sa thèse de doctorat en 1925.
3. En 1926 Irène annonça à ses parents: “Je me marie avec Frédéric Joliot.” C’était le plus brillant des travailleurs de l’Institut du Radium. Ce fut le second heureux couple dans cette famille de savants.
4. Ils firent beaucoup de découvertes ensemble, dont la plus importante était la radio-activité artificielle. Ainsi les expériences géniales de Pierre et Marie Curie et d’autres grands savants étaient couronnées par celles de Frédéric et Irène Joliot-Curie. En 1935 pour la troisième fois le prix Nobel fut attribué à la famille.
5. Pendant la guerre Irène et Frédéric Joliot-Curie travaillaient ensemble dans la Résistance et poursuivaient leurs recherches sur l’atome. En 1946 ils sont nommés Commissaires à l’Énergie atomique française. Ils veulent utiliser leurs découvertes pour le bienfait de l’humanité et non pour la ruine de ce monde.
6. Au moment des expériences atomiques américaines qui brûlèrent par leurs radiations tant de pêcheurs japonais, Irène Joliot-Curie mettait en garde le monde entier contre le danger de la radio-activité. En 1948 Irène Joliot-Curie avait atteint avec son mari, une fois de plus, la gloire universelle: la pile atomique française entra en fonction.

Mots et expressions:

1. passer la thèse de doctorat – защитить докторскую диссертацию
2. la radiologie – рентгенология
3. le poste radiologique – рентгеновская установка
4. mettre en garde – предостерегать
5. la pile atomique – атомный реактор

II. Répondez par écrit aux questions suivantes:

1. Où avait fait ses études Irène?
2. Avec qui se maria Irène?
3. Quelle était la plus importante découverte d’Irène et de Frédéric Joliot-Curie?
4. Comment voulaient-ils utiliser leurs découvertes?
5. Quand entra en fonction la première pile atomique française?

III. Traduisez les propositions suivantes, en tenant compte du pronom relatif *dont* (Partie XI, p. 18) :

1. On admire ce savant dont les œuvres ont une importance immense.
2. Il travaillait dans le laboratoire dont le chef était Marie Curie.
3. Il faisait des expériences dans sa chambre, dont les murs et le parquet en portaient des traces.

IV. Écrivez les propositions suivantes. Remplacez les points par un pronom relatif *que* ou *qui*. Répétez les pronoms relatifs *que*, *qui* (Partie XI, p. 18).

Propositions à traduire:

1. L’homme . . . vous voyez est mon frère.
2. L’homme . . . va à cette direction est mon frère.

V. Выпишите из 5^{ого} и 6^{ого} абзацев глаголы, стоящие в *Imparfait*, *Passé simple* и *Plus-que-parfait*. Повторите образование основных временных форм во французском языке (Раздел IV, стр. 9). Укажите время каждого глагола и переведите их на русский язык. Напишите инфинитив этих глаголов.

VI. Преобразуйте следующие предложения из активной формы в пассивную форму. Повторите образование пассивной формы во французском языке (Раздел IX, стр. 15). Напишите их перевод:

1. Marie Curie a envoyé Irène dans les hôpitaux.
2. Ces savants ont fait beaucoup de découvertes.
3. Irène annonça cette nouvelle à ses parents.

VII. Преобразуйте данные прилагательные из превосходной степени в их положительную и сравнительную степени. Повторите степени сравнения прилагательных и наречий (Раздел X, стр. 16). Напишите их перевод:

le plus brillant –
le plus important –
le meilleur –

VIII. Перепишите вопросы и ответьте на них письменно, употребив в ответах местоимения: *le, la, les, en, y*. Повторите употребление местоимений *en, y, le, la, les* во французском языке (Раздел XIV, стр. 19). Вопросы и ответы переведите:

1. Lisez-vous ce texte?
2. Voyez-vous ces étudiants?
3. Fais-tu ce travail?
4. Penses-tu à tes examens?
5. Vas-tu au cinéma?
6. As-tu besoin du dictionnaire?
7. Revenez-vous de l'institut?

IX. Переведите на французский язык следующие предложения. Повторите употребление оборота *ne ... que*, сравните его с отрицательными формами *ne ... pas/ ne ... plus* (Раздел XIII, стр. 19).

1. Мы здесь (ici) работаем.
2. Мы здесь не работаем.
3. Мы здесь больше не работаем.
4. Мы здесь работаем только три дня в неделю (trois jours par semaine).

X. Переведите следующие предложения на русский язык, обращая внимание на местоимения: *celui, celle, ceux, celles* (Раздел XV, стр. 20):

1. Toute sa vie, celle du savant, celle du citoyen montre dans ses moindres détails son dévouement à la science, son amour pour l'humanité.
2. Je veux présenter mes amis et ceux de ma soeur.
3. Le diamètre de Venus est moins grand que celui de notre planète.
4. Ceux qui veulent peuvent venir.

XI. Прочитайте и переведите письменно следующие тексты:

Texte 1

Lisez le texte et répondez aux questions ci-dessous:

1. Où et quand sont donnés les Prix Nobel?
2. Qui était le père d'Alfred Nobel ?
3. Qu'est-ce que Nobel a découvert en 1863 ?
4. Donnerait-on aujourd'hui le Prix Nobel de la paix à Alfred Nobel?

Qui était Nobel?

Les prix Nobel – prix de littérature, prix de la paix, prix de chimie, prix de physique, prix de médecine – sont donnés chaque année, le 10 décembre, à Stockholm, avec l'argent, laissé à sa mort par Alfred Nobel, savant suédois (1833-1896). C'est ce que dit le dictionnaire. Mais qui était Nobel?

On sait peu de choses sur lui. Les Nobel, au début n'étaient pas riches. Alfred était un enfant petit, trop souvent malade pour pouvoir aller à l'école. Faible de santé, mais curieux de tout, il aimait le travail, il savait travailler et pouvait mieux que personne; surtout il avait des idées, comme son père, beaucoup d'idées.

Emmanuel Nobel, le père, avait dessiné des ponts nouveaux, des maisons de bois simples et solides. Il avait construit la première usine suédoise de caoutchouc, les moteurs des premiers bateaux à vapeur de la Volga et de la mer Caspienne. C'est avec lui, dans ses ateliers et dans ses bureaux de Saint-Petersbourg (Ateliers Nobel et fils) qu'Alfred apprend son métier. C'est avec lui qu'il voyage en Allemagne, en France, en Angleterre, en Amérique. "Mon pays est là où je travaille et je travaille partout," écrivait-il.

Rentré en Suède, Alfred Nobel reprend les travaux de son père. Il trouve, en 1863, un explosif nouveau, la nitroglycérine, et surtout le moyen de s'en servir. Cet explosif est très dangereux; une fois même la maison où il travaille est démolie dans un éclair. Le plus jeune frère d'Alfred et quatre autres hommes sont tués. Alfred installe alors ses ateliers dans un bateau au milieu d'un lac. Il trouve enfin un moyen d'empêcher l'explosion quand on ne la veut pas. Il appelle le nouvel explosif dynamite.

Dans le monde entier on en est intéressé. La dynamite va permettre de gagner beaucoup de temps et beaucoup d'argent, et de réussir des travaux qui jusque-là paraissaient impossible: faire passer les trains sous le Sain-Gothard entre la Suisse et l'Italie, ouvrir en Grèce le canal de Corinthe, creuser une route sous l'East River New York. Des usines Nobel sortent bientôt des milliers de tonnes de dynamite.

Nobel s'installe à Paris dans une grande et agréable maison, près de la place de l'Etoile. Il est très riche, mais reste triste et seul. Il envoie une annonce à un journal de Vienne: "Vieux monsieur riche, vivant à Paris, voudrait trouver dame du même âge, connaissant les langues, qui voudrait bien s'occuper de sa maison". Le "vieux monsieur" n'était pas si vieux: il n'avait que quarante-trois ans. Mais il ne réussit pas à se marier et reste aussi seul qu'avant. Il est de plus en plus malade. Il ferme sa belle maison de Paris et va s'installer à San Remo en Italie. C'est là qu'il meurt, le 10 décembre 1896.

L'année d'avant, il avait décidé de laisser tout son argent pour qu'on le donne aux savants qui avaient fait le plus de bien aux hommes: les "Prix Nobel", que tout le monde connaît aujourd'hui. "Pour garder la paix dans le monde, disait Nobel, il faut faire des machines de guerre si fortes que les hommes n'oseront plus s'en servir."

Texte 2

Lisez le texte et répondez aux questions ci-dessous:

1. Qui était Alexander Fleming?
2. Qu'est-ce qu'il a remarqué sur une boîte de Petri?
3. Pourquoi A. Fleming a cessé de s'intéresser à la substance à laquelle il avait donné le nom de "pénicilline"?
4. Qui a repris les travaux de Fleming en 1939?
5. Où est employée la pénicilline?

La découverte de la pénicilline

En 1928, dans un laboratoire de l'hôpital Sainte-Marie à Londres, un bactériologiste travaillait: le professeur Alexander Fleming. Il étudiait les germes qui sont responsables des maladies infectieuses.

*Or, un jour qu'il examinait des staphylocoques, il remarqua sur une boîte de Petri, qui est un des "milieux" que les bactériologistes utilisent pour faire pousser les microbes, une sorte de moisissure verte auprès de laquelle il n'y avait plus de staphylocoques. Fleming aurait pu jeter cette boîte puisqu'elle ne pouvait plus servir à rien, les microbes n'y poussant plus mais il pensa que cette disparition des staphylocoques avait une cause. Il préleva donc un peu de moisissure et, l'ayant examinée au microscope, il découvrit qu'il s'agissait de *Penicillium notatum*.*

Avec bien du mal, il parvint à isoler ce liquide. Et il constata qu'il était efficace contre des ennemis redoutables en particulier les microbes responsables des furoncles, de la pneumonie et de la méningite, et dans le traitement des blessures.

Mais Fleming se rendait bien compte que, pour être en fait utilisable par les médecins et non plus seulement au cours d'expériences de laboratoire, il fallait que ce liquide soit concentré et purifié. Malheureusement, avec le matériel dont il disposait, cela n'était pas possible. Si bien qu'en 1932, désespérant d'aboutir, Alexander Fleming cessa de s'intéresser à cette substance à laquelle il avait donné le nom de "pénicilline".

Quelques années plus tard, en 1939, deux autres bactériologistes, Florey et Chain, reprirent les travaux de Fleming au point où ce dernier les avait abandonnés. La chance aidant et des progrès ayant été réalisés sur le plan technique, ils purent obtenir un liquide plus puissant que celui de Fleming, puis une poudre jaunâtre, semblable à celle que nous connaissons et qui, encore plus efficace et plus purifiée, a guéri et continue de guérir, de par le monde, des millions des millions de malades...

Рекомендации:

1. В первом абзаце очень важно правильно поставить проблему, которая будет обсуждаться в работе. Нельзя переписывать само задание, нужно его перефразировать.
2. В основной части необходимо привести соответствующие аргументы и доказательства, иллюстрируя их примерами.
3. В сочинении, в котором требуется выразить свою точку зрения, абзацы могут располагаться следующим образом: в первом абзаце основной части следует выразить свою точку зрения и обосновать ее, подтверждая ее правильность соответствующими аргументами, а во втором абзаце объяснить, почему автор не согласен с противоположной точкой зрения.
4. В последней части необходимо сделать вывод, основанный на приведенных ранее аргументах.
5. Очень важно последовательно излагать свои мысли, не перескакивая с одной мысли на другую и правильно использовать союзы, союзные слова и вводные слова для передачи логической связи между частями предложения (and, but, which и др.), а также между предложениями и абзацами (to begin with, what is more, besides, moreover, on the one hand, on the other, in conclusion, to sum up и др.).
6. В экзаменационном задании IV обычно предлагается план, следуя которому вы правильно построите свое высказывание. Напишите свой собственный план!
7. После написания сочинения проведите редактирование, используя следующий алгоритм:
 - я правильно использовал(а) грамматические конструкции, времена глаголов, связь между подлежащим и сказуемым не нарушена, правильно использованы предлоги и артикли.
 - я выбрал(а) верную лексику она достаточно официальная. Орфография верна.
 - я включил(а) основную идею каждого абзаца в первое предложение, и все предложения имеют отношение к заданной теме.
 - я использовал(а) средства логической связи (слова-связки) и они уместны.

- я использовал(а) достаточное количество примеров и фактов.
- моя точка зрения ясна и определена.

Методические указания по самостоятельной работе обучающихся

Согласно учебному плану объем Вашей самостоятельной работы составляет не менее 50 % от общего количества часов, отведенного на дисциплину, что способствует более глубокому усвоению изучаемого курса, формированию навыков исследовательской работы и умению применять теоретические знания на практике.

Виды самостоятельной работы:

- выполнение текущих домашних заданий (упражнения, подготовка чтения и анализ содержания текстов для дальнейшего обсуждения на занятиях и т.д.);
- подготовка презентаций;
- работа с тестами и вопросами для самопроверки;
- поиск и обработка информации с использованием информационно-компьютерных технологий;

Результаты самостоятельной работы контролируются преподавателем и учитываются при аттестации (зачет, экзамен). Контроль проводится в форме тестирования, опросов, презентаций, проверки письменных работ и т.д.